

I N N E H Å L L

Kapitel

Presentation och förarplats

1

Start och körning

2

Inredning och klimatanläggning

3

Service och skötsel

4

Praktiska råd

5

Tekniska specifikationer

6

Alfabetiskt register

7

Kapitel 1: Presentation och förarplats

Nycklar, radiostyrd fjärrkontroll: Allmänt	1.2
Låsning och upplåsning av dörrar	1.4
Öppning och stängning av dörrarna	1.5
Startspärrsystem	1.7
Nackskydd	1.8
Framstolar	1.9
Bilbälten	1.10
Kompletterande säkerhetsanordningar för bilbälten fram	1.15
Kompletterande krockskyddssystem på sidorna	1.19
Extra säkerhetsanordning	1.20
Barnsäkerhet: Allmänt	1.21
fastsättning av barnstol	1.24
installation av barnstol	1.26
urkoppling, inkoppling av passagerarairbagen fram	1.34
Förarplats	1.37
Kontrollampor	1.41
Displayer och indikatorer	1.44
Färd dator	1.46
Ratt, Klocka	1.50
Backspeglar	1.51
Belysning och dimljus	1.52
Höjdinställning av strålkastarna	1.54
Ljud- och ljussignalering	1.55
Rengöring av vindrutan och bakrutan, Isborttagning	1.56
Bränsletank (påfyllning av bränsle)	1.58

NYCKLAR, RADIOSTYRD FJÄRRKONTROLL: allmänt (1/2)

A



28178

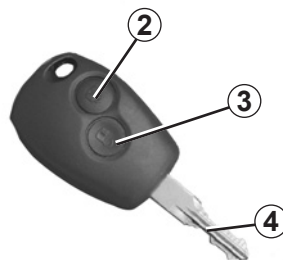
Nyckel A

- 1 Kodad nyckel för ratt- och tändningslås, dörrar och tanklock.



Nyckeln får inte användas för något annat än de funktioner som beskrivs i instruktionsboken (använd den t.ex. inte som flasköppnare).

B



28175

Radiostyrd fjärrkontroll B

- 2 Låsning av alla dörrar.
3 Upplåsning av alla dörrar.
4 Kodad nyckel för ratt- och tändningslås för förardörr och tanklock.

Råd

Se till att fjärrkontrollen aldrig utsätts för stark hetta, kyla eller fukt.



Förarens ansvar

Lämna aldrig bilen med nyckeln i när barn (eller djur) finns i bilen, inte ens en kort stund.

Risk finns att de kan skada sig eller andra personer genom att sätta igång motorn eller den elektriska utrustningen som t.ex. fönsterhissarna eller låsa dörrarna.

Risk för allvarliga skador.

NYCKLAR, RADIOSTYRD FJÄRRKONTROLL: allmänt (2/2)

Fjärrkontrollens aktivitetsfält

Det varierar beroende på omgivning: var försiktig så att du inte råkar låsa eller låsa upp bilen ofrivilligt genom att trycka på knappen.

Störningar

Vissa föremål (metallföremål, mobiltelefoner, elektriska magnetfält etc.) i nyckelns närhet kan orsaka störningar och hindra systemets funktion.

Byte eller beställning av ytterligare en nyckel/fjärrkontroll

Kontakta din märkesrepresentant.

- Vid byte av nyckel ska både bilen och alla dess nycklar lämnas in hos en märkesrepresentant. Det är nämligen nödvändigt att bilen och alla nycklar samstäms med varandra vid ev. nyinkodning.
- Upp till fyra fjärrkontroller kan användas, beroende på bil.

Om fjärrkontrollen inte fungerar

Se alltid till att batteriet är i gott skick, av rätt typ och korrekt installerat. Batteriet varar cirka två år.

För mer information om batteribyte, se "Radiostyrd fjärrkontroll: batterier" i kapitel 5.

LÅSNING OCH UPPLÅSNING AV DÖRRARNA



Manuell låsning

Utifrån

Lås upp dörrarna med hjälp av fjärrkontrollen (se avsnittet "Radiostyrd fjärrkontroll: användning" i kapitel 1) eller med hjälp av nyckeln i ett dörlås.

Beroende på bil styr nyckeln låsningen och upplåsningen av förardörren eller alla fyra dörrar.

Inifrån

(kan variera från bil till bil)

Tryck ner knappen **1** för att låsa, släpp upp knappen **1** för att låsa upp.

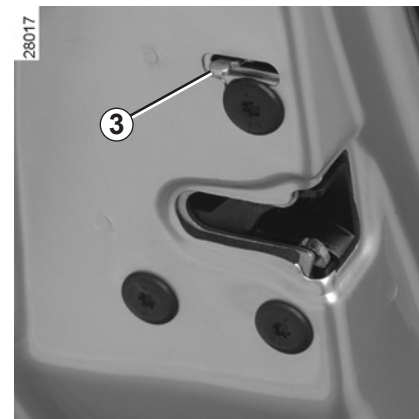


Centrallåsning

Med den kan du samtidigt låsa eller låsa upp låsen på de fyra sidodörrarna och på bakdörrarna.

Lås eller lås upp dörrarna genom att trycka på strömställaren **2**.

Framdörrarna kan inte låsas om någon dörr är öppen.



Barnsäkerhet

För att inte baktörrarna ska kunna öppnas inifrån kan du ställa om spaken **3** för varje dörr. Kontrollera sedan inifrån att dörrarna är ordentligt låsta.



Förarens ansvar

Om du bestämmer dig för att köra med dörrarna låsta, tänk då på att detta kan göra det svårare för räddningspersonal att ta sig in i bilen vid en eventuell olycka.

ÖPPNING OCH STÄNGNING AV DÖRRARNA (1/2)

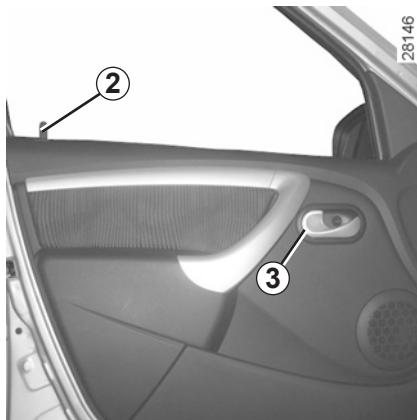


Manuell öppning utifrån

Dörrarna ska vara upplåsta (se kapitlet "Låsning och upplåsning av dörrarna" i kapitel 1).

Fram: Placera handen under handtaget **1** och dra det mot dig.

Bakdörrar (manuell öppning): drag upp lås-knappen inifrån **2** och tryck ner dörrhandtaget.



Manuell öppning inifrån

Fram: dra i handtaget **3**.

Bak: lyft upp upplåsningsknappen **2** inifrån och använd dörrhandtaget **3**.

Ljudsignal för glömt ljus

När en framdörr öppnas hörs en ljudsignal, som anger att ljusen är tända, trots att tändningen är avslagen (risk att batteriet laddas ur etc.).



Förarens ansvar vid parkering eller när bilen står stilla

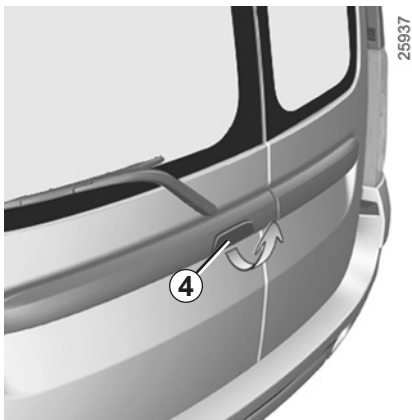
Lämna aldrig bilen med nyckeln i när barn, personer med funktionshinder eller djur finns i bilen, inte ens en kort stund.

Det finns risk att de kan låsa dörrarna eller skada sig själva eller andra personer genom att sätta igång motorn eller den elektriska utrustningen, som t.ex. fönsterhissarna.

Dessutom stiger temperaturen inuti kupén mycket snabbt vid varmt och/eller soligt väder.

LIVSFARA ELLER RISK FÖR ALLVARLIGA SKADOR.

ÖPPNING OCH STÄNGNING AV DÖRRARNA (2/2)



Slagdörrar bak

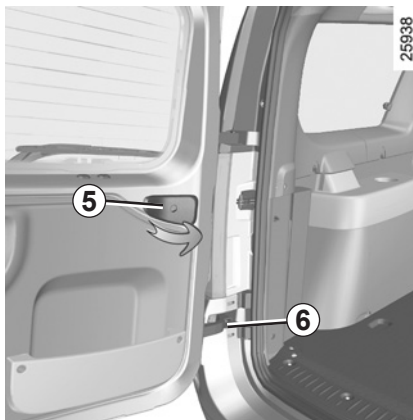
Öppning utifrån

När dörrarna är upplåsta (se "Låsning/upp-låsning av dörrarna").

Sätt handen under dörrhandtaget **4** och dra mot dig.



Låt inte de bakre slagdörrarna vara öppna vid kraftig blåst. Risk för allvarliga skador.



Öppning på vid gavel

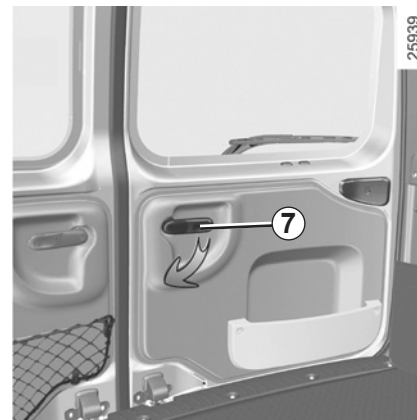
För att öppna dörrarna på vid gavel, för reg-laget åt sidan **5** och öppna dörren helt så att låstaget frigörs **6**.

Gör likadant med den andra dörren.

Stängning utifrån

Stäng först den lilla dörren och sedan den stora.

Låsstagen **6** hamnar automatiskt i rätt läge.



Öppning inifrån

För att öppna den stora dörren, tryck ner handtaget **7**.



Vid parkering på vägrenen måste du varna andra trafikanter med en varningstriangel eller på annat sätt i enlighet med lokala lagar och förordningar i det land du befinner dig.

STARTSPÄRRSYSTEM

Startspärrsystemet förhindrar att bilen startas om inte bilens kodade startnyckel som aktiverar systemet används.

Funktionsprincip

Bilen skyddas automatiskt några sekunder efter det att tändningen har slagits av.

Om systemet inte känner igen koden blinkar kontrollampen **1** oavbrutet och start av motorn medges inte.



Alla arbeten eller ändringar på startspärrsystemet (elektroniska styrenheter, ledningar etc.) kan innebära risker.

Endast en auktoriserad märkesrepresentant bör utföra arbetet.



Systemets funktion

När du slår på tändningen lyser kontrollampen **1** i cirka tre sekunder och slocknar sedan. Bilen har känt igen koden. Du kan starta motorn.

Skyddsvakt

Några sekunder efter det att du har slagit av tändningen blinkar kontrollampen **1** oavbrutet.

Bilen är endast skyddad efter det att tändningen har slagits av.

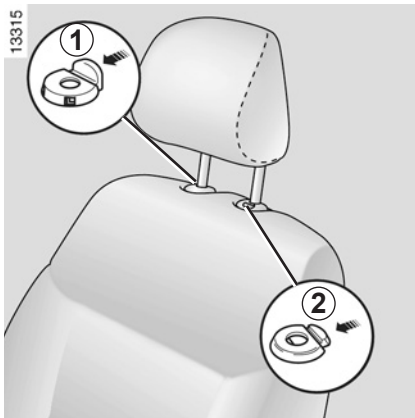
Driftstörning

När du har slagit på tändningen och kontrollampen **1** fortsätter att blinka eller lyser med fast sken tyder det på ett funktionsfel i systemet.

I **båda fallen** bör du **omedelbart** kontakta din märkesrepresentant, som har både kompetens och erforderlig utrustning för att åtgärda fel på startspärrsystemet.

Om det är fel på den kodade startnyckeln, använd då den reservnyckel du fick i samband med leverans av bilen.

NACKSKYDD FRAM



Inställning av nackskyddets höjd

Tryck på tungan **1** och låt samtidigt nackskyddet glida i önskad riktning.

Borttagning av nackskyddet

Tryck på reglagen **1** och **2** på styrningarna till nackskydden och lyft nackskyddet tills det lossnar (luta ryggstödet bakåt om det behövs).

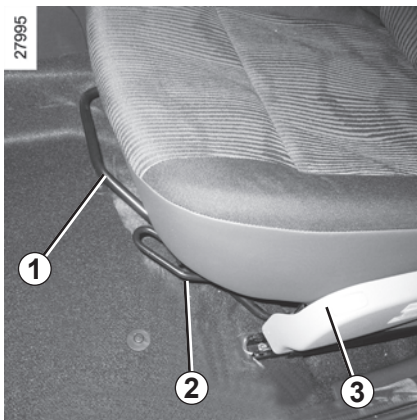
Ditsättning av nackskyddet

För in stängerna i hylsorna, med spärrharkarna riktade framåt, och tryck ner nackskyddet till önskat läge.



Nackskyddet utgör en mycket viktig säkerhetsutrustning. Det ska finnas på plats och vara rätt inställt. Nackskyddets högsta punkt ska vara så nära huvudets högsta punkt som möjligt.

FRAMSÄTEN



Inställning av stolen framåt eller bakåt

Lyft bygeln **1** för att lossa stolen. När du ställt in önskat läge, släpp bygeln och kontrollera att stolen spärrats ordentligt.

Höjning eller sänkning av förarplatsens sittdyna

Beroende på bil, höj spaken **2**, eller handtaget och flytta sittdynan till önskad höjd. Släpp sedan spaken.



Eluppvärmda stolar

Beroende på bil, låt tändningen vara påslagen och manövrera strömställaren **3**.

Systemet, som är termostatstyrt, avgör om uppvärmning behövs.

Lutning av ryggstödet

Använd handtaget **4** och luta ryggstödet till önskat läge.



Av säkerhetsskäl ska du göra inställningarna innan du börjar köra.

För att bilbältena ska fungera ordentligt, bör inte ryggstöden lutas för mycket bakåt.

Se till att ryggstöden är ordentligt spärrade.

Inga föremål får finnas på golvet framför förarplatsen. Vid en häftig inbromsning kan lösa föremål glida in under pedalerna och hindra deras funktion.

BILBÄLTEN (1/5)

För allas säkerhet vid all slags körning ska du be dina medåkande att de också tar på bilbältena. Tänk på att i vissa länder kan andra lagkrav gälla för åksäkerheten.

För att säkerhetsbältena bak ska fungera effektivt ska du se till att baksätet är ordentligt fastlåst. Se "Baksäte: Funktion" i kapitel 3.



Feljusterade eller vridna bilbälten kan orsaka skador vid en eventuell olycka.

Ett bälte får endast användas för en person, barn eller vuxen.

Även gravida bör använda bilbälte. Se bara till att det inte blir ett onödigt tryck på bukens nedre del.

Före start ska du först ställa in körställningen och sedan ställa in bilbältet för alla passagerare för att få högsta möjliga skydd.

Inställning av körläget

(kan variera från bil till bil)

- **Sätt dig ordentligt i stolen** (när du har tagit av dig ytterkläderna). Det är viktigt för att ryggen ska hamna i rätt läge.
- **Ställ in stolens läge i längdled i förhållande till pedalstället.** Stolen ska vara så långt bakåtskjuten som möjligt när kopplingspedalen är helt nedtryckt. Ryggstödet ska ställas in så att armarna är lätt böjda.
- **Justera nackskyddet.** För maximal säkerhet bör avståndet mellan din nacke och nackskyddet vara minsta möjliga.
- **Justera sittdynans höjd.** Med den här inställningen kan du optimera sikten vid körning.
- **Ställ in rattens läge.**

13622



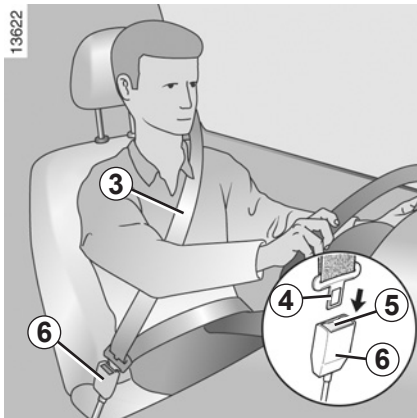
Inställning av bilbältet

Luta dig mot ryggstödet.

Axelbandet **1** ska vara så nära halsen som möjligt utan att vidröra den.

Höftbandet **2** ska ligga plant över låren och mot bäckenet. Bilbältet ska sitta så tätt som möjligt mot kroppen. Undvik: alltför tjocka kläder, föremål mellan bältet och kroppen etc.

BILBÄLTEN (2/5)



Påtagning

Rulla ut bandet **långsamt och utan ryck** och se till att tungan **4** sitter i låset **6** (kontrollera låsningen genom att dra i tungan **4**). Om bandet spärras under utrullningen, släpp tillbaka det något och dra ut det igen.

Om ditt bälte är helt spärrat, dra långsamt men bestämt ut bandet cirka 3 cm. Låt sedan bältet rulla upp sig och rulla ut det på nytt.

Om problemet kvarstår, kontakta din märkesrepresentant.



Inställning i höjdled av bilbälten fram

(kan variera från bil till bil)

Flytta knappen **7** så att axelbandet **3** löper på det sätt som anges i beskrivningen ovan.

Se till att bältet är ordentligt låst.

Upplåsning

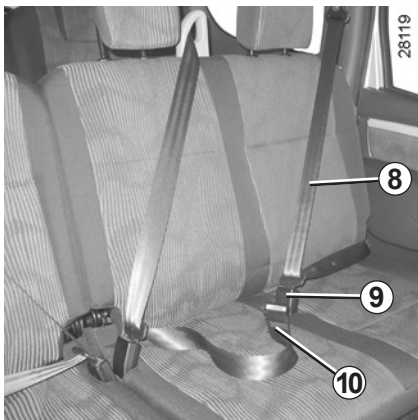
Tryck på knappen **5** på låset **6**, då dras bilbältet in av upprullningsmekanismen. Följ med rörelsen med handen så går det lättare.



Varningslampa för ej fastspänt bilbälte

Beroende på bil kan den tändas vid motorstart om förarplatsens bälte inte är fastspänt. När bilen körs tänds den, och en ljudsignal hörs i cirka 2 minuter, om förarplatsens bälte inte är fastspänt.

BILBÄLTEN (3/5)

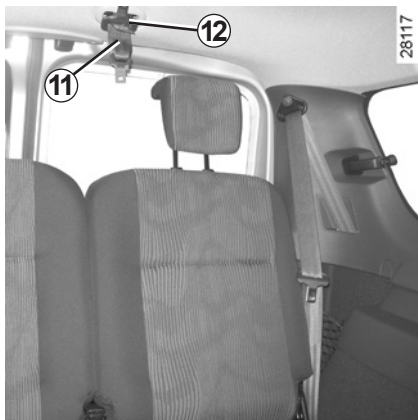


Stolar i den första raden bak

Säkerhetsbälten på sidorna bak

Rulla sakta ut bandet **8** och snäpp fast tungan **9** i det röda låset **10**.

Funktion stolar bak. Se "Stolar bak: funktion" i kapitel 3.

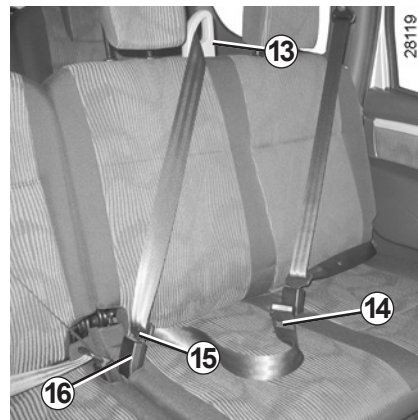


Bälte med upprullningsmekanism på mittplatsen (kan variera från bil till bil)

Rulla långsamt ut bältet **11** från dess lopp **12**.

För ökad säkerhet ska du trä bältet genom bältesstyrningen **13**.

Snäpp fast tungan i det svarta låset **14**.

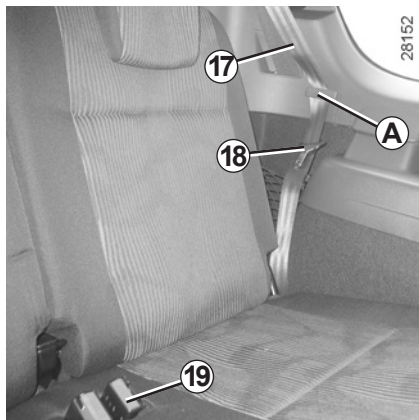


Sätt fast den sista löpande tungan **15** i det röda låset **16**.



Kontrollera att bältena bak är korrekt placerade och fungerar bra varje gång du har ändrat något på stolarna bak.

BILBÄLTEN (4/5)



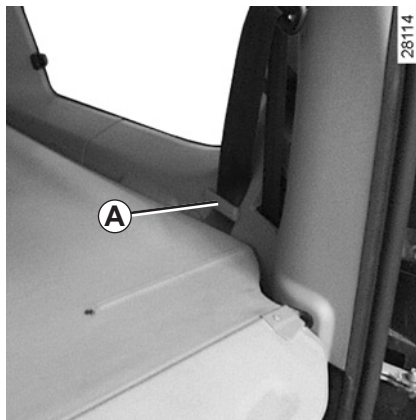
Stolar i den andra raden bak

(kan variera från bil till bil)

Beroende på bil, dra ut bältet **17** från haken **A**. Rulla ut bältet **17** långsamt.

Snäpp fast den löpande tungan **18** i motsvarande röda lås **19**.

Funktion stolar bak. Se "Stolar bak: funktion" i kapitel 3.



Remmen till säkerhetsbältet i den andra raden i baksätet ska när den inte används fästas på haken **A** för att inte remmen eller insynsskyddet ska skadas (i förekommande fall).



Kontrollera att bältena bak är korrekt placerade och fungerar bra varje gång du har ändrat något på stolarna bak.

BILBÄLTEN (5/5)

Nedanstående information gäller bilbälten både fram och bak.



- Inga ändringar får göras som syftar till att ändra de originalmonterade delar på fasthållningsanordningen: säkerhetsbälten, säten och deras fästen. I särskilda fall (t.ex. vid installation av barnstol), rådgör med en märkesrepresentant.
- Använd aldrig någonting som hindrar bältets ordinarie spänning (klämma, clips etc.). Ett bälte som inte är riktigt spänt kan förorsaka skador i händelse av olycka.
- Axelbandet får aldrig löpa under armen eller bakom ryggen.
- Ett höftbälte är endast avsett för en person. Barn får inte sitta fastspända i knät på någon vuxen med dennes bilbälte.
- För att behålla sin motståndskraft får bältet inte vara vridet.
- Efter ett olyckstillbud, kontrollera och byt eventuellt bältena. Samma sak gäller om bältet är slitet eller skadat.
- Se till att bältets tunga sätts fast i rätt lås.
- Vid montering av borttaget baksäte, se noga till att bältena kommer på rätt plats så att deras funktion inte hindras.
- Placera aldrig något föremål så att det hindrar korrekt funktion hos bilbältets låsenhet.
- Försäkra dig om att låsningsenheten är i rätt position (den får inte vara dold, nedtyngd, sitta fast etc. pga. personer eller föremål).

KOMPLETTERANDE SÄKERHETSANORDNINGAR FÖR SÄKERHETSBÄLTEN FRAM (1/4)

Beroende på bil kan systemet ha olika utformning:

- bältessträckare
- övre belastningsbegränsare
- förar- och passagerairbagar fram

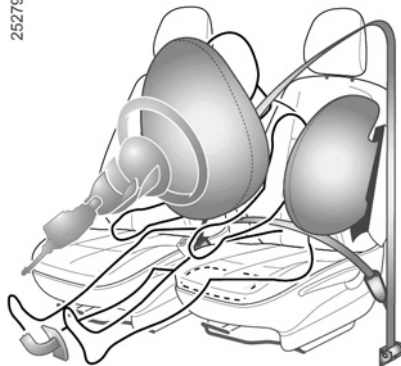
Dessa system är avsedda att arbeta såväl separat som i samverkan vid en frontalkollision och träda i funktion efter förprogrammerade gränsvärden för krockens häftighet.



Beroende på hur kraftig krocken är, ska systemet träda i funktion och aktivera:

- bilbältets låsning
- bältessträckaren för att spänna fast passageraren mot stolen och belastningsbegränsaren
- den främre airbagen.

25279



Bältessträckare

När tändningen är påslagen kan systemet vid en kraftig frontalkrock aktivera en kolv som omedelbart stramar åt bältet. Bältessträckaren spänner åt bältet mot kroppen och passageraren mot stolen och ökar på så sätt effektiviteten.



- Efter en krock eller annat tillbud ska du låta kontrollera krockskyddssystemet.
- Inga ingrepp på systemets ingående komponenter (airbagar, elsystem, kablage) får göras. Inte heller får systemet återanvändas på någon annan bil även om denna är identisk.
- För att undvika ofrivilliga utlösningar som kan orsaka skador, får endast kvalificerad personal från märkesverkstäderna utföra arbeten på de kompletterande krockskyddssystemen till bilbälte fram.
- Kontroll av tändarens data får endast företas av en auktoriserad märkesrepresentant, som förfogar över anpassad utrustning.
- När fordonet ska skrotas bör du kontakta din märkesrepresentant så att bältessträckarnas och airbagarnas gasgeneratorer tas bort.

KOMPLETTERANDE SÄKERHETSANORDNINGAR FÖR SÄKERHETSBÄLTEN FRAM (2/4)

Belastningsbegränsare

Från och med en viss kraft vid själva krocken aktiveras den här mekanismen för att minska bilbältets tryck på kroppen.



Airbagsystemet fungerar enligt en pyroteknisk princip. När en airbag aktiveras uppstår värme och rök (vilket inte betyder brand) och en knall hörs. När airbagen aktiveras, vilket bör ske omedelbart, kan ytliga hudskador eller andra obehag uppstå.

14316



Förar- och passagerairbagar

De finns på förar- och passagerarsidan fram.

Markeringen "Airbag" på ratten och instrumentbrädan och en symbol på den nedre delen av vindrutan eller på solskyddet påminner om att denna utrustning finns.

14317



Varje airbagsystem består av:

- en airbag med gasgenerator som sitter på ratten för föraren och i instrumentbrädan för passageraren
- en elektronisk styrenhet för övervakning av systemet som styr den elektriska tändaren eller gasgeneratoren
- en separat kontrollampa 
- fristående givare.

KOMPLETTERANDE SÄKERHETSANORDNINGAR FÖR SÄKERHETSBÄLTEN FRAM (3/4)

Funktion

Systemet fungerar bara när tändningen är påslagen.

Vid en häftig **frontalkrock** blåses kudden (kuddarna) snabbt upp och förhindrar att förarens huvud och överkropp slungas mot ratten och passagerarens mot instrumentbrädan. Därefter töms luften ur direkt efter krocken, så att inte de åkande förhindras att lämna bilen.



Airbagsystemet fungerar enligt en pyroteknisk princip. När en airbag aktiveras uppstår värme och rök (vilket inte betyder brand) och en knall hörs. När airbagen aktiveras, vilket bör ske omedelbart, kan ytliga hudskador eller andra obehag uppkomma.

30771



Driftstörningar

Varningslampan **1** tänds på instrumentpanelen när tändningen slås på och slocknar efter några sekunder.

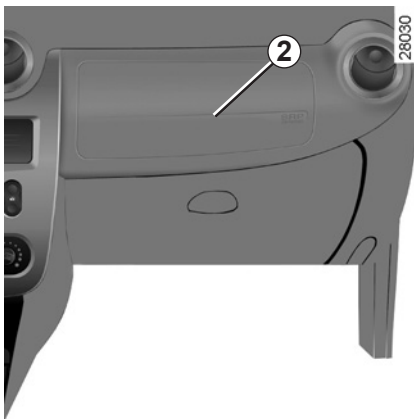
Om lampan inte tänds vid påslagning av tändningen, eller om den tänds när motorn är igång, tyder det på fel i systemet.

I detta fall är det **FÖRBJUDET** att installera en barnstol på passagerarsätet fram.

Ingen passagerare bör överhuvudtaget sitta på platsen.

I båda fallen ska du rådfråga en märkesrepresentant så snart som möjligt.

KOMPLETTERANDE SÄKERHETSANORDNINGAR FÖR SÄKERHETSBÄLTEN FRAM (4/4)



Alla dessa varningar syftar till att klargöra hur viktigt det är att airbagens uppblåsning inte hindras och att allvarliga skador därigenom undviks.



Råd om förarairbagen

- Ändra varken ratten eller dess kudde.
- Rattkudden får inte täckas över.
- Inga föremål eller tillbehör får fästas, klistras eller monteras på rattens stötskydd (nålar, märken, klocka, hållare för mobiltelefon etc.).
- Ratten får endast tas bort av en auktoriserad märkesrepresentant.
- Sitt inte för nära ratten utan försök att finna bästa möjliga körställning med armarna något böjda (se "Inställning av körläge" i kapitel 1). Då finns tillräckligt utrymme för airbagen att aktiveras och fungera på rätt sätt.

Råd för passagerairbagen: plats 2

- Inga föremål får fästas eller monteras i airbagområdet på instrumentbrädan (nålar, märken, klocka, mobiltelefonhållare).
- Passageraren får inte ha något föremål mellan sig och instrumentbrädan (djur, paraply, kåpp, paket etc.).
- Sätt inte fötterna på instrumentbrädan eller på sätet, då detta kan innebära risk för allvarliga skador. Sitt så långt ifrån instrumentbrädan det går.
- Koppla in passagerairbagen när du inte längre ska använda en barnstol på platsen, för att garantera passagerarens säkerhet vid en krock.

**EN BARNSTOL FÅR ABSOLUT INTE INSTALLERAS
PÅ PASSAGERARPLATSEN FRAM OM INTE
KROCKSKYDDSSYSTEMEN FÖRST HAR KOPPLATS UR.**

(Se "Urkoppling av airbag på passagerarplatsen fram" i kapitel 1.)

KOMPLETTERANDE KROCKSKYDDSSYSTEM PÅ SIDORNA

Sidoairbagar

Sidoairbagarna är monterade vid framsätena. De vecklar ut sig på stolarnas sidor (på dörrsidan) och skyddar förare och passagerare vid en sidokrock.



Råd beträffande sidoairbag

- **Montering av överdragsklädsel:** Om bilen är utrustad med airbag måste framstolarna förses med en speciell överdragsklädsel. Kontakta en märkesrepresentant för att få veta om du kan få tillgång till sådan överdragsklädsel. Användning av all annan överdragsklädsel (eller överdragsklädsel avsedd för annan bilmodell) kan hindra airbagens funktion och äventyra säkerheten.
- Placera ingenting mellan ryggstödet, dörren och klädseln. Lägg inte heller någonting på ryggstödet. Detta kan hindra airbagens funktion eller orsaka skador när den aktiveras.
- Framstolarna och klädseln får endast tas bort eller ändras av en auktoriserad märkesrepresentant.

KOMPLETTERANDE KROCKSKYDDSSYSTEM

Alla dessa varningar syftar till att klargöra hur viktigt det är att airbagens uppblåsning inte hindras för att undvika allvarliga skador.



Airbagen och bilbältena kompletterar varandra och måste användas i samverkan för att optimera säkerheten. Det är alltså viktigt att alltid använda bilbältet, även om bilen är utrustad med airbag. Om bilbältet inte används, kan de åkande få allvarliga skador vid en olycka. De mindre skador som kan uppkomma på huden vid airbagens inkoppling kan också förvärras om inte bilbältet används.

Bältessträckarna eller airbagarna aktiveras inte alltid om bilen voltar eller utsätts för kraftig krock bakifrån. Dessa system kan aktiveras vid en kraftig stöt under bilen pga. ojämn vägbeläggning, stenar etc.

- Alla ingrepp eller ändringar på förar- eller passagerarairbagsystemet (airbagar, bältessträckare, elektronisk styrenhet, kablage etc.) är **absolut förbjudna** (utom av kvalificerad märkesrepresentant).
- För att systemets funktion inte ska försämrats och för att undvika oavsiktlig inkoppling får arbeten på airbagsystemet endast utföras av en kvalificerad märkesrepresentant.
- Har din bil varit föremål för stöld eller inbrottsförsök bör du av säkerhetsskäl låta kontrollera hela airbagsystemet.
- Om fordonet säljs eller hyrs ut bör den nye ägaren informeras om bruksanvisning och skötsel.
- Då fordonet ska skrotas, kontakta din märkesrepresentant så att gasgeneratorerna kan tas bort.

BARNSÄKERHET: allmänt (1/2)

Transport av barn

Barnet ska precis som den vuxne sitta korrekt och vara fastspänd oavsett transport. Du är ansvarig för de barn du transporterar.

Barn är inte vuxna i miniatyr. De är utsatta för specifika skaderisker eftersom deras muskler och ben håller på att växa. Inte endast bilbältet är tillräckligt anpassat för att transportera barn. Använd en lämplig barnstol.



Använd barnsäkerhetsutrustningen om du vill förhindra att dörrarna kan öppnas (se "Låsning, upplåsning av dörrarna" i kapitel 1).



En kollision i 50 km/h motsvarar ett fall på 10 m. Om du inte spänner fast barnet i bilen, kan detta jämföras med att du låter barnet leka på en balkong utan räcke på fjärde våningen!

Låt aldrig barnet sitta i ditt knä. Vid en olycka kan du inte hålla fast barnet även om ni är fastspända.

Om din bil har varit med om en olycka, byt barnstolen och kontrollera bältena och ISOFIX-fästena.



Lämna aldrig ett barn utan uppsikt i bilen.

Förvissa dig om att ditt barn alltid är fastspänt och att selen eller bältet är korrekt inställt och justerat. Undvik för tjocka kläder som gör att remmarna inte kan spännas ordentligt.

Låt aldrig barnet sticka ut huvudet eller armarna genom bilrutan.

Se till att barnet sitter korrekt fastspänt under hela transporten även om det sover.

BARNSÄKERHET: allmänt (2/2)

Användning av barnstol

Den skyddsnivå som barnstolen erbjuder beror på dess kapacitet att hålla kvar barnet och hur den är installerad. En felaktig installation äventyrar barnets skydd vid en kraftig inbromsning eller krock.

Innan du köper en barnstol, kontrollera att den är typgodkänd enligt lagstiftningen i det land du befinner dig och att den går att installera i din bil. Kontakta din märkesrepresentant för att få reda på vilka stolar som rekommenderas för din bil.

Innan du installerar en barnstol, läs dess bruksanvisning och följ instruktionerna. Om du har problem med installationen, kontakta barnstolens tillverkare. Spara bruksanvisningen.

Föregå med gott exempel och använd ditt bilbälte och lär barnet:

- att spänna fast sig korrekt
- att inte stiga i och ur bilen på den trafikerade sidan av vägen.

Använd ingen begagnad barnstol eller en barnstol som saknar instruktionsanvisning.

Se till att ingenting är i vägen vid stolen när du ska installera den.



Lämna aldrig ett barn utan uppsikt i bilen.

Förvissa dig om att ditt barn alltid är fastspänt och att selen eller bältet är korrekt inställt och justerat. Undvik för tjocka kläder som gör att remmarna inte kan spännas ordentligt.

Låt aldrig barnet sticka ut huvudet eller armarna genom bilrutan.

Se till att barnet sitter korrekt fastspänt under hela transporten även om det sover.

BARNSÄKERHET: val av barnstol



31235

Bakåtvända barnstolar

Huvudet på ett spädbarn är proportionellt tyngre än en vuxens och barnets hals är mycket ömtålig. Låt barnet åka så länge som möjligt i detta läge (till minst 2 års ålder). Den stöder huvudet och halsen. Välj en stol som omsluter barnet för bättre sideskydd och byt ut stolen när barnets huvud sticker upp ovanför stolen.



31233

Framåtvända barnstolar

De kroppsdelar som är viktigast att skydda på ett barn är huvudet och buken. En ordentligt fastsatt framåtvänd barnstol minskar skaderisken på huvudet. Transportera ditt barn i en framåtvänd barnstol med sele eller stötskydd som passar barnet. Välj en stol som omsluter barnet för att öka sideskyddet.



31234

Förhöjningar

Från 15 kg eller 4 år kan barnet sitta på en förhöjning där bältet anpassas efter barnets storlek. Förhöjningens sittdyna ska vara utrustad med styrningar som leder bältet över barnets lår och inte över magen. Ett ryggstöd, justerbart i höjdläge och utrustat med en bältesstyrning, rekommenderas så att bältet kan placeras mitt på axeln. Det får aldrig löpa över halsen eller armarna. Välj en stol som omsluter barnet för att öka sideskyddet.

BARNSÄKERHET: fastsättning av en barnstol (1/2)

Fastsättning med bälte

Ett bilbälte måste justeras för att dess funktion ska säkerställas vid en kraftig inbromsning eller en krock.

Följ instruktionerna från barnstolens tillverkare när du ska trä in remmen.

Kontrollera alltid att bilbältet är spärrat genom att dra i det och spänn det så mycket som möjligt genom att dra åt det mot barnstolen.

Kontrollera stolens fastsättning genom att dra åt vänster/höger och framåt/bakåt: stolen ska sitta fast ordentligt.

Kontrollera att barnstolen inte är monterad snett och att den inte vilar mot en ruta.



Använd ingen barnstol som riskerar att lossna från det bälte som håller fast den. Stolens sockel får inte vila på bältets tunga och/eller spänne.



Bilbältet får aldrig vara slackt eller vridet. Låt aldrig bältet löpa under armen eller bakom ryggen.

Kontrollera att bältet inte är skadat. Om bältet inte fungerar på rätt sätt kan det inte skydda barnet. Kontakta din märkesrepresentant. Använd inte denna plats så länge bältet inte är reparerat.



Inga ändringar får göras på skyddssystemets originalmonterade detaljer. Detta gäller bilbälten, ISOFIX-säten och deras fästen.

Fastsättning med ISOFIX-system

Tillåtna ISOFIX-stolar är typgodkända enligt norm ECE-R44 i något av tre följande fall:

- universell ISOFIX 3-punkts, framåtvänd
- semiuniversell ISOFIX 2-punkts
- särskilt anpassad.

När det gäller de två sista, kontrollera att barnstolen kan monteras genom att kontrollera i listan över anpassade bilar.

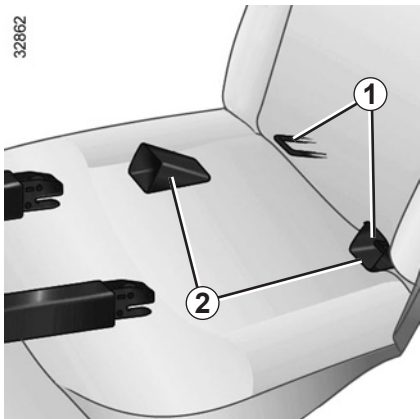
Fäst barnstolen med ISOFIX-hakarna om den är utrustad med sådana. ISOFIX-systemet garanterar en enkel, snabb och säker montering.

ISOFIX-systemet består av 2 ringar för varje sidoplatz bak på andra raden.



Innan du använder en ISOFIX-stol som är avsedd för en annan bil, förvissa dig om att monteringen är tillåten. Kontrollera i den lista över bilar som kan utrustas med stolen hos utrustningens tillverkare.

BARNSÄKERHET: fastsättning av en barnstol (2/2)



De två ISOFIX-ringarna **1** sitter mellan ryggstödet och sittdynan på första raden bak och syns från båda sidorna av bilen.

För att underlätta ditsättningen och låsningen av barnstolen på öglorna **1**, använd barnstolens styrningar **2**.



Den tredje ringen på varje sidoplatz på andra raden används till att fästa det övre bandet på vissa barnstolar.

Fäst haken till remmen i en av ringarna **3** som sitter på nedre delen av ryggstödet på baksidan av stolarna på första raden bak.

Spänn remmen så att barnstolens ryggstöd ligger mot baksätets ryggstöd.



Använd alltid fästena **3** till att fästa barnstolens övre band.

Man får inte använda andra fästpunkter för att fästa denna

rem.



ISOFIX-fästena har utarbetats exklusivt för barnstolar med ISOFIX-system. Fäst aldrig några andra barnstolar, bälte eller andra föremål i dessa fästen.

Förvissa dig om att ingenting är i vägen vid förankringspunkterna.

Om din bil har varit med om en olycka, kontrollera ISOFIX-fästena och byt barnstolen.

BARNSÄKERHET: ditsättning av barnstol (1/8)

Vissa platser är inte godkända för installation av en barnstol. Bilden på nästa sida visar var barnstolen ska fästas.

Det är inte säkert att de barnstolar som nämnts finns att få tag i. Innan du använder en barnstol, kontrollera med tillverkaren att den går att montera.



Installera helst barnstolen i baksätet.

Förvissa dig vid installationen av barnstolen i bilen inte den inte lossnar från sin sockel.

Om du måste ta bort nackskyddet, förvissa dig om att det förvaras väl så att det inte omvandlas till en projektil vid en häftig inbromsning eller krock.

Sätt alltid fast barnstolen i bilen även om den inte används, så att den inte omvandlas till en projektil vid en häftig inbromsning eller krock.

I framsätet

Regler för transport av barn i framsätet är specifika för varje land. Följ rådande lagstiftning och se schemat på nästa sida.

Innan du installerar en barnstol på denna plats (om installationen är godkänd):

- avaktivera passagerarairbagen fram
- Sänk ner bilbältet så mycket det går.
- Skjut tillbaka stolen så mycket det går.
- Luta ryggstödet något (cirka 25°).
- För bilar som har utrustningen, höj stolens sittdyna så mycket det går.

Ändra inte dessa inställningar när du har installerat barnstolen.



LIVSFARA ELLER RISK FÖR ALLVARLIGA SKADOR:

innan du installerar en barnstol på passagerarplatsen fram, kontrollera att airbagen verkligen är urkopplad (se "Barnsäkerhet: Urkoppling av airbag på passagerarplatsen fram" i kapitel 1).

BARNSÄKERHET: ditsättning av barnstol (2/8)

På ytterplatsen bak

Ett babyskydd placeras på tvären i bilen och tar minst två platser i anspråk. Placera barnets huvud mot mitten.

Innan du installerar en barnstol på ISOFIX-fästet på en sidoplatz bak, kontrollera att bältesspännena inte ligger mellan de två ISOFIX-fästena på platsen ifråga. Vid behov flyttar du spännet mot bilens mitt.

Skjut fram bilens framsäte så mycket det går när du ska installera en bakåtvänd barnstol och skjut sedan tillbaka det så långt det går utan att det vidrör barnstolen.

När barnstolen är monterad framåtvänd får, för barnets säkerhet, stolen som är framför barnet inte skjutas tillbaka längre än till mitten av glidskenorna och ryggstödet får inte lutas för mycket (max. 25°) och stolen måste lyftas upp så mycket som möjligt.

Kontrollera att den framåtvända barnstolen ligger an mot ryggstödet på stolen i bilen och att nackskyddet inte är i vägen.

På mittplatsen bak

Man får endast installera en barnstol på den här platsen om den har ett rullbälte. För mer information, rådfråga en märkesrepresentant.

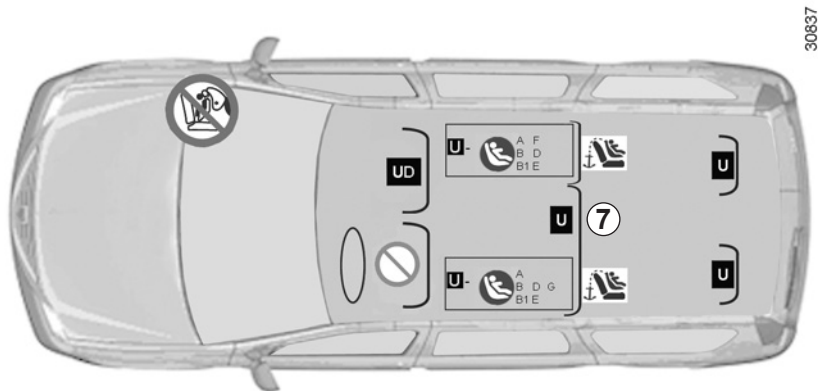


Kontrollera att barnstolen eller barnens fötter inte hindrar att framstolen låses fast.

Se "Framstolar" i kapitel 1.

BARNSÄKERHET: ditsättning av barnstol (3/8)

Bild av installationen för kombiversion 5 eller 7 platser



Kontrollera den främre airbagen innan en passagerare sätter sig på sätet och innan du installerar en barnstol.



Plats som inte är avsedd för installation av en barnstol.

Barnstol fastsatt med bälte



Plats som är godkänd för fastsättning med bilbälte av en typgodkänd universell stol.



Plats som är godkänd för fastsättning med bälte av **endast** en **typgodkänd bakåtvänd barnstol** av universaltyp.



LIVSFARA ELLER RISK FÖR ALLVARLIGA SKADOR: innan du installerar en barnstol på passagerarplatsen fram, kontrollera att airbagen verkligen är urkopplad (se "Barnsäkerhet: Urkoppling av airbag på passagerarplatsen fram" i kapitel 1).

Barnstol fastsatt med ISOFIX-fäste



Plats som är godkänd för fastsättning av ISOFIX-barnstol.

De bakre platserna är utrustade med en förankring för fastsättning av en framåtvänd universell ISOFIX-barnstol. Infästningarna sitter på baksidan av stolarna på första raden bak.

Storleken på ISOFIX-barnstolen är markerad med en bokstav:

- A, B och B1: för framåtvända stolar för grupp 1 (9 – 18 kg)
- C: bakåtvända stolar för grupp 1 (9 – 18 kg)
- D och E: omslutande barnstol eller bakåtvända stolar för grupp 0 eller 0+ (under 13 kg)
- F och G: babyskydd för grupp 0 (under 10 kg).



Om ett olämpligt barnsäkerhetssystem används i bilen skyddas inte barnet på rätt sätt. Barnet riskerar att få allvariga eller dödliga skador.

BARNSÄKERHET: dagsättning av barnstol (4/8)

Nedanstående tabell innehåller samma information som översiktshilden på föregående sida så att gällande lagstiftning ska kunna respekteras.

Typ av bilbarnstol	Barnets vikt	Storlek på ISOFIX-stolen	Kombiversion med 5 eller 7 platser				
			Passagerarplats fram		Platser bak andra raden		Platser bak tredje raden (7)
			med airbag utan avaktivering (1)	utan airbag eller med urkopplad airbag (2) (3)	Ytterplatser	centralt säte 1/3-2/3 (7)	
Babyskydd, tvärsällt Godkänd för grupp 0	< 10 kg	F - G	X	X	U - IL (4)	X	X
Bakåtvänd bilbarnstol Godkänd för grupp 0 eller 0+	< 13 kg	E	X	U	U - IL (5)	U (5)	U
Bakåtvänd bilbarnstol Godkänd för åldersgrupp 0+ eller 1	< 13 kg 9 kg – 18 kg	C, D	X	U	U - IL (5)	U (5)	U
Framåtvänd bilbarnstol Godkänd för grupp 1	9 kg – 18 kg	A, B, B1	X	X	U - IUF - IL(6)	U(6)	U
Förhöjande barnkudde Godkänd för åldersgrupp 2 eller 3	15 kg till 25 kg samt 22 kg till 36 kg	–	X	X	U(6)	U(6)	U



(1) **LIVSFARA ELLER RISK FÖR ALLVARLIGA SKADOR:** installera aldrig en barnstol på framsätet om bilen har en airbag på passagerarsida utan avaktivering.

(2) **LIVSFARA ELLER RISK FÖR ALLVARLIGA SKADOR:** innan du installerar en barnstol på passagerarplatsen fram, kontrollera att airbagen verkligen är urkopplad (se "Barnsäkerhet: Urkoppling av airbag på passagerarplatsen fram" i kapitel 1).

BARNSÄKERHET: ditsättning av barnstol (5/8)

Se i broschyren "Utrustning för barnsäkerhet" som tillhandahålls av din märkesrepresentant när du ska välja den stol som passar ditt barn och som rekommenderas för din bil.

X = Plats som inte är anpassad för installation av barnstol.

U = Plats som är godkänd för en typgodkänd universell stol, fastsatt med hjälp av bilbältet. kontrollera att den kan monteras.

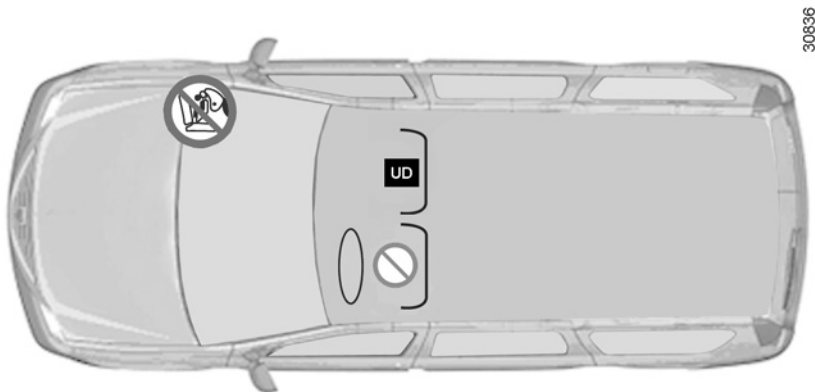
IUF = Plats där man får fästa en "universell" framåtvänd barnstol med Isofixfästen. Kontrollera att den går att montera.

IL = Plats där man får fästa en "semi-universell" eller "bilspecifik" barnstol med hjälp av Isofixfästen i en bil. Kontrollera att den går att montera.

- (3)** Endast en bakåtvänd barnstol kan installeras på denna plats: Ställ in bilstolen i det bakersta och högsta läget och luta ryggstödet något (cirka 25°).
- (4)** Ett babyskydd placeras på tvären i bilen och tar minst två platser i anspråk. Placera inte barnets huvud vid dörrsidan.
- (5)** Skjut fram bilens framsäte så mycket det går när du ska installera en bakåtvänd barnstol och skjut sedan tillbaka det så långt det går utan att det vidrör barnstolen. Placera nackskyddet i det högsta läget eller ta bort det.
- (6)** När du monterar en framåtvänd barnstol, placera barnstolens ryggstöd så att det ligger an mot bilens ryggstöd. Justera nackskyddets höjd eller ta eventuellt bort det. Skjut inte tillbaka stolen framför barnet längre än till mitten av glidskenorna och luta inte ryggstödet mer än 25°.
- (7)** Endast om platsen är utrustad med ett rullbälte.

BARNSÄKERHET: ditsättning av barnstol (6/8)

Symbol för montering på skåpbilsversioner



30836



Kontrollera den främre airbagen innan en passagerare sätter sig på sätet och innan du installerar en barnstol.



Plats som inte är avsedd för installation av en barnstol.

Barnstol fastsatt med bälte



Plats som är godkänd för fastsättning med bilbälte av en typgodkänd universell stol.



Plats som är godkänd för fastsättning med bälte av **endast** en **typgodkänd bakåtvänd barnstol** av universaltyp.



LIVSFARA ELLER RISK FÖR ALLVARLIGA SKADOR: innan du installerar en barnstol på passagerarplatsen fram, kontrollera att airbagen verkligen är urkopplad (se "Barnsäkerhet: Urkoppling av airbag på passagerarplatsen fram" i kapitel 1).

BARNSÄKERHET: ditsättning av barnstol (7/8)

Nedanstående tabell innehåller samma information som översiktsskåpet på föregående sida så att gällande lagstiftning ska kunna respekteras.

Version skåp				
Typ av bilbarnstol	Barnets vikt	Storlek på ISOFIX-stolen	Passagerarplats fram	
			med airbag utan avaktivering (1)	utan passagerairbag eller med urkopplad airbag (2) (3)
Babyskydd, tvärställt Godkänd för grupp 0	< 10 kg	F - G	X	X
Omslutande bakåtvänd Godkänd för grupp 0 eller 0+	< till 13 kg	E	X	U
Bakåtvänd barnstol Godkänd för grupp 0+ och 1	< – 13 kg och 9 –18 kg	C, D	X	U
Framåtvänd bilbarnstol Godkänd för grupp 1	9 kg – 18 kg	A, B, B1	X	X
Förhöjande barnkudde Godkänd för åldersgrupp 2 eller 3	15 kg till 25 kg 25 kg till 36 kg	-	X	X



(1) LIVSFARA ELLER RISK FÖR ALLVARLIGA SKADOR: installera aldrig en barnstol på framsätet om bilen har en airbag på passagerarsida utan avaktivering.

(2) LIVSFARA ELLER RISK FÖR ALLVARLIGA SKADOR: innan du installerar en barnstol på passagerarplatsen fram, kontrollera att airbagen verkligen är urkopplad (se "Barnsäkerhet: Urkoppling av airbag på passagerarplatsen fram" i kapitel 1).

BARNSÄKERHET: ditsättning av barnstol (8/8)

Se i broschyren "Utrustning för barnsäkerhet" som tillhandahålls av din märkesrepresentant när du ska välja den stol som passar ditt barn och som rekommenderas för din bil.

X = Plats ej anpassad för installation av bilbarnstol.

U = Plats som är godkänd för en typgodkänd universell stol som sätts fast med hjälp av bilbältet. Kontrollera att den går att montera.

IUF = Plats som är godkänd för montering av typgodkänd universell framtvänd barnstol med ISOFIX-fästen. kontrollera att den kan monteras.

IL = Plats som är godkänd för installation av en semiuniversell eller bilspecifik bilbarnstol med ISOFIX-fästen. kontrollera att den kan monteras.

(3) Endast en bakåtvänd barnstol kan installeras på denna plats: Ställ in bilstolen i det bakersta och högsta läget och luta ryggstödet något (cirka 25°).

BARNSÄKERHET: urkoppling och inkoppling av passagerarairbag fram (1/3)



Urkoppling av airbag på passagerarsidan fram (kan variera från bil till bil)

För att kunna installera en bakåtvänd barnstol på passagerarplatsen fram måste du **ovillkorligen** avaktivera passagerarairbagen fram, om bilen har den utrustning som krävs för att avaktivera airbagen.

För att koppla ur passagerarairbagen, tryck och vrid knappen **1** till **OFF**-läget när bilen står stilla och tändningen är fränslagen.



Efter att ha slagit på tändningen igen, kontrollera **ovillkorligen** att kontrollampen **2**,  har tänts på instrumentpanelen.

Kontrollampen lyser hela tiden och bekräftar att du kan installera en barnstol på sätet.



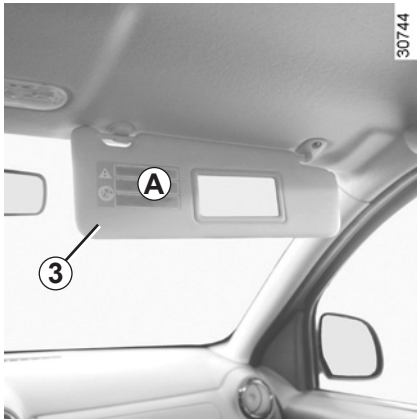
När passagerarairbagen ska kopplas in eller ur **måste tändningen vara avslagen**.

Om arbete utförs med tändningen påslagen tänds varningslampan



Återställ airbagen till rätt läsläge genom att slå av och på tändningen.

BARNSÄKERHET: urkoppling och inkoppling av passagerarairbag fram (2/3)



VARNING!

Eftersom en bakåtvänd barnstol inte är anpassad för en airbag som blåses upp på passagerarplatsen fram får man **ALDRIG** installera en bakåtvänd barnstol (med ryggstödet vänt framåt) på ett passagerarsäte fram om platsen är utrustad med en aktiv främre airbag. Risk för allvarliga skador föreligger om airbagen skulle aktiveras.

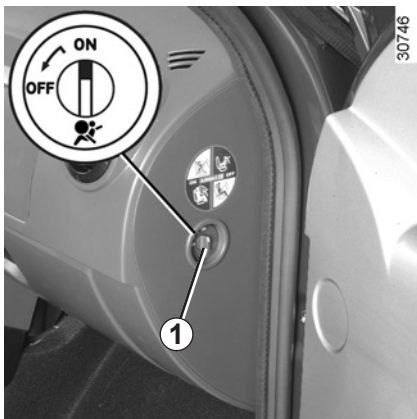
(A)

31454



Märkningen på instrumentbrädan och etiketterna **A** på vardera sidan om passagerarsolskyddet **3** (exempel ovan) påminner om de här instruktionerna.

BARNSÄKERHET: urkoppling och inkoppling av passagerarairbag fram (3/3)



Inkoppling av airbagen på passagerarsidan fram (kan variera från bil till bil)

Så fort du tar bort barnstolen från passagerarplatsen fram, koppla in airbagen igen så att passageraren i framsätet skyddas i händelse av krock.

Inkoppling av airbagen: När bilen står stilla och tändningen är frånslagen, tryck och vrid knappen **1** till läge **ON**.

Slå på tändningen och kontrollera **ovillkorligen** att varningslampan **2**,  **2** är släckt.

30771



Funktionsfel

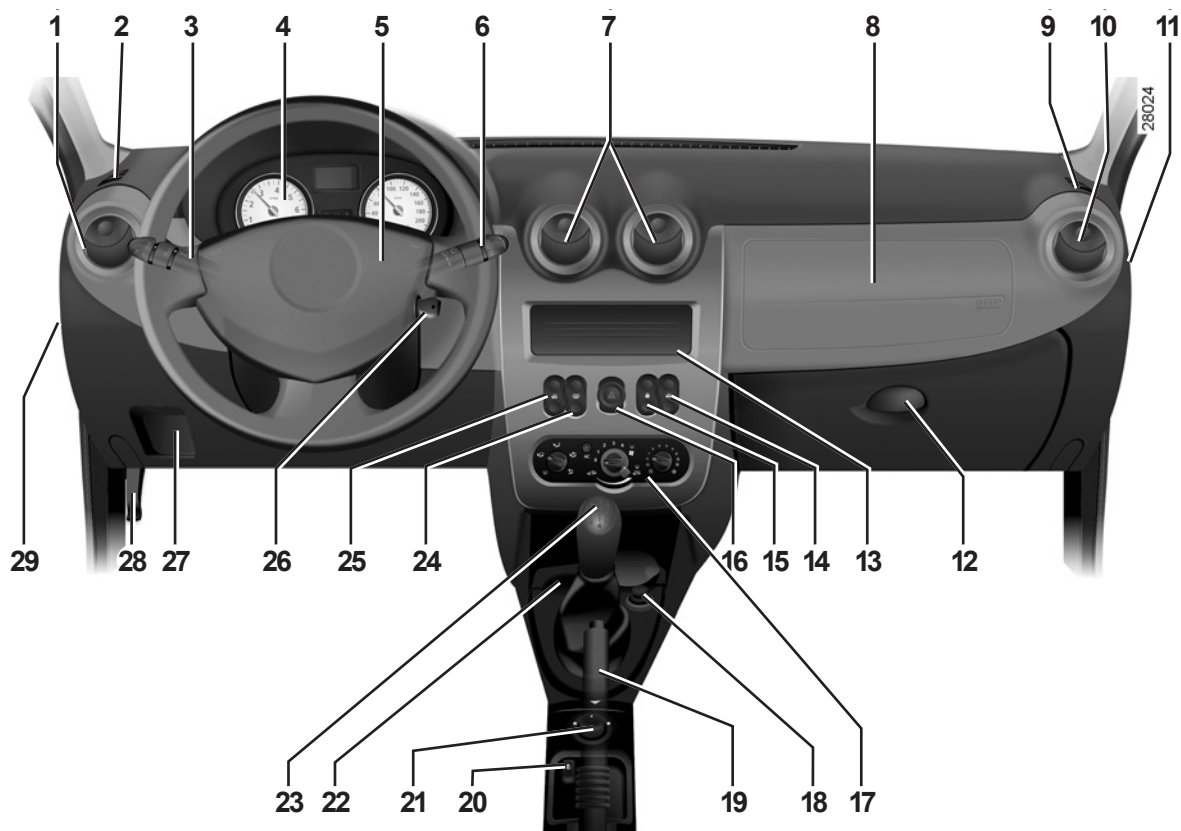
Vid fel på systemet inkoppling/urkoppling av passagerarairbagarna fram får man absolut inte installera en barnstol i passagerarsätet fram.

Ingen passagerare bör överhuvudtaget sitta på platsen.

Kontakta din märkesrepresentant så snart som möjligt.

FÖRARPLATS, VÄNSTERSTYRNING (1/2)

Förekomst av utrustning BEROR PÅ BILVERSION OCH LAND.



FÖRARPLATS, VÄNSTERSTYRNING (2/2)

Förekomst av utrustning **BEROR PÅ BILVERSION OCH LAND.**

1 Sidoventilationsmunstycke.

2 Defrostermunstycke.

3 Reglage för:
– färdriktningsvisare
– ytterbelysning
– dimstrålkastare
– dimbakljus
– signalhorn.

4 Instrumentpanel.

5 Airbag på förarplats.

6 Reglage för vindrute- och bakruterengöring.
Reglage för styrning av färd dator.

7 Mitre ventilationsmunstycken.

8 Airbag eller förvaringsfack på passagerarsidan.

9 Defrostermunstycke.

10 Sidoventilationsmunstycke.

11 Lås för urkoppling eller inkoppling av airbagen på passagerarsidan.

12 Handskfack.

13 Plats för radio eller förvaringsfack.

14 Elfönsterhissreglage.

15 Reglage för centrallåsning av dörarna.

16 Reglage för varningsblinkrar.

17 Reglage för klimatanläggning.

18 Cigarrettändare.

19 Parkeringsbroms.

20 Reglage för låsning av fönsterhissar bak.

21 Reglage för yttre elbackspegel.

22 Plats för askkopp eller mugghållare.

23 Växelspak.

24 Reglage för eluppvärmd bakruta.

25 Elfönsterhissreglage.

26 Ratt- och tändningslås.

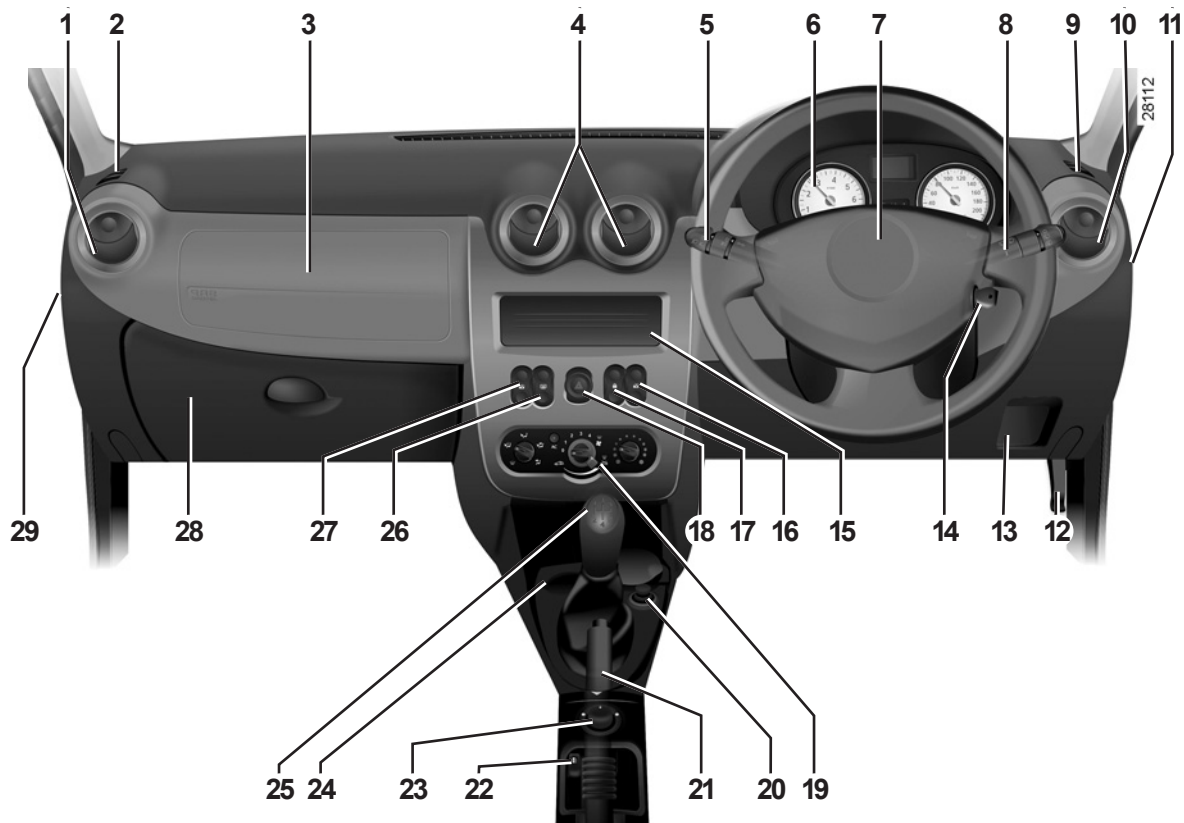
27 Reglage för strålkastaromställning i höjddled.

28 Motorhuvsspärr.

29 Säkringslucka.

FÖRARPLATS, HÖGERSTYRNING (1/2)

Förekomst av utrustning BEROR PÅ BILVERSION OCH LAND.



FÖRARPLATS, HÖGERSTYRNING (2/2)

Förekomst av utrustning **BEROR PÅ BILVERSION OCH LAND.**

- | | | |
|--|---|---|
| 1 Sidoventilationsmunstycke. | 10 Sidoventilationsmunstycke. | 22 Reglage för låsning av fönsterhissar bak. |
| 2 Defrostermunstycke. | 11 Säkringslucka. | 23 Reglage för yttre elbackspegel. |
| 3 Fack eller airbag på passagerarplats | 12 Motorhuvsspärr. | 24 Plats för askkopp eller mugghållare. |
| 4 Mitre ventilationsmunstycken | 13 Reglage för strålkastaromställning i höjdled. | 25 Växelspak. |
| 5 Reglage för: <ul style="list-style-type: none">– färdriktningsvisare– ytterbelysning– dimstrålkastare– dimbakljus. | 14 Ratt- och tändningslås. | 26 Reglage för eluppvärmd bakruta. |
| 6 Instrumentpanel | 15 Plats för radio eller förvaringsfack. | 27 Elfönsterhissreglage. |
| 7 – Placering av airbag på förarsida (beroende på bil). | 16 Elfönsterhissreglage. | 28 Handskfack. |
| 8 Reglage för vindrutetorkning/-spolning
Reglage för styrning av färd dator. | 17 Reglage för centrallåsning av dör-rarna. | 29 Lås för urkoppling eller inkoppling av airbagen på passagerarsidan. |
| 9 Defrostermunstycke. | 18 Reglage för varningsblinkrar. | |
| | 19 Reglage för klimatanläggning | |
| | 20 Cigarrettändare. | |
| | 21 Parkeringsbroms | |

KONTROLLAMPOR (1/3)

Följande kontroll- och varningslampor finns **BEROENDE PÅ TILLVAL OCH LAND**.



Instrumentpanel A



Varningslampan **STOP** betyder att du för din egen säkerhet omedelbart bör stanna så snart trafiksituationen tillåter det. Stanna motorn och starta den inte igen. Kontakta din märkesrepresentant.



Kontrollampa för halvljus



Kontrollampa för helljus



Varningslampa för byte av motorolja

Lampan tänds på instrumentpanelen när det är nödvändigt att byta motorolja.

Du måste då snabbt göra eller låta göra en kontroll.

Det är endast körsträckan mellan två oljebyten som tas med i beräkningen, ingen hänsyn tas till tidsintervallet mellan två oljebyten.

Kontrollen bör alltid göras när det första av de båda villkoren har uppnåtts, det vill säga antingen körsträcka eller det tidsintervall som finns angivet i serviceprogrammet i underhållshäftet. Det betyder att du kan bli tvungen göra en kontroll innan varningslampan tänds.

Se "Byte av motorolja" i kapitel 4.



Varningslampa för låsningsfria bromsar (ABS)

Lampan tänds när tändningen slås på och slocknar inom tre sekunder. Tänds lampan under körning tyder det på fel i ABS-systemet. Bromsarna fungerar då som på en bil som inte är utrustad med ABS-system. Kontakta en märkesrepresentant snarast.



Varningslampa för urkoppling av airbag på passagerarplatsen fram

fram

Se "Barnsäkerhet" i kapitel 1.



Varningslampa för ej fastspänt bilbälte

Den slocknar för att markera att säkerhetsbältet är ordentligt fastspänt.



Om symbolen inte slocknar eller ljudsignalen inte upphör tyder det på ett fel på instrumentpanelen. Då måste du stanna bilen så snart trafiksituationen tillåter det. Kontrollera att bilen står säkert och kontakta en märkesrepresentant.

KONTROLLAMPOR (2/3)

Följande kontroll- och varningslampor finns **BEROENDE PÅ TILLVAL OCH LAND**.



Varningslampa för kylvätsketemperatur

Lampan slocknar när motorn startar. Om den tänds under körning tyder detta på att kylväsketemperaturen har höjts. Stanna bilen och låt motorn gå på tomgång i en eller två minuter, då bör temperaturen sjunka. Om temperaturen inte sjunker, stanna motorn och låt den kallna och kontrollera därefter kylvätskenivån. Om nivån är normal beror det på någonting annat. Kontakta din märkesrepresentant.



Varningslampa för oljetryck

Lampan slocknar när motorn startar. Om lampan tänds under körning, stanna genast och slå av tändningen. Kontrollera oljenivån.

Om nivån är normal är orsaken någon annan. Kontakta din märkesrepresentant.



Kontrollampa för färdriktningsvisare



Kontrollampa för startspärrsystem

Den har flera funktioner.

Se "Startspärrsystem" i kapitel 1.



Kontrollampa för förvärmning eller elektroniskt fel

Kontrollampa för förvärmning

När startnyckeln är i körläget (**M**) ska lampan tändas. Den indikerar att glödstiften är inkopplade.

Lampan slocknar när förvärmningstiden (glöddtiden) uppnås, varvid motorn kan startas.

Varningslampa för elektroniskt fel

Om den förblir tänd eller tänds under körning tyder detta på ett elfel eller ett elektroniskt fel. Kontakta snarast en märkesrepresentant



Kontrollampa för elbakrauta



Varningslampa för laddningskontroll

Lampan ska slockna när motorn startar.

Tänds lampan under körning tyder det på överladdning eller urladdning. Stanna genast och kontakta en märkesrepresentant.



Varningslampa för avgaskontroll

Lampan tänds vid påslagning av tändningen och slocknar sedan.

- Om den lyser med fast sken, ta snarast kontakt med en märkesrepresentant.
- Om den blinkar, sänk motorvarvtalet tills blinkningen försvinner. Kontakta en märkesrepresentant så snart som möjligt.

Se "Miljö och ekonomi – Skona miljön och spara bränsle" i kapitel 2.

KONTROLLAMPOR (3/3)

Följande kontroll- och varningslampor finns **BEROENDE PÅ TILLVAL OCH LAND**.



Instrumentpanel A



Varningslampan **STOP** betyder att du för din egen säkerhet omedelbart bör stanna så snart trafiksituationen tillåter det. Stanna motorn och starta den inte igen. Kontakta din märkesrepresentant.

28025



Varningslampan för åtdragen parkeringsbroms och bromskrets bortfall

Om den tänds, kontrollera att parkeringsbromsen är helt lossad, annars är det ett tecken på att kretsen behöver fyllas på. Vidare körning är riskabelt. Stanna genast och kontakta en märkesrepresentant.



Kontrollampa för dimbakljus



Kontrollampa för dimstrålkastare



Varningslampan för öppen dörr



Varningslampan för omedelbart stopp

Den tänds när tändningen slås på och slocknar när motorn startar.



Varningslampan för låg bränslenivå

Den tänds när motorn startas och slocknar sedan efter tre sekunder. Om den förblir tänd, tanka så snart som möjligt.



Funktionsvakt för LPG

Läs LPG-systemets dokumentation för bilar som har den utrustningen.



Kontrollampa för airbag

Lampan tänds när tändningen slås på och slocknar efter några sekunder.

Om lampan inte tänds när tändningen slås på eller om den tänds under körning tyder det på fel i systemet.

Se avsnittet "Kompletterande krockskyddssystem till bilbälten fram" i kapitel 1.

Kontakta en märkesrepresentant så snart som möjligt.



Kontrollampa för vatten i dieselfiltret

Om den förblir tänd eller om den tänds under körning, tyder detta på att det finns vatten i dieselfiltret. Kontakta en märkesrepresentant så snart som möjligt.

DISPLAYER OCH MÄTARE (1/2)

30771



Varvräknare 1 (varv/min x 1 000)

30770



Hastighetsmätare 2 (km/h)

Ljudsignal för hastighetsvarning

En ljudsignal hörs i cirka tio sekunder var trettionde sekund när bilen kör fortare än 120 km/h.

DISPLAYER OCH MÄTARE (2/2)



Bränslenivåmätare 3

Bränslenivån anges med lysande streck. När miniminivån är nådd lyser inte strecken och varningslampan för låg bränslenivå tänds.

Kylvätsketemperaturmätare och kontrollampa 4

Hur många streck som lyser beror på motortemperaturen. Om de tre sista strecken tänds är det en varningssignal.



Display för flera funktioner A

Vägmätare, trippmätare och klocka
ELLER

Färddator

Se "Färddator" i kapitel 1.

Knapp för flera funktioner 5

– Val av visning

Med en kort tryckning kan du gå från vägmätare/klocka till trippmätare/klocka och vice versa.

– Nollställning av trippmätaren

Välj trippmätare på displayen och håll knappen intryckt.

– Inställning av klockan

Se "Klocka" i kapitel 1.

FÄRDDATOR (1/4)

Visningen av informationen BEROR PÅ BILENS UTRUSTNING OCH LAND.



Display 1

Knapp för nollställning av trippmätaren 2

För att trippmätaren ska kunna nollställas måste "Trippmätare" väljas på displayen.

Tryck på knappen 2 och håll den intryckt.



Väljarknapp 3

Bläddra genom följande uppgifter (beroende på bil) med hjälp av tryckningar på knappen 3:

- a) vägmätare
- b) trippmätare
- c) förbrukat bränsle
- d) medelförbrukning
- e) beräknad räckvidd
- f) körd sträcka
- g) medelhastighet.

Se tabellen med exempel på visning på följande sidor.

FÄRDDATOR (2/4)

Visningen av informationen BEROR PÅ BILENS UTRUSTNING OCH LAND.

Tolkning av visade värden sedan senaste nollställning

Värdena för medelbränsleförbrukning, räckvidd och medelhastighet stabiliseras allteftersom körsträckan ökar sedan senaste nollställning.

Under de första kilometerna efter en nollställning kan du märka att räckvidden till tom tank ökar. Detta beror på att den tar med den genomsnittliga förbrukningen sedan den senaste nollställningen i beräkningen. Förbrukningen kan sjunka när:

- bilen kommer ur en accelerationsfas
- motorn uppnår normal arbetstemperatur (nollställning vid kall motor)
- bilen går över från stadskörning till landsvägskörning

Således ökar räckvidden när medelbränsleförbrukningen minskar och man kan konstatera:

- att medelbränsleförbrukningen ökar när bilen står stilla på tomgång.

Detta är normalt eftersom hänsyn tas till bränsleförbrukningen vid tomgång.

Manuell nollställning av körparametrar: välj en körparameter och tryck på knapp 2 tills visningen är nollställd.

Automatisk nollställning av körparametrar: nollställningen utförs automatiskt om kapaciteten för något av minnena överskrids.

FÄRDDATOR (3/4)

Visningen av informationen BEROR PÅ BILENS UTRUSTNING OCH LAND.

Exempel på visning genom korta tryckningar på knappen 3

Hur visningen ska tydas



a) Vägmätare



b) Trippmätare



c) Förbrukat bränsle sedan senaste nollställning.



d) **Medelförbrukning** sedan senaste nollställning
Visat värde efter körda 400 meter, baserat på körd vägsträcka och åtgången bränslemängd sedan senaste nollställning.

FÄRDDATOR (4/4)

Visningen av informationen BEROR PÅ BILENS UTRUSTNING OCH LAND.

Exempel på visning genom
korta tryckningar på
knappen 3

Hur visningen ska tydas



e) Beräknad räckvidd med kvarvarande bränsle

Denna räckvidd baseras på medelförbrukningen sedan senaste nollställning.
Visat värde efter cirka 400 meters körning.



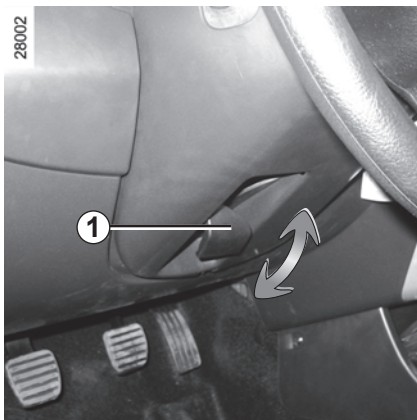
f) Körd sträcka sedan senaste nollställning.



g) Medelhastighet sedan senaste nollställning.

Visat värde efter cirka 400 meters körning.

RATT, KLOCKA



Inställning av ratten

Beroende på bilversion kan rattens läge justeras i höjdlid. Hög spaken **1** och placera ratten i önskat läge; sänk spaken så att ratten spärras.

Kontrollera att ratten är ordentligt spärrad.



Av säkerhetsskäl bör du göra inställningen innan du börjar köra.



Inställning av klockan

Med påslagen tändning, välj displayen **2** i läget vägmätare och klocka.

Klockan kan ställas in på två sätt:

- Om du håller knappen **3** intryckt visas tim- och minutangivelsen i snabb följd.
- Om man trycker kort på knappen uppregade gånger **3** kan man ställa in tiden minut för minut.

Efter avbrott av strömtillförseln (p.g.a. fränkopplat batteri, batteriladdning eller lossad anslutning) visar klockan inte längre rätt tid.

Då ska den ställas om.



Av säkerhetsskäl bör du inte göra inställningen när du kör, utan när bilen står stilla.

BACKSPEGLAR

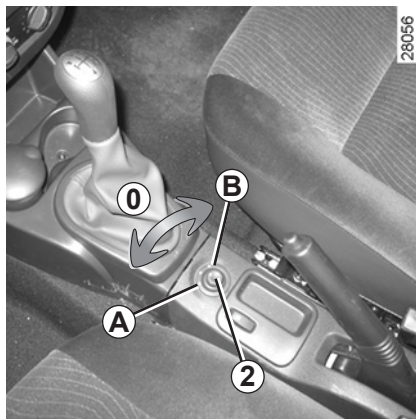


Ytterbackspeglar, manuellt ställbara

Ställ in backspegeln med spaken **1**.

Infällbara ytterbackspeglar

Fäll in backspegeln manuellt mot dörrutan.



Ytterbackspeglar, elektriskt ställbara

Slå på tändningen och vrid knappen **2**:

- till läge **A** för att ställa in vänster backspegel
- till läge **B** för att ställa in höger backspegel.

Läge **0** markerar mittläget.

Elektriskt uppvärmda backspeglar

Backspegeln värms upp när bakrutan värms upp, se "Eluppvärmd bakruta".



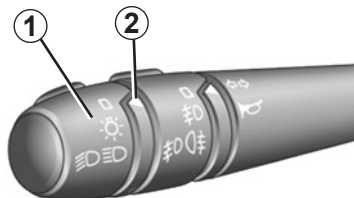
Innerbackspegel

Den är riktbar. För att undvika att bli bländad av strålkastarljuset från bakomliggande fordon vid mörkerkörning, kan du justera avbländararmen **3** som sitter på backspegeln baksida.



Parkeringsljus

Vrid ytterringen på reglaget **1** tills symbolen är mitt för märket **2**.



Halvljus

Vrid ytterringen på reglaget **1** tills symbolen är mitt för märket **2**.

En kontrollampa tänds på instrumentpanelen.



Helljus

Placera reglaget **1** i halvljusläget och dra reglaget mot dig.

När helljuset är tänd tänds en kontrollampa på instrumentpanelen.

Om du vill återgå till halvljusläget, dra reglaget mot dig igen.



Släckning

För ytterringen på reglaget **1** till ursprungsläget.

Ljudsignal för glömt ljus

När framdörrarna öppnas, avges en ljudsignal som anger att ljuset är tänd, när tändningen har slagits av (för att undvika att batteriet laddas ur etc.).



Innan du kör i mörker, kontrollera att den elektriska utrustningen fungerar som den ska och justera strålkastarna (om lastförhållandena inte är de vanliga).

Se till att strålkastarna inte är skymda (smuts, lera, snö, föremål som transporteras etc. kan vara i vägen).

BELYSNING OCH DIMLJUS (2/2)

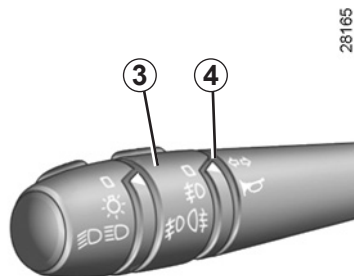


Dimstrålkastare

Vrid mittringen **3** på reglaget tills symbolen kommer mittemot märket **4**.

Dimljuset kan inte användas utan att en yttre belysning har valts. En kontrollampa tänds på instrumentpanelen.

För att inte störa medtrafikanter i bakomkörande fordon bör dimbajljuset släckas när det inte längre behövs.



Dimbajljus

Vrid mittringen **3** på reglaget tills symbolen kommer mittemot märket **4**.

Dimljuset kan inte användas utan att en yttre belysning har valts. En kontrollampa tänds på instrumentpanelen.

För att inte störa medtrafikanter i bakomkörande fordon bör dimbajljuset släckas när det inte längre behövs.

Släckning av dimljusen

Vrid igen på mittringen **3** så att symbolen för dimjus eller för släckt belysning kommer mitt för märkningen **4**. Motsvarande kontrollampa släcks då på instrumentpanelen.

När ytterbelysningen släcks, släcks också dimstrålkastarna och dimbajljuset.

HÖJDINSTÄLLNING AV STRÅLKASTARNA



Reglaget **A** används för inställning av strålkastarna i höjdläge beroende på lastfördelningen.

Vrid reglaget **A** moturs för att sänka ljuskäglan och medurs för att höja ljuskäglan.

Bilens lastvillkor	Inställningsläge för reglaget A
Grundinställning: bil utan last med enbart förare eller förare och en framsätesspassagerare.	0
Bil utan last med 1, 2 eller 3 passagerare	1
Bil med last och tre passagerare	2
Bil med maximal last och enbart föraren	3

LJUD- OCH LJUSSIGNALERING



Signalhorn

Tryck längst ut på reglaget **1**.

Beroende på bil kan du trycka på någon av platserna **2**.

Helljussignal (ljusstuta)

Dra reglaget **1** mot dig.

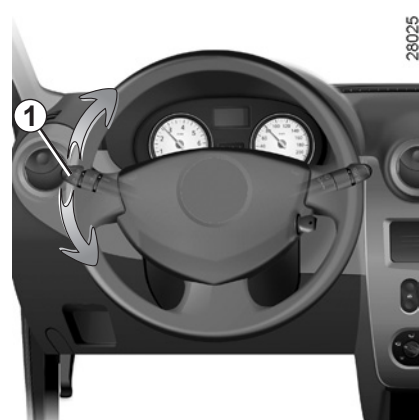


Varningsblinkrar

Tryck på strömställaren **3**.

När du sätter igång varningssignalen blinkar de fyra färdriktningsvisarna och sidoblinkljusen.

Varningsblinkrarna används vid fara för att varna andra bilister om du har tvingats stanna på en ovanlig eller otillåten plats eller vid särskilda körförhållanden.



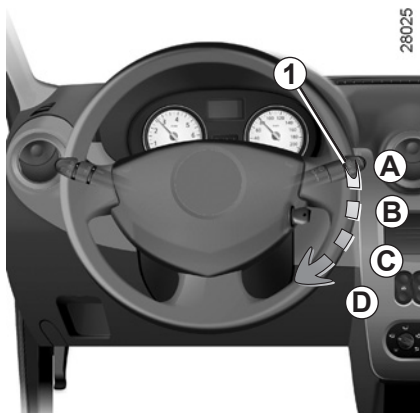
Färdriktningsvisare

För reglaget **1** i den riktning som ratten kommer att vridas åt vid svängen.

Vid körning på motorväg är oftast rattutslagen otillräckliga för att automatiskt föra tillbaka färdriktningsvisarens reglage till utgångsläget. För då reglaget till ett mellanläge och håll det kvar där med fingret under den tid som färdriktningsvisaren ska blinka.

När du släpper reglaget återgår det automatiskt till utgångsläget.

VINDRUTETORKNING/VINDRUTESPOLNING



Vindrutetorkare

Slå på tändningen och för reglaget **1** i rattplanet:

- A** Stoppläge.
- B** Intervalltorkning.
Torkarna stannar flera sekunder mellan slagen.
- C** Långsam torkning.
- D** Snabb torkning.



Vindrutespolare

Slå på tändningen och för reglaget **1** mot dig.

En kort dragning sätter igång spolarna och dessutom går vindrutetorkarna fram och tillbaka en gång.

En längre dragning sätter igång spolarna och dessutom går vindrutetorkarna fram och tillbaka tre gånger.

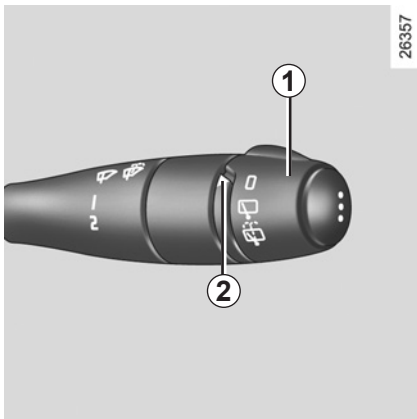


Vid åtgärder under motorhuven, se till att reglaget för vindrutetorkning är i läge **A** (stoppläge). Risk för allvarliga skador.



Innan du gör något ingrepp på vindrutan (vid biltvätt, isborttagning, rengöring), för reglaget **1** till läge **A** (stopp).

Risk annars för skador.



Bakrutetorkare (kan variera från bil till bil)

Slå på tändningen och vrid ytterringen på reglaget **1** tills punkten på märket kommer mitt för symbolen **2**.



Bakruterengöring (kan variera från bil till bil)

Slå på tändningen och vrid ytterringen på reglaget **1** tills punkten på märket kommer mitt för symbolen **2**.

När du släpper reglaget, återgår det till läget för bakrutetorkning.

Kontrollera att inga föremål är i vägen innan du sätter igång bakrutetorkaren.

Kontrollera vintertid att torkarbladen inte har frusit fast innan torkarmotorn sätts igång, eftersom det annars finns risk för att torkarmotorn skadas (överhettning).

Kontrollera torkarbladen. Bladen ska bytas ut när deras verkningsgrad försämrats, ungefär en gång per år.

Rengör bakrutan regelbundet.



Eluppvärmd bakruta (kan variera från bil till bil)

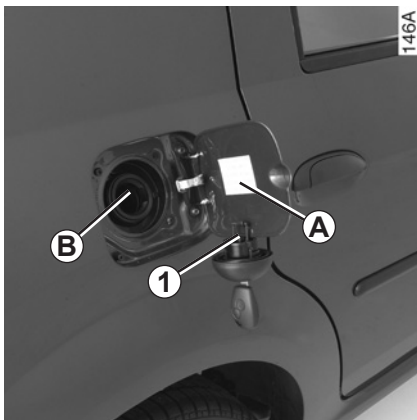
Tryck **med motorn igång** på knappen **3** (kontrollampen på instrumentpanelen).

Den här funktionen säkerställer is- och isborttagningen av bakrutan och beroende på bilens utrustning även elbackspeglarna med defroster.

Beroende på bil kan avstängning av funktionen inträffa:

- automatiskt efter 12 minuter igång (kontrollampen slocknar)
- Om du trycker en gång till på knappen **3** (kontrollampen släcks).

BRÄNSLETANK (1/3)



Bränsletankens rymd: cirka 50 liter.

Locket öppnas med startnyckeln.

För tankning, se "Bränslepåfyllning".

Häng locket på hållaren **1** när du tankar.



Blanda inte bensen (blyfri eller E85) med diesel, inte ens i liten mängd.

Använd inte etanolbränsle om bilen inte är avsedd för det.

Tillsätt inget till bränslet, då kan motorn skadas.



Bilens originaltanklock är specifikt. Se därför vid eventuellt byte till att det nya tanklocket är av samma typ.

Kontakta din märkesrepresentant.

Tanklocket får inte utsättas för öppen eld eller annan värmekälla.

Tvätta inte runt påfyllningsområdet med högtryckstvätt.

Bränslekvalitet

Använd bränsle av bra kvalitet och följ gällande nationell lagstiftning. Anvisningarna på etiketten A på tankluckan måste följas.

Se tabellen "Motorspecifikationer" i kapitel 6.

Bilar som går på etanolbaserat bränsle

Använd **ovillkorligen** blyfri bensen eller bränsle med max. 85 % etanol (E85).

När det är mycket kallt kan det vara svårt eller till och med omöjligt att starta motorn. Använd blyfri bensen för att undvika att detta problem uppstår.

ANM.: När denna typ av bränsle används kan man märka av en viss överförbrukning.

När man byter bränsletyp måste motorn anpassa sig, vilket kan medföra lättare störningar (längre tid att starta, ryckningar etc.) i några minuter.

BRÄNSLETANK (2/3)

Bensinversion

Blyfri bensin **måste ovillkorligen** användas. Oktantalet (RON) ska överensstämma med de rekommendationer som ges på etiketten **A** som sitter i tankluckan.

Dieselsonversion

Använd **alltid** diesel som uppfyller kraven på etiketten **A** på tankluckans insida.

Bränslepåfyllning

För in bensinpumpen för att trycka undan ventilen **B** och för den till **ändläget** innan du startar påfyllningen av tanken (risk för bränslestänk).

Håll det kvar i detta läge under hela tankningen. Efter första automatiska frånslag kan pumpen startas igen, dock högst två gånger. Av konstruktionstekniska skäl finns ett expansionsutrymme i bränsletanken som inte får utnyttjas.

Se till att vatten inte tränger in vid påfyllningen. Ventilen **B** hållas ren och området runt om den måste hållas rent.

Bensinversion

Blyad bensin förstör avgasreningsanordningarna och riskerar därmed att göra garantin ogiltig.

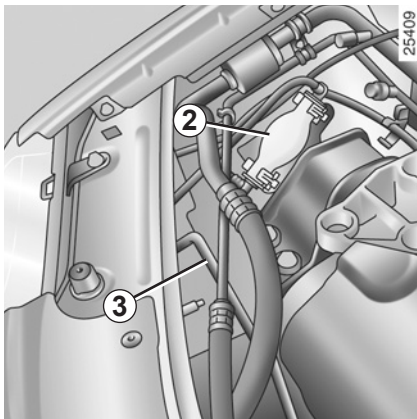
För att förhindra att förväxling sker vid tankning är påfyllningsröret försett med strypning som **gör det omöjligt att tanka med blyad bensin.**



Ihållande bränslelukt
Om en ihållande bränslelukt uppkommer bör du:

- stanna så fort trafiksituationen tillåter det och slå av tändningen
- sätta igång varningsblinkrarna och låta alla passagerare gå ur bilen och hålla sig på avstånd från trafiken
- kontakta en märkesrepresentant.

BRÄNSLETANK (3/3)



Handpump

(Dieselversion)

Efter ett stopp som beror på att bränslet tagit helt slut måste du lufta kretsen innan du försöker att starta om motorn.

Anm.: Pumpen sitter alltid på höger sida i motorrummet.

Använd pumpen **2** tills dess att det rinner bränsle i slangen **3**.

Om motorn inte startar efter flera försök, kontakta en märkesrepresentant.



Av säkerhetsskäl får inga åtgärder eller ändringar på bränslesystemet (elektroniska styrenheter, ledningar, bränslekrets, insprutare, skyddshuvar etc.) göras (utom av kvalificerad märkesrepresentant).



Var försiktig vid åtgärder i närheten av motorn eftersom den kan vara het. Dessutom kan kupéfläkten sättas igång när som helst.

Risk för allvarliga skador.

Kapitel 2: Körning

(råd och anvisningar om ekonomin och miljön)

Inkörning, Startkontakt	2.2
Start, stopp av motor	2.3
Särskilda anvisningar för bensinversioner	2.4
Särskilda anvisningar för dieselversioner	2.5
Råd: miljö och ekonomi – skona miljön och spara bränsle	2.6
Miljö	2.9
Växelspak	2.10
Parkeringsbroms, Servostyrning	2.11
Regleringssystem och assistans vid körning	2.12
Automatväxellåda	2.14

INKÖRNING, STARTKONTAKT

Bensinversion

Under de första **1 000 km**, kör aldrig fortare än 130 km/h (motsvarande 3 000 – 3 500 r/min) på den högsta växeln.

Det tar cirka **3 000 km** körning innan bilen uppnår optimala prestanda.

Serviceintervall: se din bils underhållshäfte.

Dieselsversion

Överskrid aldrig 2 500 r/min under de första **1 500 km**. Därefter kan du köra fortare, men det är först vid körda 6 000 km som bilens maximala prestanda kan utnyttjas.

Accelerera lugnt medan motorn är kall. Låt inte heller motorn varva för mycket.

Serviceintervall: se din bils underhållshäfte.



Spärr och stoppläge (St)

Låsning: Ta bort nyckeln och vrid ratten tills styrningen låses.

Upplåsning: Vrid samtidigt något på nyckeln och ratten.

Tillbehörsläge (A)

Strömtillförseln är bruten, utom till vissa elkomponenter (radio etc.).

Körläge (M)

Tändningen är påslagen.

- **Bensinversion:** Klart att starta.
- **Dieselsversion:** Förvärmning pågår.

Startläge (D)

Om motorn inte startar, vrid nyckeln moturs innan du gör ett nytt startförsök.

Släpp nyckeln vid start.

START/STOPP AV MOTOR

Start av motor

För att vintertid vid låga temperaturer (under – 20 °C) underlätta start av motorn är det lämpligt att vänta några sekunder när du har slagit på tändningen **innan** du vrider nyckeln vidare till startläget.

Kontrollera att startspärrsystemet inte är aktivt. Se "Startspärrsystem" i kapitel 1.

Bilar med automatväxellåda

Innan du startar, ställ växelväljaren i läge N eller P.

Se "Automatväxellåda" i kapitel 2.

Insprutning bensinmotor

Kall eller varm motor

- Aktivera startmotorn **utan att gasa**.
- Släpp nyckeln då motorn startar.



Insprutning dieselmotor

Vrid nyckeln till körläget **M** och håll den kvar i detta läge tills kontrollampen för förvärmning slocknar.

Vrid nyckeln till startläget **D utan att gasa**. Släpp nyckeln så snart som motorn har startat.

Stopp av motor

Låt motorn gå ner på normalt tomgångsvarvtal. Vrid om nyckeln moturs till stoppläget **St**.



Lämna aldrig bilen med nyckeln eller fjärrkontrollen inuti kupén om det finns barn eller djur i bilen, inte ens en kort stund.

Risk finns att de kan skada sig eller andra personer genom att sätta igång motorn eller den elektriska utrustningen som t.ex. fönsterhissarna eller låsa dörrarna.

Risk för allvarliga skador.

Slå aldrig av tändningen förrän bilen stannat helt. Servoeffekten för bromssystemet, styrningen etc. upphör nämligen att verka då, liksom de passiva säkerhetsanordningarna såsom airbagar.

Ta aldrig bort startnyckeln ur låset förrän bilen stannat helt, risk att ratten låses.

SÄRSKILDA ANVISNINGAR FÖR BENSINVERSIONER

Funktionsvillkor som:

- långvarig körning med varningslampan för låg bränslenivå tänd
- användning av blyad bensin
- användning av smörjmedel eller bränsle som inte har godkänts av tillverkaren.

Eller funktionsfel som:

- fel i belysningssystemet, bensinstopp eller fränkopplat tändstift som ger tändningsfel och ryckig körning
- effektförlust

förorsakar överhettning i katalysatorn, minskar dess effektivitet och **kan medföra att katalysatorn förstörs och att allvarliga skador uppkommer på bilen.**

Om du upptäcker skador på katalysatorn, ta omedelbart kontakt med din märkesrepresentant och låt utföra nödvändiga reparationer snarast möjligt.

Låt din märkesrepresentant regelbundet utföra den service som föreskrivs i din bils serviceprogram. Verkstadens utbildade personal förfogar över erforderliga specialverktyg och utförliga serviceanvisningar.

Startproblem

Förhindra skador på katalysatorn **genom att undvika upprepade startförsök** (med startmotorn eller genom att skjuta på eller dra bilen) **utan att först ha identifierat vad som har orsakat felet.**

Försök inte att starta motorn utan ta kontakt med din märkesrepresentant.



Stanna inte bilen med motorn igång på platser med brännbart material, t.ex. högt gräs eller löv, eftersom det kan komma i kontakt med det varma avgassystemet och antändas.

DIESELVERSION

Motorvarvtal diesel

Dieselmotorns insprutningspump har mekanisk varvtalsreglering **som begränsar motorvarvtalet och därmed förhindrar övervarvning**, oavsett ilagd växel.

Under körning kan vit rök i sällsynta fall utvecklas beroende på bränslekväliteten.

Detta beror på att partikelfiltret rengörs automatiskt och har ingen inverkan på bilens köregenskaper i övrigt.

Slut på bränslet

När påfyllningen är klar efter det att **bränslet har tagit slut** måste man starta om bränslesystemet. Se avsnittet "Bränsletank" i kapitel 1 innan du startar om motorn.

Åtgärder vintertid

För att undvika startproblem vid minusgrader, se till att:

- batteriet alltid är ordentligt laddat
- bränslenivån i tanken inte blir för låg, för att förhindra att kondens bildas och samlas i tankens botten.



Stanna inte bilen med motorn igång på platser med brännbart material, t.ex. högt gräs eller löv, eftersom det kan komma i kontakt med det varma avgassystemet och antändas.

MILJÖ OCH EKONOMI – skona miljön och spara bränsle (1/3)

Genom sin konstruktion, utformning, originalutrustning och måttliga bränsleförbrukning uppfyller din bil myndigheternas krav på avgasrening. Den medverkar aktivt till att begränsa utsläppet av skadliga avgaser och att skapa energibesparande förutsättningar. Avgasutsläppen och bränsleförbrukningen beror emellertid också på dig. Underhåll och använd bilen på ett ansvarsfullt vis.

Service och skötsel

Det är viktigt att man respekterar avgasreningens normerna. Brott mot dessa kan leda till att bilens ägare blir skadeståndsskyldig. Det är viktigt att använda originaldelar, särskilt när det gäller bränsle- och avgassystemen. Om delar av annat ursprung än de som rekommenderats av tillverkaren används, löper fordonsägaren risk att fordonet inte uppfyller de krav som myndigheterna ställer på avgasreningen.

Låt din märkesrepresentant utföra de inställningar och kontroller som anges i bilens underhållsprogram. Han/hon förfogar över erforderliga specialverktyg och utförliga serviceanvisningar för din bil.

Motorinställningar

- **Tändsystem:** Kräver ingen inställning.
- **Tändstift:** För att uppnå optimala villkor för bränsleförbrukning, kapacitet och effekt måste man noggrant följa anvisningarna från utvecklingsavdelningen.

Om felaktiga tändstift används kan motorn förstöras. Kontakta din märkesrepresentant.

- **Tomgångssystem:** Kräver ingen justering.
- **Luftfilter, dieselfilter:** En igensatt luftrenarinsats minskar kapaciteten. Byt den.

MILJÖ OCH EKONOMI – skona miljön och spara bränsle (2/3)

Avgaskontroll

Kontrollsystemet för avgaser gör det möjligt att upptäcka avvikelser i bilens avgasreningssystem. Dessa avvikelser kan leda till utsläpp av skadliga ämnen eller till att mekaniska skador uppstår.



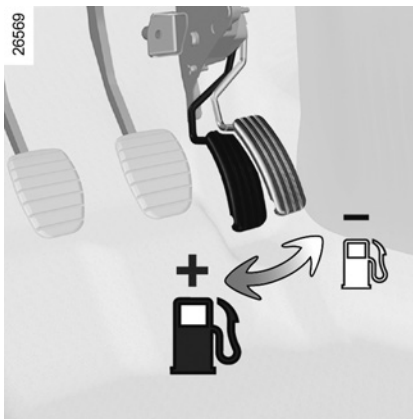
Denna varningslampa på instrumentpanelen anger eventuella fel i systemet:

Den tänds när tändningen slås på och slocknar efter tre sekunder.

- Om den lyser med fast sken, ta snarast kontakt med en märkesrepresentant.
- Om den blinkar, sänk motorvarvtalet tills blinkningen försvinner. Kontakta en märkesrepresentant så snart som möjligt.

Körning

- För att motorn snarast ska uppnå normal arbetstemperatur ska du i stället för att låta den gå på tomgång genast köra bilen med lätt belastning.



- Fart kostar pengar.
- Ryckig körning kostar pengar. Kör mjukt!
- Bromsa så lite som möjligt under körningen. Försök att i förväg förutse hinder eller kurvor. Lätta på gaspedalen i god tid i stället.
- Undvik häftiga accelerationer.
- Belasta inte motorn på mellanväxlar. Kör alltid på högsta möjliga växel utan att för den skull belasta motorn.

På bilar med automatväxellåda, var kvar på läge **D**.

- Gasa inte mer i uppförslänt än på vågrät väg för att försöka bibehålla hastigheten. Behåll gaspedalen i samma läge.
- Att gasa innan motorn stängs av är helt förkastligt, särskilt på dagens avgasrenerade motorer.
- Dåligt väder, översvämmade vägar. Kör inte på en vägbanan där vattnet når upp till den nedre kanten på fälgarna.

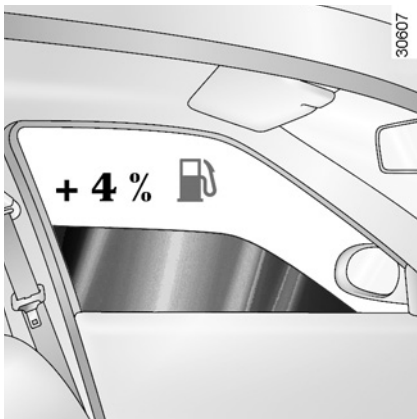


Hinder vid körning

Vid förarplatsen får inga andra golvmattor användas än de som är anpassade till bilen och som sätts fast med befintliga fästordningar. Kontrollera regelbundet att mattorna ligger på plats. Lägg inte flera mattor på varandra.

Risk för att pedalerna blockeras.

MILJÖ OCH EKONOMI – skona miljön och spara bränsle (3/3)



Anvisningar

- Elektricitet förbrukar bränsle. Koppla därför ifrån alla elsystem när de inte behövs längre.

Men sätt säkerheten i första rummet och anpassa belysningen till rådande siktförhållanden (se och synas).

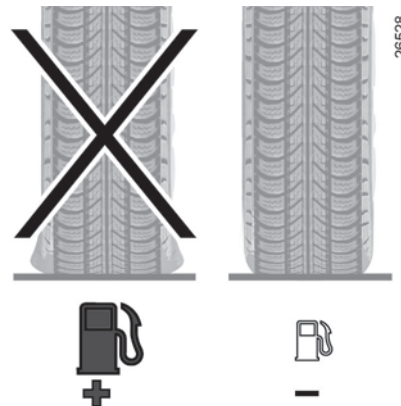
- Använd ventilationsmunstyckena. Att köra med öppna rutor drar 4 % mer bränsle vid 100 km/h.

- **För bilar med luftkonditionering** är det normalt att bränsleförbrukningen ökar (särskilt vid stadskörning) när systemet är igång. I bilar utrustade med luftkonditionering utan automatläge bör systemet stängas av när det inte behövs längre.

Några råd för att minska bränsleförbrukningen och skydda miljön:

Om bilen har stått stilla på någon varm plats i full sol, tänk då på att öppna dörarna några minuter innan du startar så att den varma luften släpps ut.

- När du tankar, fyll inte på så mycket så att det rinner över.
- Ta bort takräcket när det inte används.
- Skrymmande föremål fraktas lämpligast på ett släp.
- Vid dragning av husvagn, använd en vindavvisare. Justera den!



- Undvik kortdistanskörningar (korta körsträckor med långa ståtider). Motorn hinner då inte uppnå normal arbetstemperatur.

Däckutrustning

Bränsleförbrukningen kan öka på grund av:

- otillräckligt tryck i däck
- användning av felaktiga däck.

MILJÖMSORG OCH RESURSBESPARING – MATERIALÅTERVINNING

Din bil har tillverkats med omsorg om **miljön** i åtanke, under hela dess livstid: vid tillverkningen, under användning och vid skrotning. Detta åtagande visas genom etiketten eco² från tillverkaren.

Tillverkning

Din bil har tillverkats i en industrianläggning som tillämpar åtgärder för att minska miljöpåverkan på strandmiljöer och natur (minskning av vattenoch energiförbrukning, störningar av utsikt och buller, utsläpp i vatten och atmosfär, sortering och återvinning av avfall)

Utsläpp

Bilen är konstruerad för att vid användning släppa ut mindre mängd växthusgas (CO₂) vilket även leder till mindre förbrukning (140 g/km motsvarar till exempel 5,3 l/100 km för en bil med dieselmotor).

Dessutom är bilarna utrustade med avgasreningssystem som katalysator, lambdasond, aktivt kolfilter (det senare hindrar utsläpp i luften av bensenångor från tanken) etc.

För vissa dieselfordon kompletteras detta system med ett partikelfilter som reducerar utsläppen av sotpartiklar.

Du kan också bidra till att förbättra miljön!

- Slitna och utbytta bildelar (batterier, oljefilter, luftfilter) och oljedunkar (tomma eller innehållande spillolja) ska lämnas på av myndigheterna anvisade platser.

- När bilen ska skrotas bör den lämnas in till en auktoriserad bilskrot.
- Respektera alltid den lokala lagstiftningen.

Återvinning

Bilen består till 85 % av återvinningsbara material och upp till 95 % av bilens material kan användas för energiåtervinning.

För att uppnå dessa mål har många av bilens delar konstruerats så att de kan återanvändas. Strukturerna och materialen har utformats med särskild omsorg för att underlätta borttagning av delarna och deras återföring till sina respektive återvinningskanaler.

I syfte att spara på jordens råvarutillgångar är många av bilens delar tillverkade av återvunnen plast eller förnybara material (vegetabiliska eller animaliska material som bomull och ull).

VÄXELSPAK



lläggning av backväxeln (med stillastående bil)

Bil med manuell växellåda

Återgå till neutralläget och följ sedan mönstret på knoppen **1**.

Bil med automatväxellåda

Se "Automatväxellåda" i kapitel 2.

Om tändningen är påslagen när backväxeln läggs i tänds backljuset.



Vid körning kan bilens underrede stöta emot till exempel en trafikdelare, en hög trottoarkant eller dylikt. Detta kan skada bilen (till exempel kan en axel deformeras).

För att minska risken för olyckor bör du låta din märkesrepresentant kontrollera bilen.

PARKERINGSBROMS, SERVOSTYRNING



Parkeringsbroms

Lossning

Dra spaken **1** något uppåt, tryck in knappen **2** och för spaken nedåt.



Under körning är det viktigt att parkeringsbromsen är helt lossad (den röda kontrollampen släckt), annars är det risk för överhettning eller skador.

Atdragning

Dra spaken **1** uppåt och kontrollera att bilen står helt stilla.



Beroende på lutning och/eller belastning måste du kanske dra åt minst två extra hack och lägga i en växel (ettan eller backen).

Servostyrning

När motorn är igång, håll inte kvar ratten i ytterlägena längre än nödvändigt eftersom styrservopumpen kan ta skada.

Med stillastående motor eller vid fel på systemet går det alltid att vrida på ratten. Man måste bara ta i lite mer än vanligt.



Stäng aldrig av motorn i nedförsbacke och slå inte av tändningen under körning.

REGLERINGSSYSTEM OCH ASSISTANS VID KÖRNING (1/2)

Systemen kan innefatta:

- **ABS (låsningss fria bromsar)**
- **Panikbromsassistans.**



Dessa funktioner är extra hjälpmedel vid kritisk körning för att anpassa bilens uppförande och underlätta körningen.

Funktionerna kan emellertid inte ersätta föraren. **De begränsar inte bilens effekt och får inte förmå dig att köra snabbare.** De kan alltså aldrig befria föraren från ansvar och från skyldigheten att visa uppmärksamhet (föraren ska alltid vara vaksam på plötsliga händelser som kan dyka upp under körningen).

ABS (låsningss fria bromsar)

Vid intensiv bromsning hindrar ABS-systemet hjulen från att låsa sig och kontrollerar stoppsträckan och bilen.

Under dessa förhållanden kan du göra en undanmanöver samtidigt som du bromsar. Dessutom kan detta system förkorta stoppsträckan vid dåligt väggrepp (fuktig vägbana etc.).

Varje gång systemet arbetar märker du detta genom en pulsering i bromspedalen. ABS-systemet kan aldrig förbättra de "fysiska" prestanda som beror på väggreppet mellan däck och vägbana. Sedvanliga försiktighetsåtgärder bör därför **alltid** vidtas (avstånd till framförvarande bil etc.).

I nödfall bör du trycka på bromspedalen **med full kraft och hålla pedalen nere.** Att försöka reglera bromsverkan genom att successivt öka bromstrycket med bromspedalen (genom pumpning) har alltså ingen effekt. ABS-systemet anpassar den kraft som appliceras på bromssystemet.

REGLERINGSSYSTEM OCH ASSISTANS VID KÖRNING (2/2)

Driftstörningar

- Varningslampan  lyser på instrumentpanelen: ABS är urkopplat.

Bromsarna fungerar dock fortfarande.

-  och  tänds på instrumentpanelen: **detta indikerar att det är fel på bromssystemet.**

I båda fallen tar du kontakt med närmaste märkesrepresentant.



Bromsningen är delvis säkrad. Det kan emellertid vara **riskfyllt att bromsa hårt** och detta medför i sin tur att du bör stanna (om trafiken tillåter). Kontakta din märkesrepresentant.

Panikbromsassistans

Detta system kompletterar ABS-systemet och hjälper till att förkorta bilens bromssträcka.

Funktionsprincip

Systemet kan registrera en panikbromssituation. I detta fall träder bromsservon omedelbart in med maximal kraft och kan aktivera ABS-regleringen.

ABS-bromsningen är aktiv så länge bromspedalen är nedtryckt.

AUTOMATVÄXELLÅDA (1/3)



Växelväljarspak 1

P: parkeringsläge

R: backningsläge

N: neutralläge

D: automatläge

3: visning av ilagd växel på manuell växel-låda.



Av säkerhetsskäl får tändningen aldrig slås av förrän bilen står helt stilla.



Start av motor

Ställ spaken i läge **P** eller **N** och slå på tändningen.

Med foten på bromspedalen, lämna läget **P**.

Spaken får inte föras mellan lägena D och R om inte bilen står stilla. Foten ska hållas på bromspedalen och gaspedalen vara uppsläppt.

När du lämnar läge **P** måste du trycka på bromspedalen innan du trycker på uppsläpningsknappen 2.

Körning i automatläge

För spaken 1 till läge **D**.

I de flesta trafiksituationer behöver spaken inte röras. Automatiken ser till att rätt växel läggs i vid rätt ögonblick och motorvarvtal och den anpassar växlingarna till körförhållande och körsätt (hastighet och gaspådrag) samt valt körprogram.

Ekonomikörning

Kör i läge **D**, med lätt gaspedal, växling kommer att ske automatiskt vid låg hastighet.

Snabb körning och omkörning

Tryck ner gaspedalen hastigt i botten (tills pedalens spärr överskrids).

Då sker en s.k. kickdown-nedväxling som innebär att en lägre växel automatiskt väljs om motorvarvtalet tillåter det.

AUTOMATVÄXELLÅDA (2/3)



Körning i manuellt läge

Med växelväljarspaken **1** i läge **D**, för spaken åt vänster.

Om du stöter till spaken flera gånger kan du lägga i växlar manuellt:

- stöt till spaken bakåt om du vill lägga i en lägre växel.
- Stöt till spaken framåt, om du vill lägga i en högre växel.

Den ilagda växeln visas på instrumentpanelens display.

Undantagsfall

Vid vissa körtillfällen (t.ex. skydd av motor) kan "automatfunktionen" lägga i en växel själv.

För att undvika felaktiga manövrer kan "automatiken" också vägra att lägga i en växel: I så fall blinkar växeln på displayen några sekunder.



Speciella körförhållanden

- **Halkläge:** Vid start på underlag med dåligt väggrepp (snö, lera etc.), tryck på strömställaren **4**. Kontrollampen **5** tänds. **Utom vid dessa körförhållanden, gå ur detta läge genom att trycka en gång till på strömställaren 4. Kontrollampen 5 slocknar.**

AUTOMATVÄXELLÅDA (3/3)

- **Om vägen på grund av kurvor och branta backar** gör att du inte kan vara kvar på automatläget (t.ex. i bergstrakter) bör du övergå till manuellt läge. Detta för att förhindra upprepade växlingar som automatiken väljer i uppförsbackar och för att erhålla motorbroms vid körning utför.
- **För att** undvika att motorn tjuvstannar vintertid, vänta några sekunder innan du lämnar läge **P** eller **N** och flyttar spaken till läge **D** eller **R**.
- **Bil utan antispinnsystem:** På hal eller ojämn vägbanan bör du, för att undvika att bilen slirar vid start, övergå till manuellt läge och lägga i tvåan, innan du accelererar.

Vid stark kyla kan systemet spärra manuell växling tills växellådan når rätt temperatur.

Stopp av bil

Släpp upp gaspedalen, tryck ner bromspedalen och för växelväljaren till läge **P**: ett neutralt läge där drivhjulena är mekaniskt låsta.

Dra åt parkeringsbromsen.

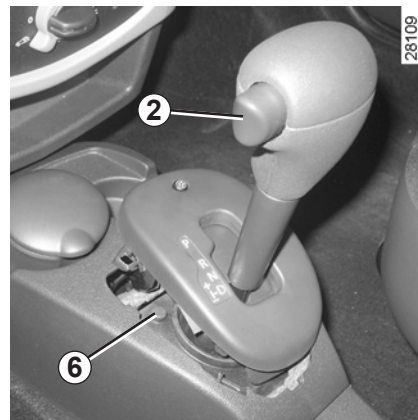


Av säkerhetsskäl får tändningen aldrig slås av förrän bilen står helt stilla.



Vid körning kan bilens underrede stöta emot till exempel en trafikdelare, en hög trottoarkant eller dylikt. Detta kan skada bilen (till exempel kan en axel deformeras).

För att minska risken för olyckor bör du låta din märkesrepresentant kontrollera bilen.



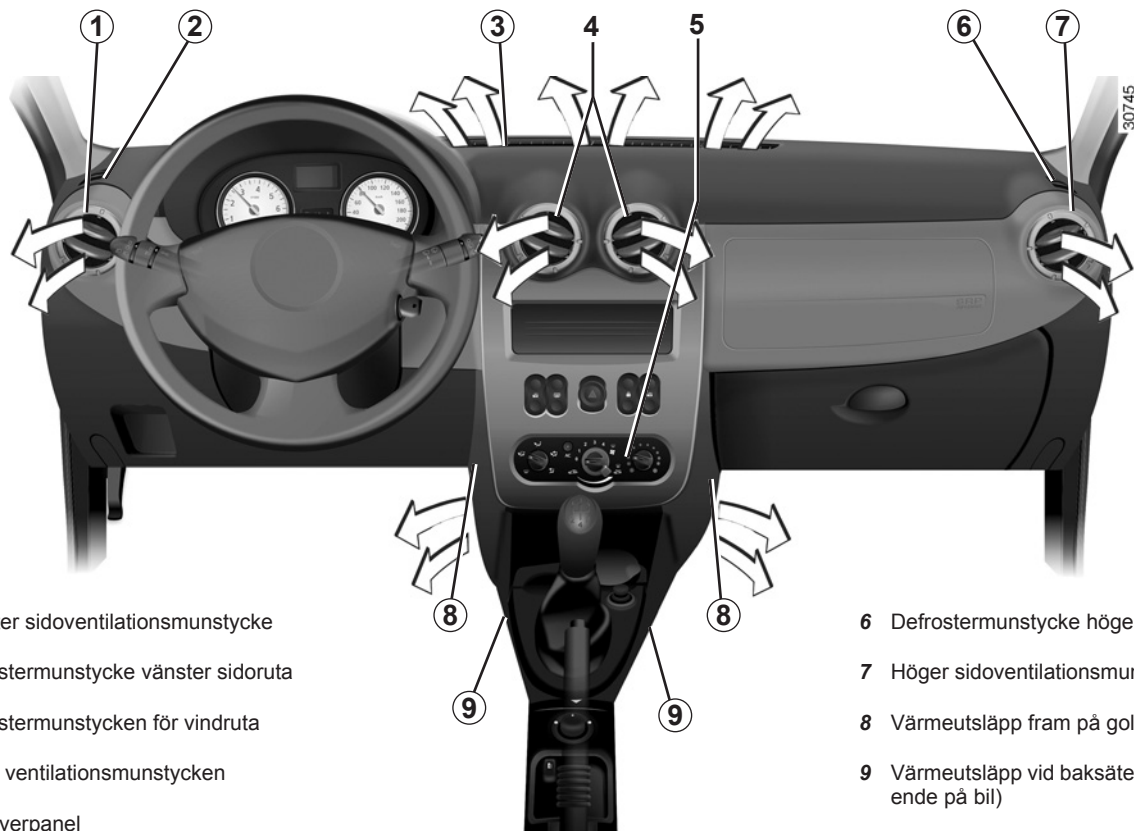
Driftstörning

För bogsering av bil med automatväxellåda, se "Bogsering" i kapitel 5. Om spaken spärras i läge **P** när du startar bilen och trycker på bromspedalen kan du frigöra spaken manuellt. Lossa spakens nederdel och tryck samtidigt på markeringen **6** på dasken och på upplåsningsskruven **2**.

Kapitel 3: Inredning och klimatanläggning

Ventilationsmunstycken, luftmunstycken	3.2
Värme, ventilation, luftkonditionering.	3.4
Luftkonditionering: information och användningsråd	3.9
Fönsterhissar	3.10
Innerbelysning	3.12
Solskydd, kurvhandtag	3.13
Askkoppar, cigarettändare, strömuttag	3.14
Fack, förvaring i kupén	3.15
Nackskydd bak	3.19
Bakstolar	3.20
Bakstolar: funktion.	3.21
Lastning av bagagerum.	3.24
Avskiljningsnät.	3.26
Insynsskydd.	3.27
Takräcken	3.28
Multimedieutrustning	3.29

VENTILATIONSMUNSTYCKEN, luftmunstycken (1/2)



- 1 Vänster sidoventilationsmunstycke
- 2 Defrostermunstycke vänster sidoruta
- 3 Defrostermunstycken för vindruta
- 4 Mittre ventilationsmunstycken
- 5 Manöverpanel

- 6 Defrostermunstycke höger sidoruta
- 7 Höger sidoventilationsmunstycke
- 8 Värmeutsläpp fram på golvet
- 9 Värmeutsläpp vid baksätets golv (beroende på bil)

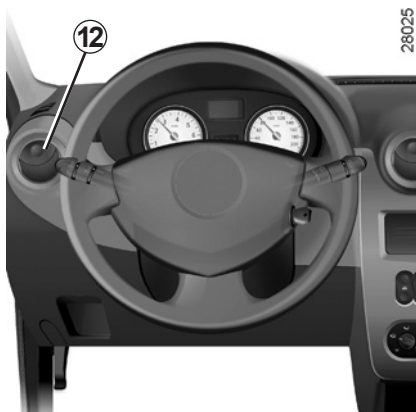
VENTILATIONSMUNSTYCKEN, luftmunstycken (2/2)



Ventilationsmunstycken i mitten och på sidorna

Justering av luftflöde

När du ska öppna ventilationsmunstycket **10** eller **12** trycker du på ventilationsmunstycket (punkt **11**) beroende på önskad öppning.



Riktning

Rikta luftströmmen genom att vrida på ventilationsmunstyckena **10** eller **12**.

Om det uppstår dålig lukt i bilen, använd endast de system som är avsedda att avhjälpa detta. Kontakta din märkesrepresentant.



För inte in något i bilens ventilationssystem (t.ex. vid dålig lukt).

Risk för försämring eller brand.

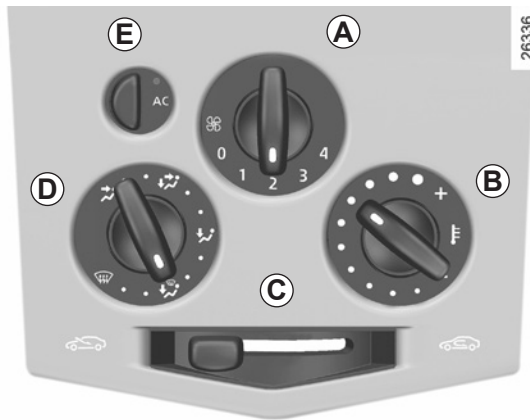


Reglage

(kan variera från bil till bil)

- A** Justering av fläkthastigheten.
- B** Justering av lufttemperaturen.
- C** Igångsättning av luftrecirkulationen (isolering av kupén).
- D** Luftfördelning.
- E** Igångsättning eller avstängning av luftkonditioneringen.
- F** Im- och isborttagning bakruta

Information och anvisningar: se avsnitt "Luftkonditionering: information och anvisningar".



Justering av lufttemperaturen

Använd reglaget **B**.

Åt höger: högsta möjliga temperatur

Åt vänster: lägsta möjliga temperatur



Justering av fläkthastigheten

Flytta reglaget **A** mellan **0** och **4**. Ju längre till höger reglaget placeras desto mer luft strömmar in. Om du vill stänga intaget helt och stänga av funktionen, placera reglaget **A** på **0**.

Systemet är avstängt: Fläkthastigheten i kupén är noll (bilen står stilla) men man kan ändå känna ett svagt luftflöde när bilen körs.

För lång användning av detta reglage i läge 0 kan medföra dålig luft i kupén och imma på rutor, eftersom luften inte förnyas i kupén.

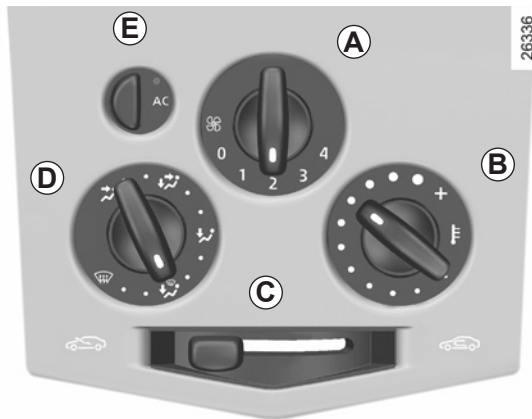


Igångsättning av luftrecirkulationen (isolering av kupén).

(kan variera från bil till bil)

Ställ reglaget **C** på .

I detta läge tas luften ur kupén och recirkulerar utan tillskott av luft utifrån.



Med luftrecirkulationen kan du:

- strypa den ingående luftströmmen (t.ex. vid körning i område med illaluktande avgaser)
- snabbare uppnå den önskade komfortnivån i kupén.

För att återgå till läget "luft utifrån", ställ reglaget **C** på .

För lång användning av detta läge kan medföra dålig luft i kupén och imma på rutorna, eftersom luften inte förnyas i kupén.

Vi rekommenderar att du återgår till normalläget (luft utifrån) genom att ställa

reglaget **C** på  så snart du har lämnat det förorenade området.



Luftfördelning i kupén

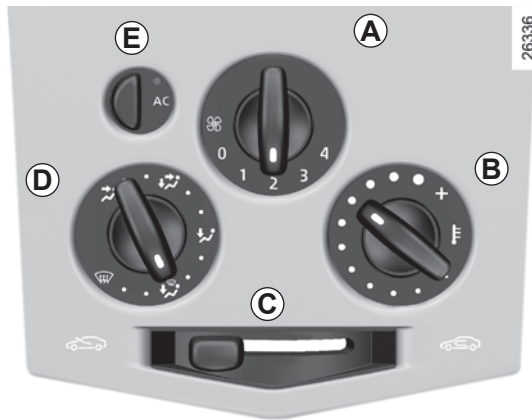
Ställ reglaget **D** så att markören kommer mitt för de markerade lägena.



Luftflödet strömmar endast till instrumentbrädans ventilationsmunstycken.



Luftflödet strömmar till instrumentbrädans ventilationsmunstycken och till golvmunstyckena, både fram och bak.



Luftflödet strömmar till instrumentbrädans ventilationsmunstycken och till golvmunstyckena, både fram och bak.

Stäng instrumentbrädans ventilationsmunstycken, om du vill rikta luftflödet endast till golvmunstyckena.



Luftflödet fördelas mellan defrostmunstyckena, både för vindrutan och sidorutorna fram och golvmunstyckena, både fram och bak.



För bättre effekt, stäng ventilationsmunstyckena på instrumentbrädan och se till att reglaget är inställt på luft utifrån (reglage **C** på .

Hela luftflödet strömmar då till defrostmunstyckena, både för vindrutan och sidorutorna fram.

För maximal effektivitet, placera reglaget **A** på **4**.

Om man använder luftkonditioneringen går imbertagningen snabbare.



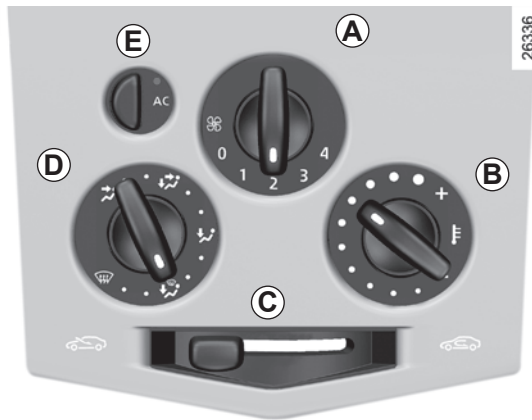
Igångsättning eller avstängning av luftkonditioneringen (kan variera från bil till bil)

Med knappen **E** sätter man igång och stänger av luftkonditioneringen.

Funktionen kan inte sättas igång om reglaget **A** står på 0.

Med luftkonditioneringen kan du:

- sänka temperaturen i kupén.
- minska fuktigheten och snabbt ta bort imma.



När luftkonditioneringen är igång ökar bränsleförbrukningen (stäng av anläggningen när den inte behövs).

Anm.: Luftkonditionering kan användas under alla förhållanden, utom när ytttemperaturen är låg.

- **Knapp E** ej intryckt (kontrolllampan släckt)

Luftkonditioneringen är inte igång.

Inställningarna är nu lika som för en bil utan luftkonditionering.

- **Knapp E** aktiverad (kontrollampa tänd)

Luftkonditioneringen är igång.



Eluppvärmd bakruta (kan variera från bil till bil)

Med motorn igång, tryck på knappen **F** (kontrollampan tänds på instrumentpanelen).

Den här funktionen säkerställer is- och imborttagningen av bakrutan och beroende på bilens utrustning även elbackspegelarna med defroster.

Beroende på bil kan avstängning av funktionen inträffa:

- automatiskt efter 12 minuter igång (kontrollampan slocknar)
- Om du trycker en gång till på knappen **F** (kontrollampan släcks).

Kontrollera att inga föremål är i vägen innan du sätter igång bakrutetorkaren.

Kontrollera vintertid att torkarbladen inte har frusit fast innan torkarmotorn sätts igång, eftersom det annars finns risk för att torkarmotorn skadas (överhettning).

Kontrollera torkarbladen. Bladen ska bytas ut när deras verkningsgrad försämrats, ungefär en gång per år.

Rengör bakrutan regelbundet.

LUFTKONDITIONERING: information och anvisningar

Bränsleförbrukning

För bilar utrustade med luftkonditionering är det normalt att bränsleförbrukningen ökar (särskilt vid stadskörning) när systemet är igång.

I bilar utrustade med luftkonditionering utan automatläge bör systemet stängas av när det inte behövs längre.

Några råd för att minska bränsleförbrukningen och skydda miljön:

Kör med ventilationsmunstyckena öppna och rutorna stängda.

Om bilen har stått stilla på någon varm plats i starkt solsken, tänk på att öppna dörrarna några minuter innan du startar så att den upphettade luften släpps ut.

Skötsel

För bytesintervall, se serviceprogrammet i underhållshäftet.

Driftstörningar

Ta alltid kontakt med din märkesrepresentant om du konstaterar något funktionsfel.

– Försämrad effekt hos is- och imborttagningen eller luftkonditioneringen.

Orsaken kan vara att kupéfiltret är igensatt.

– Ingen kylning.

Kontrollera att reglagen är rätt inställda och att säkringarna är hela. Stäng annars av systemet.

Vatten under bilen. När luftkonditioneringen använts en längre tid, är det normalt att kondensvatten från kylanläggningen droppar under bilen.



Endast specialutbildade personer får göra ingrepp i kylanläggningens system.

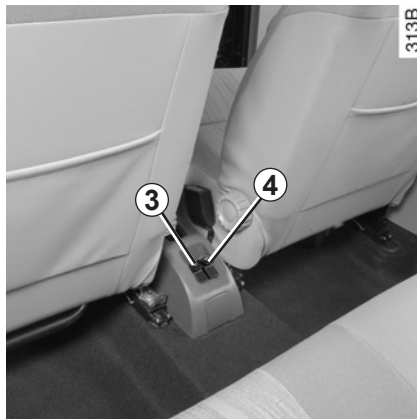
Kylmediet kan orsaka skador på ögonen och huden.

FÖNSTERHISSAR (1/2)



Elektriska fönsterhissar fram

Med påslagen tändning, tryck på den nedre delen av strömställare **1** eller **2** för att hissa ner fönstret eller på den övre delen av strömställare **1** eller **2** för att hissa upp fönstret till önskad höjd.



Elektriska fönsterhissar bak

Med påslagen tändning, tryck på strömställare **3** eller **4** för att hissa ner fönstret eller på strömställare **3** eller **4** för att hissa upp fönstret till önskad höjd.



Tryck på strömställaren **5** för att spärra de bakre elfönsterhissarnas funktion.



Säkerhet för baksätespassagerarna

Föraren kan spärra fönsterhissarnas funktion bak genom att trycka på strömställaren **5**.

Förarens ansvar

Lämna aldrig bilen med nyckeln eller fjärrkontrollen inuti kupén om det finns barn eller djur i bilen, inte ens en kort stund. Det finns risk att de kan låsa dörrarna eller skada sig själva eller andra personer genom att sätta igång motorn eller den elektriska utrustningen, som t.ex. fönsterhissarna. Om en kroppsdel kommer i kläm, byt riktning på fönstrets rörelse genom att trycka på relevant strömställare. Risk för allvarliga skador.

FÖNSTERHISSAR (2/2)



Manuellt manövrerade fönsterhissar

Vrid på veven **6** för att sänka eller höja fönstret till önskad höjd.

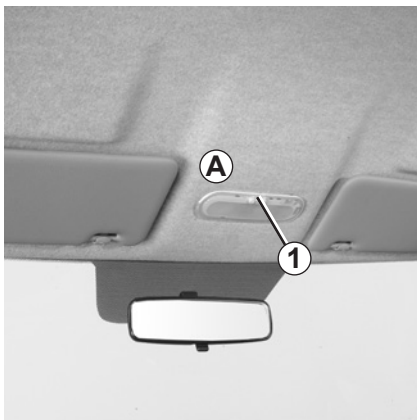
Undvik att placera föremål så att de ligger mot en halvöppen ruta – fönsterhissen kan skadas.



Bakre sidofönster (kan variera från bil till bil)

Öppna rutan på glänt genom att dra i handtaget **7** i pilens riktning och lås sedan rutan genom att dra handtaget åt höger. Se till att den låses ordentligt när du stänger den.

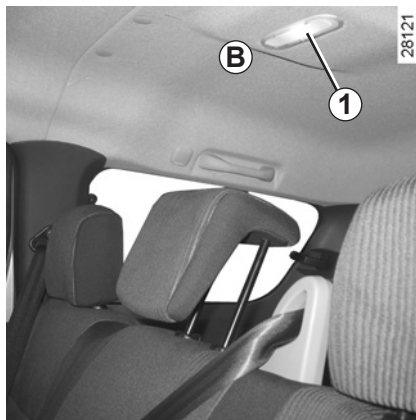
INNERBELYSNING



Takbelysning A eller B (kan variera från bil till bil)

Genom att trycka på strömställaren **1** åstadkommer du följande:

- Ständigt tänd belysning.
- Lampan tänds när någon av dörrarna öppnas (beroende på version). Den slocknar först när berörda dörrar är ordentligt stängda.
- Ständigt släckt belysning.



Beroende på bil kan du genom att trycka på strömställaren **2** åstadkomma:

- Ständigt tänd belysning.
- Ständigt släckt belysning.

Innerbelysning med automatfunktion

- Vid fjärrupplåsning av dörrarna tänds belysningen efter cirka trettio sekunder.
- Om en dörr är öppen (eller inte riktigt stängd) fördröjs belysningen cirka trettio minuter.
- Om alla dörrar är stängda när tändningen slås på släcks belysningen gradvis.

SOLSKYDD, KURVHANDTAG



Solskydd

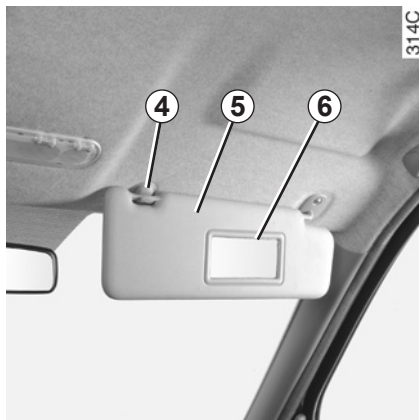
Fäll ner solskyddet **1** eller **5** mot vindrutan.

ELLER

Lossa solskyddet från fästet **3** eller **4** och vrid det mot dörrutan.

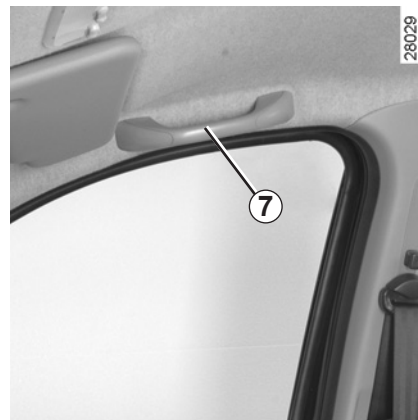
Förvaring på solskydd 2

Plats för kvitton, kort etc.



Makeup-spegel (kan variera från bil till bil)

Passagerarsolskyddet är utrustat med en makeup-spegel **6** på passagerarsidan.

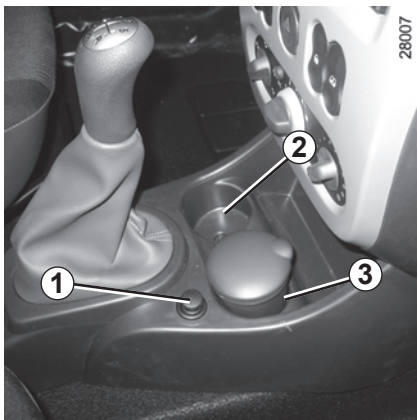


Kurvhandtag 7

Det är till för passageraren att hålla i sig i under körning.

Använd det inte när du stiger in eller ut ur bilen.

ASKKOPPAR, CIGARRETTÄNDARE, STRÖMUTTAG



Cigarrettändare 1

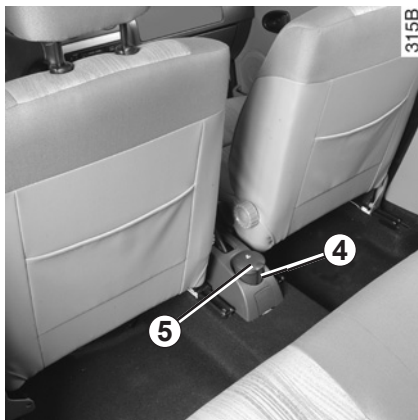
Tryck in tändaren **1** helt då den ska användas (tändningen ska vara påslagen).

När tråden glöder kopplas tändaren automatiskt ur och skjuts tillbaka med ett klingande ljud. Dra ut den. Sätt tillbaka den när du använt den, men tryck inte in den helt.

ELLER

Strömuttag 1

Det är avsett för anslutning av tillbehör som är godkända av våra serviceverkstäder och vars effekt inte överskrider 120 W (12 V).

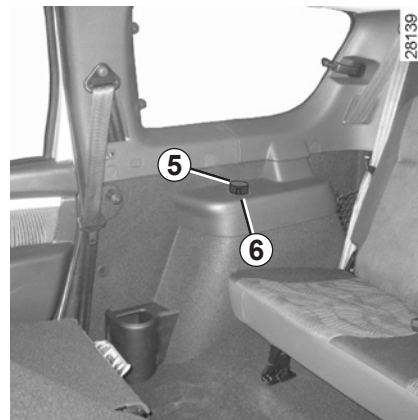


Askkopp

Den kan finnas antingen på plats **2, 3, 4** eller **6**.

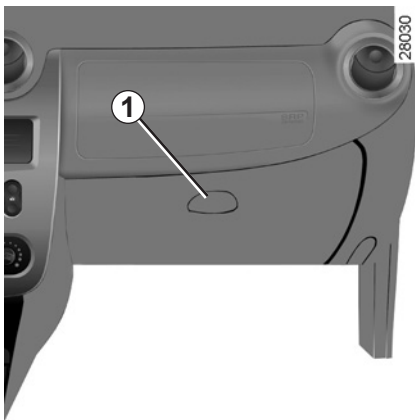
Öppna askkoppen med locket **5**.

Askkoppen tas ut när den ska tömmas.



Om bilen inte har cigarrettändare och askkopp kan du köpa dessa artiklar hos märkesbutikerna.

FACK/FÖRVARING I KUPÉN (1/4)

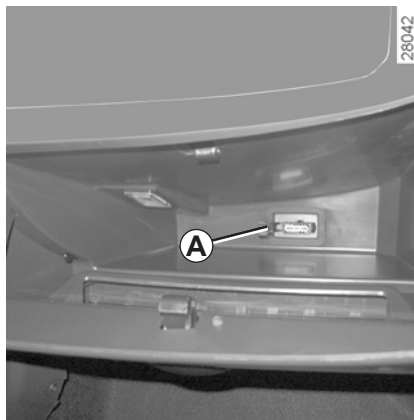


Handskfack på passagerarsidan

Öppna genom att dra i reglaget 1.



Inga föremål får finnas på golvet framför förarplatsen. Vid en häftig inbromsning kan dessa glida in under pedalerna och hindra deras funktion.



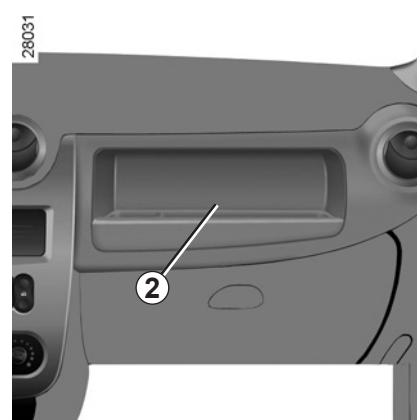
I det här handskfacket ryms det dokument i A4-format.

På insidan av luckan finns det två platser avsedda för pennor och kartor.

Användningsföreskrifter

Plattan A längst ner i handskfacket täcker ett uttag som enbart är avsett för arbeten som utförs av märkesnätverket.

Undvik att placera vätskor i detta fack (risk att det förstörs vid läckage).



Förvaringsfack 2 (eller plats för passagerarairbag)

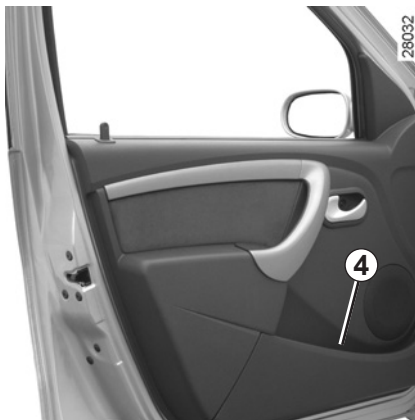


Se till att inga hårda, tunga eller spetsiga föremål ligger i öppna fack så att de kan träffa någon i bilen vid kurvtagning, häftig inbromsning eller krock.

FACK/FÖRVARING I KUPÉN (2/4)



Fack i mittkonsol 3
(eller plats för radio)



Fack i framdörrar 4



Förvaringsfickor i framstolarna 5



Inga föremål får finnas på golvet framför förarplatsen. Vid en häftig inbromsning kan dessa glida in under pedalerna och hindra deras funktion.

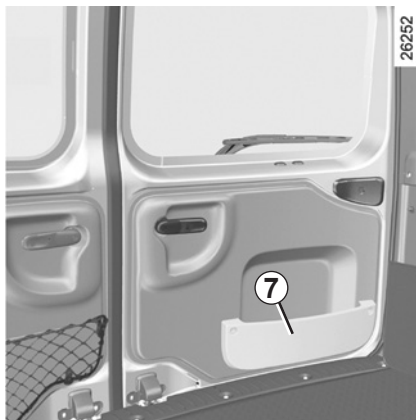


Se till att inga hårda, tunga eller spetsiga föremål ligger i öppna fack så att de kan träffa någon i bilen vid kurvtagning, häftig inbromsning eller krock.

FACK/FÖRVARING I KUPÉN (3/4)



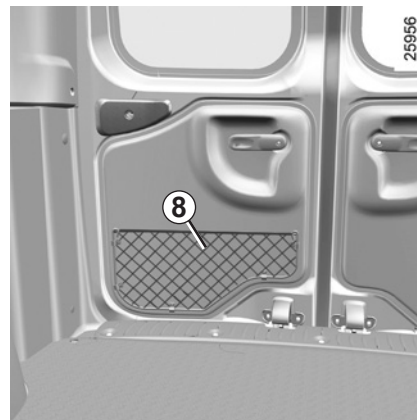
Glasögonfack 6



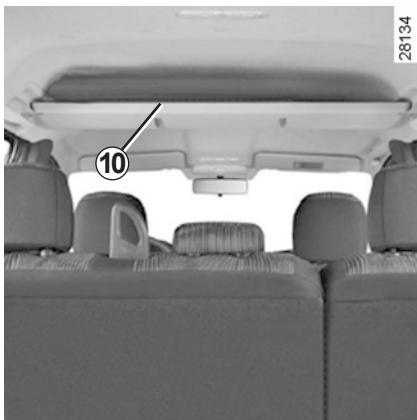
Bakdörrarnas förvaringsfack 7
(kan variera från bil till bil)

Nät på bakdörrarna 8
(kan variera från bil till bil)

Förvaringsfack eller nät 9
(kan variera från bil till bil)



FACK/FÖRVARING I KUPÉN (4/4)



Övre förvaringsfack i kupén 10

(kan variera från bil till bil)

Använd dem inte när du stiger i eller ur bilen eller att hålla dig i.



Lägg inga tunga eller spetsiga föremål i facken som kan ramla ner under körningen.
Risk för allvarliga skador.



Flaskhållare 11

(kan variera från bil till bil)

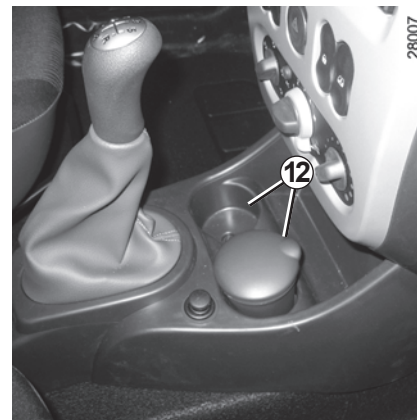
Här finns plats för flaskor eller askkopp.

Flaskhållare 12



När du kör i en kurva, vid fartökning eller bromsning, var försiktig så att innehållet i flaskan eller muggen som sitter i flaskhållaren inte rinner ut.

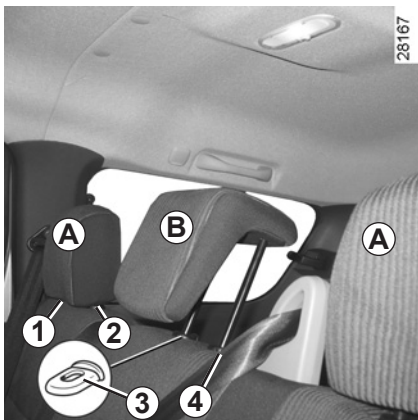
Risk för brännskador om innehållet är varmt.



Flaskhållare 12

Här finns plats för flaskor eller askkopp.

NACKSKYDD BAK



Inställning av nackskyddens höjd A

Tryck på spärren **1** och låt samtidigt nackskyddet glida i önskad riktning.

När du ska ta bort nackskyddet A

Tryck samtidigt på spärren på stängerna **1** och **2** och ta sedan bort nackskyddet.

Borttagning av nackskyddet B

Tryck samtidigt på spärren på stängerna **3** och **4** och ta sedan bort nackskyddet.

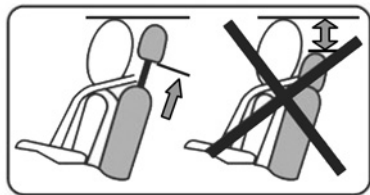


Nackskyddets användningsläge B

Dra upp nackskyddet tills det tar stopp om du vill använda nackskyddet i högt läge. Tryck samtidigt på spärren **3** och **4** och tryck ner nackskyddet helt.

Nackskyddets förvaringsläge B

Nackskyddet i helt nedfällt läge är ett förvaringsläge. Detta läge får inte användas om någon passagerare sitter på platsen.



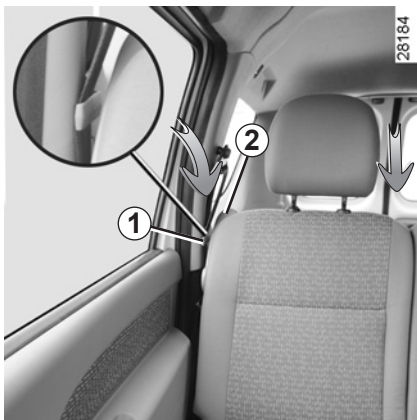
Montering av nackskydden A och B

För in stängerna i hylsorna och tryck på spärren och sänk ner nackskyddet.



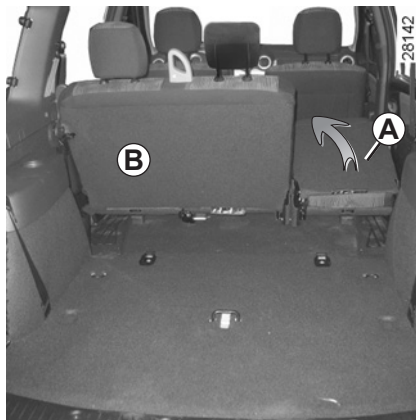
Nackskyddet utgör en mycket viktig säkerhetsutrustning. Det ska finnas på plats och vara rätt inställt. Nackskyddets högsta punkt ska vara så nära huvudets högsta punkt som möjligt.

STOLAR I DEN FÖRSTA RADEN BAK (1/2)



För att fälla ner sidoplatz A och säte B

- Beroende på bil, dra bältet till baksätet genom haken 1.
- sänk ner nackskyddet, om bilen är utrustad med sådana, enligt beskrivningen i "Nackskydd" i kapitel 1.
- tryck ner handtaget 2.
- fäll ner ryggstödet mot sittdynan.
- lyft upp sätet tills det är lodrätt.



När du ändrar stolarnas läge bak måste du kontrollera att ingenting ligger i vägen för stolens förankringar (grus, trasor, leksaker o.s.v.).



Kontrollera att de bakre bilbältena sitter korrekt och fungerar som de ska varje gång du gjort någon ändring av baksätet.



För att sätta tillbaka sidoplatz A och säte B

- Fäll ner sätet tills det spärras.
- rätta upp ryggstöden.
- kontrollera att sittdynan och ryggstöden är ordentligt spärrade.
- försäkra dig om att bältesstammarna 3 befinner sig under den nedfällida sittdynan.



Av säkerhetsskäl ska du göra inställningarna innan du börjar köra.

STOLAR I DEN FÖRSTA RADEN BAK (2/2)



Åtkomst till stolarna i andra raden bak

Från bakdörrarna, sänk nackskyddet om sådana finns, fäll ner ryggstödet mot sätet och lyft bort enheten.

För att sätta tillbaka sätet, arbeta i omvänd ordning.



Se till att ryggstödet är ordentligt låst. Om något är i vägen, ta bort föremålet. Upprepa förfarandet tills stolen är ordentligt

låst.



För att undvika skador se till att ingen befinner sig i närheten av de rörliga delarna. Se till att ingenting kommer i vägen för de rörliga delarna och deras låsmekanismer när sätesinställningarna ändras.



Begränsad användning

Du får inte köra med ett ryggstöd eller en stol på den första raden bak i uppfällt läge om någon sitter på andra raden bak.

STOLAR I DEN ANDRA RADEN BAK (1/2)



Stolarna bak kan fällas ihop för att möjliggöra transport av stora föremål.



För att fälla ihop stolarna

Beroende på bil, dra säkerhetsbältet bak genom haken **1**.

Beroende på bil, sänk eller dra tillbaka nackskydden om bilen har sådana (se avsnittet om nackskydd i kapitel 1).

Dra i spärrarna **2** och sänk ner ryggstöden.

Dra i remmen **3** och lyft upp sittdynan till lodrät position.



Av säkerhetsskäl ska du göra inställningarna innan du börjar köra.



Kontrollera att de bakre bilbältena sitter korrekt och fungerar som de ska varje gång du gjort någon ändring av baksätet.

STOLAR I DEN ANDRA RADEN BAK (2/2)



Flytta sätena

- Beroende på bil, se till att säkerhetsbältena bak sitter ordentligt i hakarna **1**,
- sänk sittdynan tills den spärras,
- rätta upp ryggstöden,
- kontrollera att sittdynan och ryggstöden är ordentligt spärrade.

För att dra tillbaka stolarna

- Beroende på bil, dra säkerhetsbältena bak genom hakarna,
- beroende på bil, sänk eller dra tillbaka nackskydden om bilen har sådana (se avsnittet om nackskydd i kapitel 1).
- fäll ihop stolens ryggstöd,
- lyft sätet tills det är lodrätt,
- lossa spärren **4**,
- lyft upp sätena.



När du ändrar stolarnas läge bak måste du kontrollera att ingenting ligger i vägen för stolens förankringar (grus, trasor, leksaker o.s.v.).

Ditsättning av sätena

- Beroende på bil, se till att säkerhetsbältena bak sitter ordentligt i hakarna,
- sätt tillbaka sätena med hjälp av spärrarna **4**,
- lås spärrarna,
- sänk sittdynan tills den spärras,
- rätta upp ryggstöden,
- kontrollera att sittdynan och ryggstöden är ordentligt spärrade.



Kontrollera att de bakre bilbältena sitter korrekt och fungerar som de ska varje gång du gjort någon ändring av baksätet.

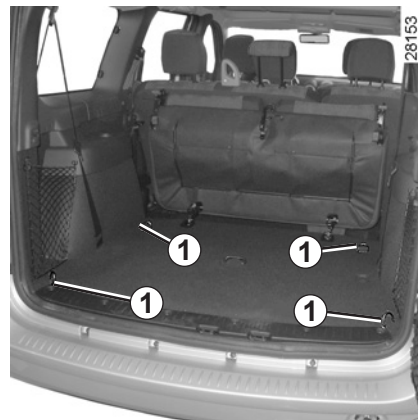
BAGAGETRANSPORT (1/2)

A



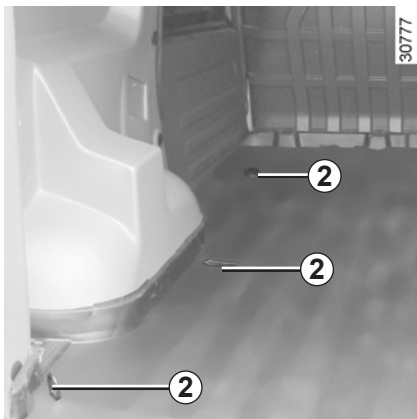
Placera alltid de föremål som transporteras så att deras längsta sida ligger an mot ryggstöden på stolarna på första raden bak, vilket är det vanligaste sättet att lasta (Exempel **A**) eller mot ryggstöden på stolarna fram om ryggstöden på stolarna på första raden bak är nedfällda (Exempel **B**), se "Stolar på första raden bak" i det här kapitlet.

B



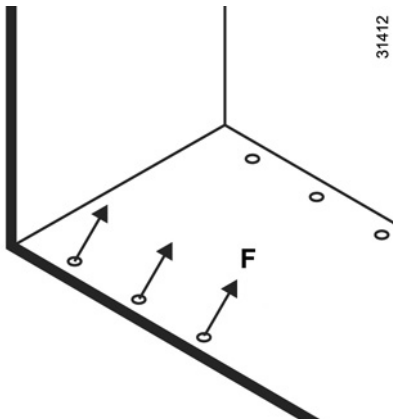
Placera alltid de tyngsta föremålen direkt på golvet. Om bilen är utrustad med förankringspunkter **1** på bagagerummets golv bör dessa användas. Lastningen ska ske så att inga föremål kan kastas framåt mot passagerarna vid en häftig inbromsning. Spänn fast säkerhetsbältena i baksätet även när ingen sitter där.

BAGAGETRANSPORT (2/2)



Bagagetransport: skåpversion

Förankringsöglorna 2 gör att föremålen som transporteras inte kommer i rörelse.



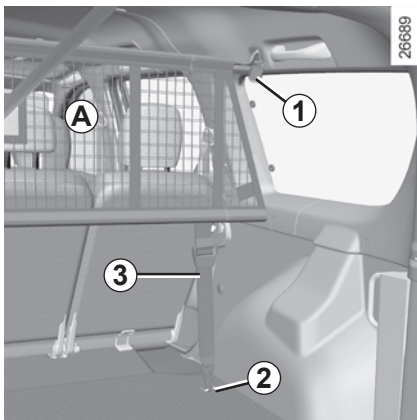
Särskilda anvisningar för skåpversion

F max: 500 daN.



Placera alltid de tyngsta föremålen direkt på golvet. Om bilen är utrustad med förankringspunkter 2 på bagagerummets golv bör dessa användas. Lastningen ska ske så att inga föremål kan kastas framåt mot passagerarna vid en häftig inbromsning.

LASTNING AV BAGAGERUM: Avskiljningsnät



Avskiljningsnät A

För bil utrustad med avskiljningsnät används detta vid transport av djur eller bagage för att skilja dem från passagerarutrymmet.

Nätet kan fästas bakom baksätet.



Avskiljningsnätet är avsett för max. 10 kg.

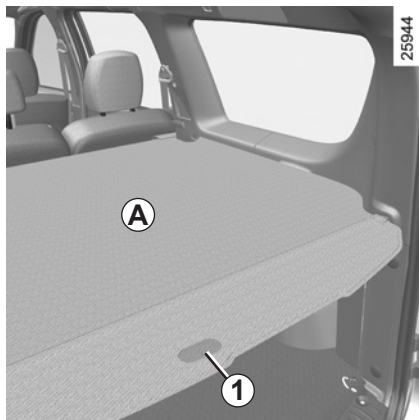
Annars finns det risk för allvarliga skador.

Montering av avskiljningsnät bakom stolarna i andra raden bak

Inne i bilen på båda sidor:

- lyft kåpan **1** för att komma åt skenan som används för att fästa nätets överdel
- Sätt fast haken till nätets rem i öglan.
- i bagageutrymmet, haka fast kroken på nätets nedre fästrem i förankringskroken **2**
- justera remmen **3** så att den sitter ordentligt spänd.

INSYNSSKYDD



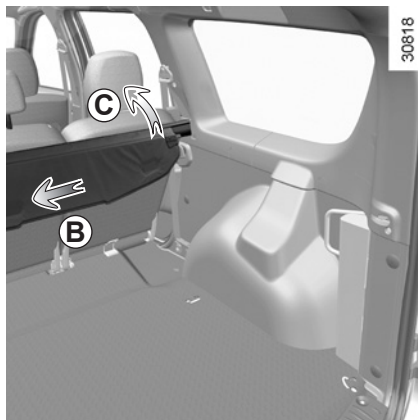
Hopullning av insynsskyddet A

Dra lätt i insynsskyddets handtag **1** så att det frigörs från fästena.

Följ rörelsen med handen när du rullar ihop insynsskyddet.



Placera inga hårda eller tunga föremål på insynsskyddet. Vid en häftig inbromsning eller krock kan dessa ramla ner och skada de åkande i bilen.



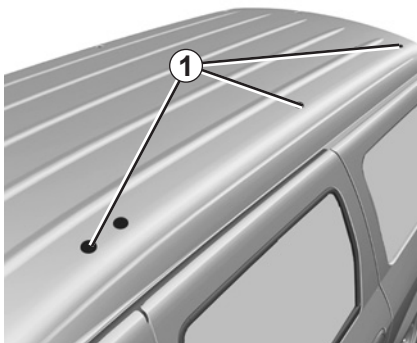
Borttagning av insynsskyddet

Tryck insynsskyddet åt vänster (rörelse **B**) och lyft upp upprullningsmekanismens högra sida (rörelse **C**).

När du ska sätta dit insynsskyddet, haka i den vänstra sidan och tryck den åt vänster (rörelse **B**) och sänk sedan ner upprullningsmekanismens högra sida i dess infästning.

TAKSKENOR

26338



Så här kommer du åt fästpunkterna

Beroende på bil, skruva loss täckskruvarna **1** som skyddar fästskruvarnas placering. Ta hand om täckskruvarna.



Ta aldrig bort täckskruvarna **1**, så att hålen lämnas öppna.

Sätt tillbaka täckskruvarna när du tagit bort takräcket.

När du monterar takskenorna, byt ut täckskruvorna mot de fästskruvar som levereras tillsammans med takskenorna.



Originaltakskenorna, som är godkända av vår serviceverkstad, levereras med skruvar — inga andra skruvar än dessa ska användas för att fästa takräcket på bilen.

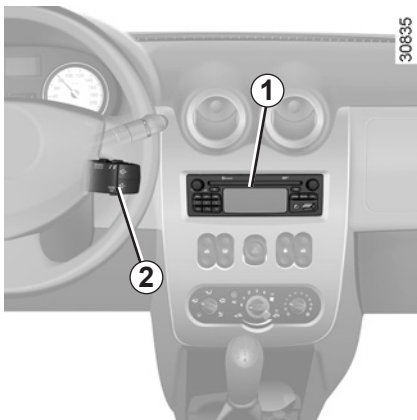
Kontakta din märkesrepresentant om du vill ha hjälp med val av utrustning som passar till din bil.

Beträffande montering av godkänd draganordning, se tillverkarens medföljande monteringsanvisning.

Denna bruksanvisning bör du förvara tillsammans med övriga bildokument.

För uppgift om maximal taklast: Se "Vikter" i kapitel 6.

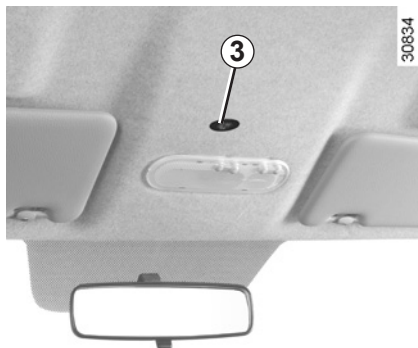
MULTIMEDIAUTRUSTNING



Om utrustningen finns och var den är placerad beror på bilens multimediautrustning.

- 1 Radio
- 2 Reglage under ratten
- 3 Mikrofon

Se i utrustningens bruksanvisning hur den fungerar. Bruksanvisningen bör förvaras tillsammans med övriga färdhandlingar.



Integrerat reglage för handsfree-telefon

Använd mikrofonen 3 och reglaget under ratten 2.



Användning av telefonen

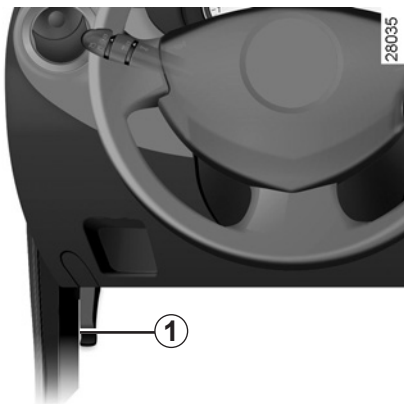
Tänk på att du måste ta hänsyn till den lokala lagstiftning som gäller vid användning av denna typ av apparat.



Kapitel 4: Service och skötsel

Motorhuv	4.2
Motoroljenivå: Allmänt	4.4
Motoroljenivå: påfyllning	4.5
Nivåer:	4.7
Bromsvätska	4.7
Motorkylvätska	4.8
Spolarvätskebehållare	4.8
Servostyrningens vätskebehållare	4.9
Filter	4.10
Batteri	4.11
Däcktryck för hjul	4.12
Skötsel av kaross	4.13
Skötsel av klädsel och inre detaljer	4.15

MOTORHUV (1/2)



Dra i spaken **1** för att öppna motorhuven.

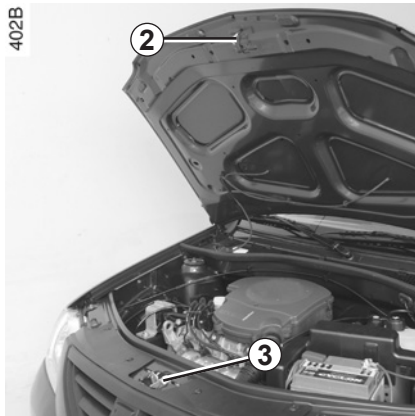
Upplåsning av motorhuvens säkerhetsspärr

När du ska låsa upp den, lyft långsamt upp motorhuven och lossa haken **2** genom att trycka åt vänster på reglaget **3**.



Var försiktig vid åtgärder i närheten av motorn eftersom den kan vara het. Dessutom kan kupéfläkten sättas igång när som helst.

Risk för allvarliga skador.

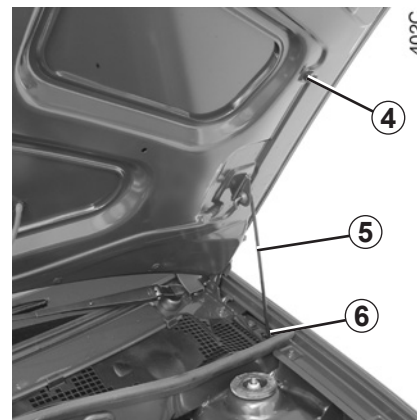


Öppning av motorhuven

Öppna motorhuven, lossa stödstaget **5** från fästet **4** och, för din säkerhet, placera det ovillkorligen i fästet **6**.

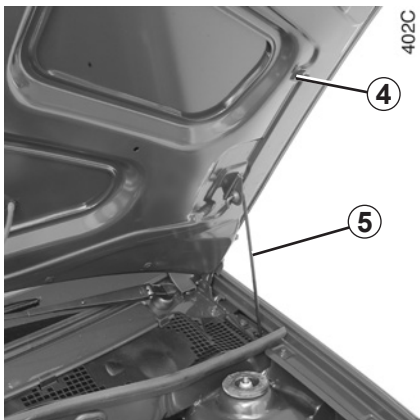


Om kylargrillen eller motorhuven har utsatts för stötar, låt snarast möjligt kontrollera motorhuvens låssystem hos en märkesrepresentant.



Undvik att trycka på motorhuven, det finns risk för att den stängs ofrivilligt.

MOTORHUV (2/2)



Stängning av motorhuven

Se till att du inte har glömt något verktyg eller dylikt i motorrummet innan du stänger huven.

När du ska stänga motorhuven sätt tillbaka stödstaget **5** i fästet **4**. Ta tag mitt på motorhuven och för den nedåt och låt den falla från cirka 20 cm höjd. Den går då i lås genom sin egen tyngd.



Kontrollera att huven är ordentligt låst. Kontrollera att inget hindrar huvens låsning (grus, trasbitar eller liknande).



När du utfört arbeten i motorrummet försäkra dig om att du inte glömt kvar något där (torktrasa, verktyg osv.).

Det kan till och med skada motorn eller orsaka en brand.

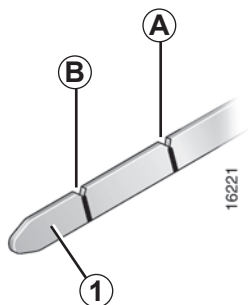
OLJENIVÅ I MOTORN: allmänt

En bilmotor förbrukar normalt olja för smörjning och kylning av dess rörliga delar och det kan ibland vara nödvändigt att komplettera nivån.

Skulle emellertid din bils motor efter inkörningsperioden dra över 0,5 liter olja per 1 000 km ska du låta din märkesrepresentant utföra en kontroll.

Kontrollintervall: Kontrollera oljenivån ofta samt alltid före en längre färd för att inte riskera att förstöra motorn.

Nivån avläses på plan mark med oljemätstickan när motorn har kallnat helt.



Nivåkontroll

- Ta ut mätstickan **1** och torka av den med en ren, luddfri trasa.
- Stoppa ner oljemätstickan helt.
- Ta ut oljemätstickan igen.
- Avläs nivån. Oljenivån i motorn får aldrig underskrida min.-märket **B** men aldrig heller överskrida max.-märket **A**.

När nivån har kontrollerats, stoppa ner oljemätstickan helt.

För att undvika stänk rekommenderar vi att du använder en tratt när du fyller på olja.

Överskridande av motoroljans maximinivå

Nivån ska bara avläsas med mätstickan så som förklarats tidigare.

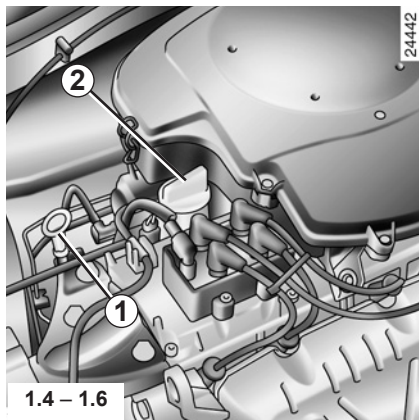
Om max.-nivån har överskridits, **starta inte bilen** utan kontakta en märkesrepresentant.

Sjunker nivån onormalt snabbt eller ofta, kontakta din märkesrepresentant.



Du får aldrig låta nivån överstiga maximinivån **A** eftersom motorn och katalysatorn då kan skadas.

OLJENIVÅ I MOTORN: påfyllning (1/2)



Påfyllning

Bilen ska stå på plant underlag och motorn ska vara kall (t.ex. före dagens första körning).

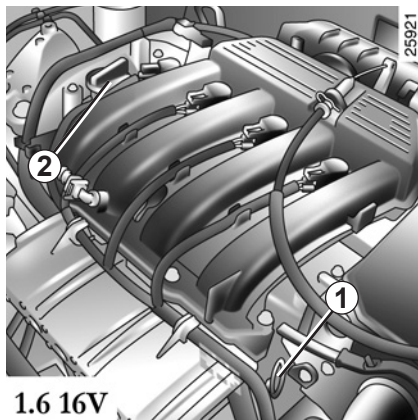
Oljekvalitet motor

Se serviceprogrammet i underhållshäftet.



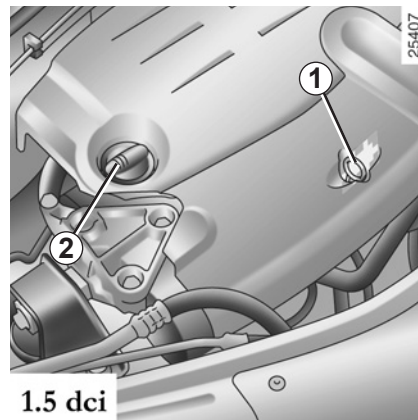
Vid arbete under motorhuv, se till att vindrutetorkarreglaget är i stoppläget.

Risk för allvarliga skador.



- Skruva loss locket 2.
- Fyll på olja (volymen mellan oljemätstickans min.- och max.-märken 1 är 1,5 – 2 liter beroende på motor).
- Vänta 10 minuter efter påfyllning så att oljan hinner rinna ner i oljeträget.
- Kontrollera nivån med hjälp av oljemätstickan 1 (som beskrivits tidigare).

När nivån har kontrollerats, stoppa ner oljemätstickan helt.



Överskrid inte **max.**-nivån och glöm inte att sätta tillbaka mätstickan 1 och locket 2.

OLJENIVÅ I MOTORN: påfyllning (2/2)

Oljebyte motor

Serviceintervall: Se serviceprogrammet i underhållshäftet.

Oljevolym och påfyllning inkl. byte av oljefilter

(för information)

Motor 1.4 : 3,30 liter

Motor 1.6 : 3,30 liter

Motor 1.6 16V: 4,80 liter

Motor 1.5 dCi: 4,10 liter

Oljekvalitet motor

Se serviceprogrammet i underhållshäftet.



Påfyllning: Se till att ingen olja stänker på motordelarna eftersom det kan leda till brand. Glöm inte att sätta tillbaka locket ordentligt, då det annars finns risk för att oljestänk på de varma motordelarna orsakar brand.

Ominitiering av varningslampan efter oljebyte

(kan variera från bil till bil)

Om du själv byter oljan i motorn måste du ominitiera varningslampan för oljebyte i motorn.

Detta gör du genom att under tio sekunder efter tändningspåslag:

- Tryck gaspedalen i botten
- fortsatt att trycka på gaspedalen och tryck samtidigt ner bromspedalen tre gånger i rad.

Nyinitieringen är aktiverad när kontrollampan



slocknar. Om det inte fungerar, gör om proceduren från början.

Specialfall: om du byter olja innan varningslampan för oljebyte tänts är det också nödvändigt att nyinitiera varningsfunktio-

nen. I detta fall tänds kontrollampan  under cirka 5 sekunder för att bekräfta nyinitieringen.



Kör aldrig motorn i ett stängt garage, eftersom avgaserna är mycket giftiga.



Oljebyte motor: Var försiktig om du utför oljebyte när motorn är varm. Stor risk för brännskador föreligger vid oljestänk.

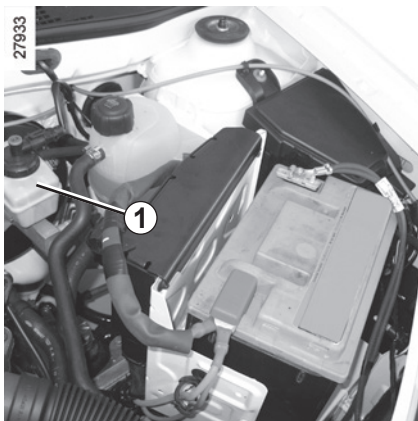
Sjunker nivån onormalt snabbt eller ofta, kontakta din märkesrepresentant.



Var försiktig vid åtgärder i närheten av motorn eftersom den kan vara het. Dessutom kan kupéfläkten sättas igång när som helst.

Risk för allvarliga skador.

NIVÅER (1/3)



Bromsvätska

Bromsvätskan ska kontrolleras ofta, särskilt om du märker den minsta försämring av bromsarnas effektivitet.

Nivåkontrollen görs med stillastående motor på plant underlag.



Var försiktig vid åtgärder i närheten av motorn eftersom den kan vara het. Dessutom kan kupéfläkten sättas igång när som helst.

Risk för allvarliga skador.

Nivåkontroll

Nivån sänks normalt i takt med att beläggen slits men den får aldrig underskrida märkningen **"MINI"** på bromsvätskebehållaren **1**.

Om du vill kontrollera slitaget på skivor och trummor själv, använd det kontrolldokument som finns hos din märkesrepresentant eller på tillverkarens webbplats.

Påfyllning

Varje åtgärd på bromssystemets hydrauliska krets måste åtföljas av bromsvätskebyte utfört av en specialist.

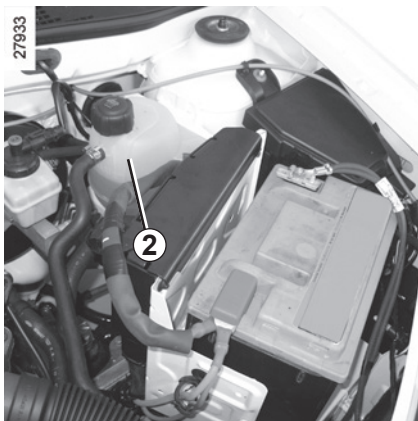
Använd endast vätska som rekommenderas av vår tekniska avdelning (i förseglad dunk).

Bytesintervall

Se serviceprogrammet i underhållshäftet.

Sjunker nivån onormalt snabbt eller ofta, kontakta din märkesrepresentant.

NIVÅER (2/3)



Kylvätska

Med stillastående motor och på plan mark ska vätskenivån **när motorn är kall** ligga mellan markeringarna MINI och MAXI på behållaren 2.

Fyll på vätska när motorn är **kall** innan nivån når märkningen MINI.



Ta aldrig av locket på expansionskärlet när motorn är varm.

Risk för allvarliga brännskador.

Nivåkontroll

Kontrollera kylvätskenivån regelbundet (motorn kan skadas allvarligt om kylvätska saknas).

Använd endast godkänd vätska som säkrar:

- frostskydd
- skydd mot rost i kylsystemet.

Bytesintervall

Se serviceprogrammet i underhållshäftet.

Sjunker nivån onormalt snabbt eller ofta, kontakta din märkesrepresentant.



Var försiktig vid åtgärder i närheten av motorn eftersom den kan vara het. Dessutom kan kupéfläkten sättas igång när som helst.

Risk för allvarliga brännskador.



Spolarvätskebehållare

Påfyllning: Öppna locket³, fyll på tills vätskan syns, stäng locket.

Den här behållaren försörjer vindrutespolaren och bakrutespolaren.

Vätska: Rengöringsmedel (frostskyddsvätska vintertid).

Spolarmunstycken: Justera spolärätskestrålarna genom att vrida spolarmunstyckenas kulor med en nål som sticks in i hålet.

Använd produkter som är godkända av märkesrepresentanten.

NIVÅER (3/3)

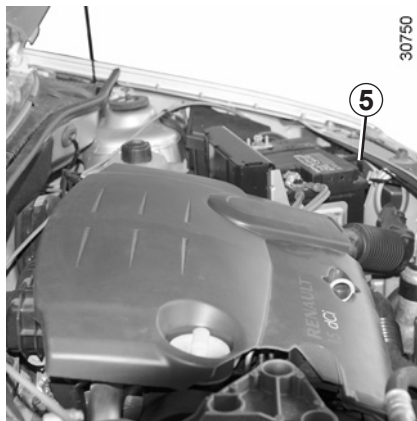


Servostyrningens vätskebehållare 4 eller 5

Vätskenivå: för att kunna bedöma om vätskenivån är korrekt **vid kall motor**, ha motorn avstängd och bilen placerad på jämnt underlag. Vätskenivån ska vara synlig mellan markeringarna "MINI" och "MAXI" på behållarna **4** eller **5**.

När det behöver utföras service på servostyrningen, kontakta en märkesrepresentant.

Om du upplever att servostyrningens effektivitet förändrats, kontakta en märkesrepresentant.



Sjunker nivån onormalt snabbt eller ofta, kontakta din märkesrepresentant.



Vid åtgärder i närheten av motorn kan denna vara varm. Dessutom kan motorfläkten sättas igång när som helst.

Risk för allvarliga skador.

FILTER

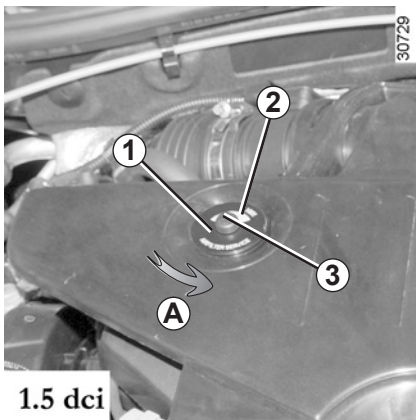
Byte av filterinsats (luftfilter, kupéfilter, dieselfilter etc.) ingår i din bils underhåll.

Bytesintervall för filterinsatser: Se serviceprogrammet i underhållshäftet.

Kupéfilter

Om din bil inte redan från början har ett kupéfilter är det möjligt att installera ett i efterhand.

Kontakta din märkesrepresentant.



Luftfilter

När kupéfiltret är installerat kan du tack vare igränsättningsgivaren **1** se i vilket skick luftfiltret är.

Filterbyte ingår i underhållsåtgärderna: läs mer i bilens skötselanvisningar.

Ändå måste du kontrollera filtret ofta, särskilt om du använder bilen i dammiga omgivningar.

Om nivåindikatorn för igränsat filter **2** när 100 % ska du så snart som möjligt vända dig till en märkesrepresentant och låta byta filtret.

Ominitering av givaren för igränsat luftfilter

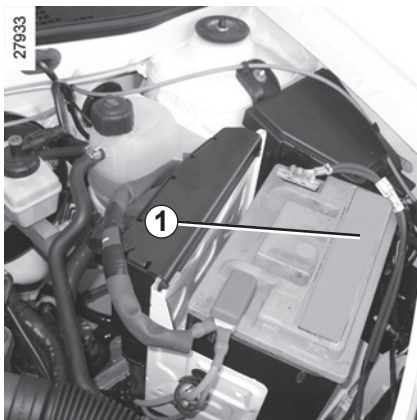
När luftfiltret har bytts vrider du knappen **3** på givaren för igränsat filter tills det tar stopp (rörelse **A**).



Vid åtgärder i närheten av motorn kan denna vara varm. Dessutom kan motorfläkten sättas igång när som helst.

Risk för allvarliga skador.

BATTERI



På vissa bilar är batteriet underhållsfritt.

Underhållsfritt batteri

Om bilen har ett underhållsfritt batteri finns det en etikett med den informationen på batteriet.



Då batteriet är **specifikt**, med avluftsledningar för korroderande och explosiva gaser, måste batteriet bytas mot ett batteri som kan anslutas till detta rör. Kontakta din märkesrepresentant.

Standardbatteri

Kontrollintervall

Var sjätte månad öppnar du locket **1**. Ta bort pluggarna och kontrollera nivån.

Vätska

Destillerat eller demineraliserat vatten, till 1,5 cm över plattorna. Fyll aldrig på elektrolyt eller några andra produkter.

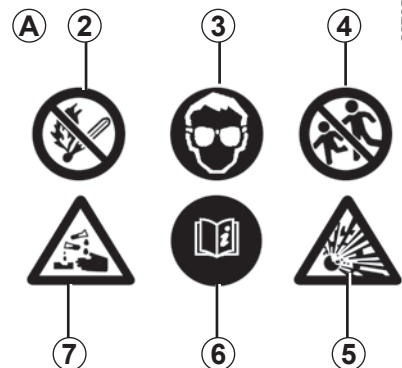
Byte av batteriet

Då detta arbete är komplicerat råder vi dig att kontakta en märkesrepresentant.



Hantera batteriet ytterst försiktigt! Batteriet innehåller svavelsyra som inte får komma i kontakt med ögon eller hud. Om kontakt uppstår måste du genast spola med mycket vatten och kontakta läkare vid behov.

Öppen eld eller rökning i närheten av batteriet kan medföra att batteriet exploderar.



Märketikett A

Följ anvisningarna på batteriet:

- **2** Öppen eld och rökning är inte tillåtet
- **3** Skyddsglasögon måste bäras
- **4** Förvara utom räckhåll för barn
- **5** Explosionsfarligt material
- **6** Se handboken
- **7** Frätande material

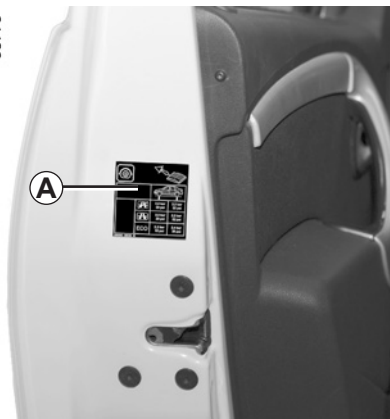


Vid åtgärder i närheten av motorn kan denna vara varm. Dessutom kan kupéfläkten sättas igång när som helst.

Risk för allvarliga skador.

DÄCKTRYCK FÖR HJUL

30773



Däcktrycket anges på etiketten **A** som sitter på förardörrens insida. Du kan läsa den om du öppnar dörren.

B: mått på bilens däck.

C: däcktryck för framhjulen, ej motorväg.

D: däcktryck för bakhjulen, ej motorväg.

E: däcktryck för framhjulen, motorväg.

F: däcktryck för bakhjulen, motorväg.



30766

B			
		C	D
		E	F
	ECO	G	H

G: rekommenderat lufttryck i framdäcken för optimal bränsleförbrukning.

H: rekommenderat lufttryck i bakdäcken för optimal bränsleförbrukning.

Däcksäkerhet och montering av snökedjor

Se "Däck" i kapitel 5 för skötselvillkor och, beroende på version, åtgärder som ska vidtas vid montering av snökedjor.

ANM.:

Speciellt beträffande körning med fullastad bil (Totalvikt) och släp. Max.hastigheten får inte överstiga **100 km/h** och däcktrycket ska ökas med **0,2 bar**.

För viktuppgifter, se "Vikter" i kapitel 6.



För att tillförsäkra en god väghållning ska dessutom, när byte av däck är nödvändigt, bilens hjul utrustas med däck av samma typ, dimension eller beteckning och helst samma fabrikat.

De nya däcken ska antingen vara identiska med de originalmonterade eller motsvara dem som rekommenderats av din märkesrepresentant.

SKÖTSEL AV KAROSS (1/2)

En välskött bil gör att du kan bibehålla den längre. Därför rekommenderas en regelbunden skötsel av bilen utvändigt.

Trots att din bil behandlats enligt de allra senaste rostskyddsmetoderna är den ändå ständigt utsatt för diverse skador genom:

Nedfall av korroderande ämnen:

- luftföroreningar (städer och fabriksområden),
- saltmättad luft (vid havskust, särskilt vid varmt väder),
- säsongsbetonade klimatförhållanden (salt på vägbanan vintertid, våt väg bana till följd av regn etc.).

Trafikskador

Slitageffekter

Atmosfäriskt damm, sand, lera och grus som rörs upp av andra bilar.

Vidta vissa försiktighetsåtgärder själv för att skydda dig mot dessa risker.

Det här ska du inte göra!

Avfetta eller rengöra mekaniska delar (t.ex. motorrum), underrede, dörrgångjärn (t.ex. insidan av dörrarna) och yttre målade plastdetaljer (t.ex. : stötfångare) med högtryckstvätt eller produkter som inte är avsedda för bilvård och som inte är godkända av vår tekniska avdelning. Försumlighet kan leda till oxidering eller nedsatt funktion.

Tvätta bilen i starkt solsken eller vid minusgrader.

Skrapa bort smuts eller lera utan att först blöta det.

Låta smuts samlas under en längre tid.

Låta rost utvecklas efter småskador.

Ta bort fläckar med lösningsmedel som inte rekommenderats av våra serviceverkstäder och som kan skada lacken.

Köra i snö och lera utan att tvätta bilen, särskilt vid hjulhusen och underredet.

Det här ska du göra!

Tvätta bilen ofta, **med stillastående motor**, med de produkter som rekommenderas av våra verkstäder (aldrig med frätande produkter). Skölj och spola ordentligt:

- savnedfall från träd eller industriföroreningar,
- lera som bildar fuktiga klumpar under hjulhusen och på underredet,
- **fågelspillning** som reagerar kemiskt med lacken och snabbt förorsakar att lacken **missfärgas och till och med kan flagna av**,
Bilen **måste** tvättas direkt så att fläckarna försvinner eftersom missfärgningen inte går att polera bort,
- vägsalt, vid hjulhusen och underredet eller efter körning i områden med kemiskt avfall.

Ta regelbundet bort skräp från växter (rötter, löv, m.m.) från bilen.

SKÖTSEL AV KAROSS (2/2)

Respektera den lokala lagstiftningen beträffande biltvätt (tvätta t.ex. inte bilen på allmän plats).

Håll avstånd till framförkörande bil på grusiga vägar för att undvika att skada lacken.

Låt åtgärda lackskador genast för att de inte ska angripas av rost.

Låt kontrollera och förbättra rostskyddet regelbundet samt låt utföra rekommenderade efterbehandlingar vid föreskriven tid. Se serviceprogrammet i underhållshäftet.

Om mekaniska delar, gångjärn osv. måste rengöras ... De här delarna måste torkas väl och skyddas på nytt med produkter som är godkända av vår tekniska avdelning för att tillförsäkra fortsatt gott rostskydd.

Vi har valt ut speciella produkter för underhåll och skötsel som du finner hos din märkesrepresentant.

Särskilda anvisningar för bilar med matt lack

Denna typ av lack förutsätter vissa försiktighetsåtgärder.

Undvik följande

- att använda produkter som är baserade på vax (glansmedel),
- att gnugga intensivt,
- att tvätta bilen i automattvätt,
- att tvätta bilen med högtrycksutrustning,
- att klistra fast självhäftande dekaleringar på lacken (risk för märken)

Vad man bör göra

Tvätta bilen för hand med mjuk trasa eller mjuk svamp och rikliga mängder vatten.

Tvätta bilen i en automattvätt

Placera reglaget för vindrutetorkarna i stoppläget (se "Vindruterengöring" i kapitel 1). Kontrollera att all yttre utrustning, såsom extraljus och backspeglar, sitter fast ordentligt och tejpa fast torkarbladen.

Ta bort mobiltelefonens antenn, om bilen är utrustad med en sådan

Kom ihåg att ta bort tejen och sätta tillbaka antennen efter tvätten.

Strålkastarrensning

Strålkastarna är utrustade med "glas" av kompositmaterial så du måste använda en mjuk duk eller en bomullsduk. Om detta inte räcker, använd tvålvatten och torka av med en mjuk trasa eller en bomullstuss.

Avsluta med att torka försiktigt med en mjuk och torr duk.

Vi avråder bestämt från användning av alkoholbaserade produkter.

SKÖTSEL AV KLÄDSEL OCH INRE DETALJER (1/2)

En välskött bil håller längre. Utför därför regelbundet skötsel på bilens inre.

Fläckar bör alltid behandlas så snabbt som möjligt. Oavsett fläck, använd kallt (eller eventuellt ljummet) **tvålvatten** gjort på naturlig tvål.

Vi avråder bestämt från användning av lösningsmedel (diskmedel, pulverprodukter, alkoholbaserade produkter osv.).

Använd en mjuk trasa.

Skölj av och torka upp överskottet.

Glas på kombinationsinstrumentet

(till exempel instrumentpanel, klocka, display för yttertemperatur, radiodisplay)

Använd en mjuk trasa eller bomullstuss. Om det inte räcker, använd en mjuk trasa (eller bomullstuss) lätt fuktad med tvålvatten och eftertorka sedan med en fuktig mjuk trasa eller bomull.

Avsluta med att polera **försiktigt** med en mycket mjuk torr trasa.

Vi avråder bestämt från användning av alkoholbaserade produkter.

BILBÄLTEN

De ska hållas rena. Använd antingen de produkter som är utvalda av våra representanter eller ljummet tvålvatten och en svamp. Torka torrt med en torr trasa.

Vi avråder bestämt från användning av lösningsmedel.

Textilier (säten, dörrklädsel osv.)

Dammsug **regelbundet** textilierna.

Våt fläck

Använd tvålvattenlösning.

Sug upp eller badda lätt (gnugga aldrig) med en mjuk trasa. Skölj och sug upp överskottet.

Torr eller trögflytande fläck

Tag **genast** försiktigt bort så mycket som möjligt av den torra eller trögflytande substansen med hjälp av en spatel (börja utifrån och arbeta inåt för att undvika att fläcken smetas ut).

Rengör enligt instruktionerna för en våt fläck ovan.

Speciellt för karameller och tuggummi

Placera en isbit på fläcken för att kristallisera den. Fortsätt därefter på samma sätt som för en fast fläck.

För råd angående inre underhåll och/eller icke tillfredsställande resultat, kontakta en märkesrepresentant.

SKÖTSEL AV KLÄDSEL OCH INRE DETALJER (2/2)

Borttagning/ditsättning av avtagbar originalutrustning i bilen

Om du tar ur löstagbar utrustning för att rengöra kupén (till exempel golvmattorna), se till att alltid sätta tillbaka den på rätt sätt och på rätt ställe (förarens golvmatta måste läggas tillbaka på förarplatsen) och att sätta fast den med de anordningar som medföljde utrustningen (till exempel ska förarens golvmatta alltid fästas med de befintliga fästeanordningarna).

Kontrollera alltid att ingenting är i vägen innan du börjar köra (någonting som hindrar pedalen från att tryckas ner, golvmattan ligger så att det finns risk att fastna i den med skon osv.).

Det här ska du inte göra!

Vi avråder bestämt från att placera föremål vid ventilationsmunstyckena, t.ex. luftrenare eller parfym, som kan skada instrumentbrädans klädsel.

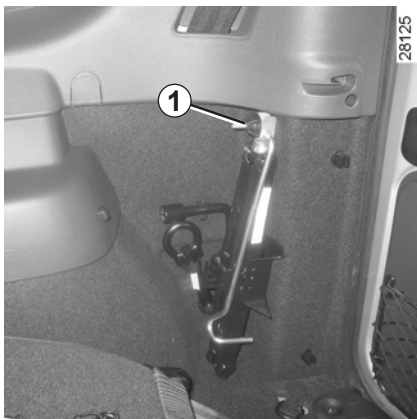


Vi avråder bestämt från användning av apparater för högt tryckstvätt eller spruttvätt inuti kupén. Detta kan skada bland annat de elektriska eller elektroniska delarna i bilen.

Kapitel 5: Driftstörningar och åtgärder

Verktyg	5.2
Punktering	5.3
Sats för däckpumpning	5.4
Navkapslar - fälgar	5.7
Hjulbyte	5.8
Däckutrustning (däcksäkerhet, hjul, vinterkörning)	5.10
Lampbyte	5.13
Framljus	5.13
Dimjus	5.14
Bakljus	5.15
Sidoblinkljus	5.18
Innerbelysning	5.19
Säkringar	5.22
Batteri	5.25
Radiostyrd fjärrkontroll: batteri	5.27
Torkarblad	5.28
Bogsering: starthjälp	5.29
Bogsering: släp	5.31
Radioanläggning	5.32
Tillbehör	5.33
Funktionsfel	5.34

VERKTYG



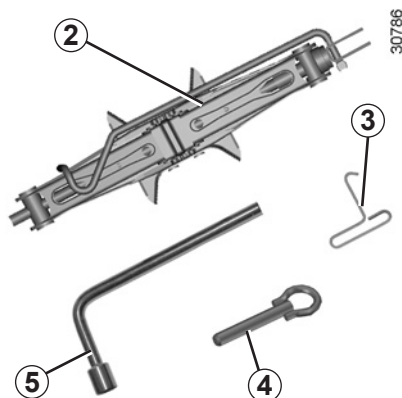
Verktygens förvaring

Verktygen finns i bagagerummet.

Vilka verktyg som finns varierar från bil till bil.

Domkraft 2

Skruva loss muttern **1** för att använda domkraften. Domkraften måste fällas ihop helt innan den sätts på plats i verktygssatsen. Skruva i skruven för att fästa domkraften.



Avdragare för hjulkapsel 3

Den används för borttagning av hjulkapslar.

Bogseringsögla 4

Se "Bogsering: Starthjälp" i kapitel 5.

Hjulnyckel 5

Spärrar och lossar hjulbultarna och reservhjulet.



Låt aldrig verktygen ligga löst i bilen, eftersom de kan utgöra en fara vid inbromsning. När du har använt verktygen ska du placera dem på sina respektive förvaringsställen, annars kan de orsaka personsador.

När hjulskruvar medföljer ska dessa användas endast för reservhjulet. Se etiketten på reservhjulet.

Domkraften är uteslutande avsedd att användas för lyftning av bilen vid hjulbyte. Den får under inga omständigheter användas vid reparation under bilen.

PUNKTERING

Om du får punktering har du tillgång till följande, beroende på bil:

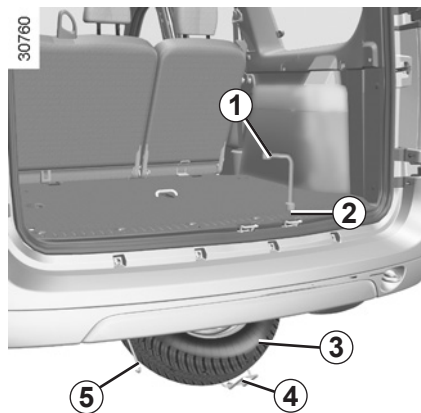
Ett reservhjul och en däckpumpningssats (se följande sidor).

Reservhjul 3

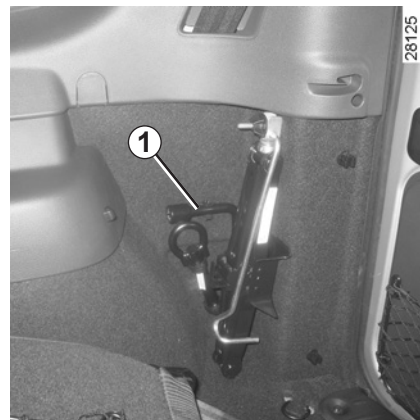
Det är placerat i vaggan **5** under bilen.

Så här kommer du åt reservhjulet:

- Öppna bakluckan,
- lossa skruven **2** med hjulnyckeln **1** som finns i bagagerummet



- lossa vaggan med hjälp av handtaget **4**
- lyft av reservhjulet.



Om ditt reservhjul inte har använts på flera år, kontrollera med din märkesrepresentant att det fortfarande är i gott skick och kan användas utan risk.

Bilar med reservhjul som skiljer sig från de övriga fyra hjulen:

- Använd aldrig fler än ett reservhjul på en och samma bil.
- Ersätt reservhjulet så snart som möjligt med ett hjul som är av samma sort som det ursprungliga.
- Under tiden detta reservhjul används får den hastighet som är angiven på fälgens etikett inte överskridas.
- När reservhjulet används kan bilens köregenskaper ändras. Undvik kraftiga accelerationer eller fartminskningar och sänk hastigheten i kurvor.
- Om du behöver använda snökedjor, montera reservhjulet på bakaxeln och kontrollera däcktrycken.

SATS FÖR DÄCKPUMPNING (1/3)

32788



Däckreparationssatsen lagar skador på rullbanan **A** som orsakats av föremål som är mindre än 4 mm. Den kan inte användas för alla typer av punkteringar, såsom skador som är större än 4 mm, eller vid skador på däckens sida **B**.

Förvissa dig om att följden är hel.

Ta inte bort det föremål som förorsakat punkteringen om det fortfarande sitter kvar i däck.



Använd aldrig däckpumpnings-satsen om däck har skadats efter att du har kört med ett punkterat däck.

Kontrollera alltid däckens sidor omsorgsfullt innan du gör något ingrepp.

Att köra med dåligt pumpade, platta eller punkterade däck kan innebära säkerhetsrisker och däcken går kanske inte att laga.

Denna reparation är endast provisorisk.

Ett däck som blivit punkterat ska alltid undersökas (och repareras om det är möjligt) av en specialist så snart som möjligt.

När ett däck som har lagats med hjälp av den här satsen ska bytas måste du tala om för specialisten att det är lagat. Under körningen kan det kännas vibrationer på grund av att produkten finns i däck.



Satsen är endast godkänd för pumpning av däck till bilar som är utrustade med denna sats.

Den får under inga omständigheter användas till pumpning av däck på en annan bil eller något annat uppblåsbart föremål (livboj, båt etc.).

Var försiktig så att inte produkten stänker på huden när du handskas med reparationsvätskan. Om du ändå skulle få vätska på huden, skölj rikligt med vatten.

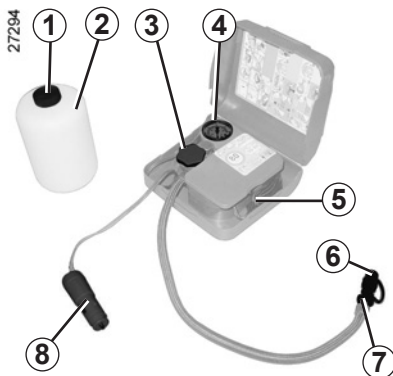
Se till så att reparationssatsen är oåtkomlig för barn.

Kasta inte den tomma flaskan i naturen. Lämna in den till din märkesrepresentant eller till en återvinningsstation.

Flaskan har en märketikett med sista förbrukningsdag. Kontrollera regelbundet om produkten har blivit för gammal.

Ta kontakt med din märkesrepresentant för att byta ut pumpningsslangen och flaskan med reparationsprodukten.

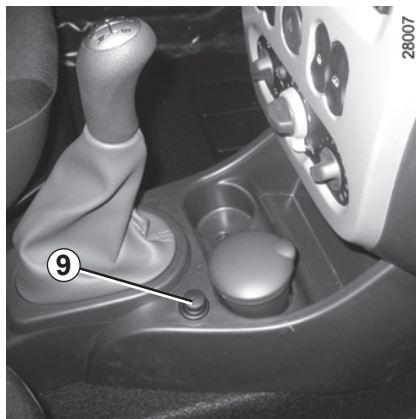
SATS FÖR DÄCKPUMPNING (2/3)



Beroende på bil ska du vid punktering använda satsen i bagagerummet.



Innan du använder satsen, ställ bilen så att den är tillräckligt långt från övrig trafik, sätt igång varningsblinkrarna, dra åt parkeringsbromsen, låt alla passagerare gå ur bilen och se till att de håller sig på avstånd från trafiken.



Öppna satsen, ta bort pluggarna **1** och **3** (det är **viktigt** att inte ta av locket på flaskan) och skruva sedan fast flaskan **2** på hållaren **3**.

Med motorn i gång och med åtdragen parkeringsbroms

- skruva loss hatten på det berörda hjulets ventil och skruva fast pumpanslutningen **6** på ventilen
- anslutningen **8** ska kopplas till strömuttaget **9** på bilens instrumentbräda

- tryck på brytaren **5** för att blåsa upp däck till rekommenderat tryck (se etiketten i förardörren).
- sluta pumpa efter högst **5** minuter och läs av trycket (på manometern **4**).

ANM.: under den tid det tar för flaskan att tömmas (cirka 30 sekunder) visar manometern **4** först ett tryck på upp till 6 bar och sedan sjunker trycket.

- Justera trycket. Om du vill höja trycket, fortsätt att pumpa med satsen och om du vill sänka trycket, vrid knappen **7** som sitter på pumpanslutningen.

Om trycket inte kommer upp i minst 1,8 bar inom 15 minuter går det inte att reparera däck. Kör inte vidare med bilen utan kontakta en märkesrepresentant.

SATS FÖR DÄCKPUMPNING (3/3)

30781



När däckets är korrekt uppblåst:

- stäng av utrustningen
- stäng flaskans lock
- koppla ifrån uttaget **8**



Inga föremål får finnas på golvet framför förarplatsen. Vid en häftig inbromsning kan lösa föremål glida in under pedalerna så att de inte går att trycka ner.

- klistra fast etiketten **10** med köranvisningarna på en plats som kan ses av föraren på instrumentbrädan
- lägg tillbaka satsen
- efter den första pumpningen läcker däckets fortfarande och man måste köra en sträcka för att täppa till hålet
- starta direkt och kör i mellan 20 och 60 km/h så att medlet sprids jämnt i däckets, stanna efter tre kilometer och kontrollera trycket



När man har genomfört en reparation med satsen får man inte köra mer än 200 km. Dessutom måste du sänka hastigheten och aldrig köra fortare än 80 km/h. Etiketten som du bör fästa på en väl synlig plats på instrumentbrädan hjälper dig att komma ihåg detta. Beroende på land eller gällande lagstiftning kan ett däck som lagats med pumpningssatsen behöva bytas ut.

- om trycket är högre än 1,3 bar men lägre än det anvisade tryckvärdet ska du justera det till angivet värde (se märketiketten som sitter på förardörrens gavel), i annat fall måste du ringa till en märkesrepresentant eftersom reparationen inte går att utföra.

Anm.: när du har använt satsen för däckpumpning bör du besöka en märkesrepresentant och byta ut pumpslangen och flaskan med reparationsvätska.

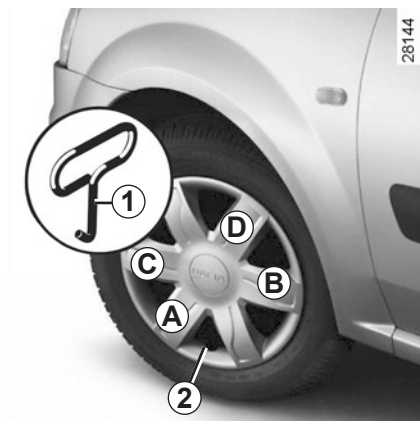
Användningsföreskrifter för satsen

Satsen får inte användas mer än femton minuter i följd.



Obs! Om det saknas en ventiltutt eller om en ventiltutt är dåligt fastskruvad kan det läcka ut luft ur däckets. Det leder till att däcktrycket sjunker. Använd alltid ventiltuttar som är identiska med originalventiltutarna och som är ordentligt fastskruvade.

HJULKAPSLAR - FÄLGAR



Hjulkapsel med dolda skruvar

Ta bort den med hjälp av en hjulkapselavdragare **1**, haka i avdragaren i urtaget på ventilen **2**.

Passa in hjulkapseln vid ditsättningen i förhållande till ventilen **2**. Tryck in fästcrokarna först vid ventilen **A** och sedan **B** och **C**. Avsluta med sidan mittemot ventilen **D**.



Mittre hjulkapsel med dolda skruvar

Ta bort den med hjälp av en hjulkapselavdragare **4** som förs in i urtaget **3**.

När du ska sätta tillbaka hjulkapseln, passa in öppningen **3** i förhållande till fälgen, clipsa fast den och sätt tillbaka muttern med hjälp av nyckeln **4**.

Anteckna numret som är ingraverat på nyckeln, så att du kan beställa en ny vid en eventuell förlust.

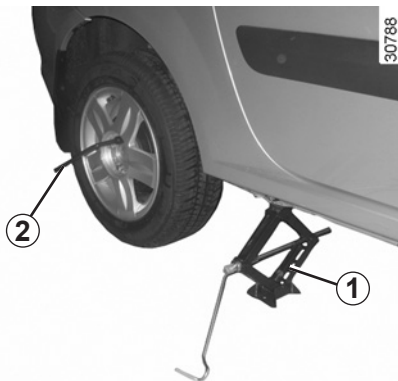


Aktivera varningsblinkern.

Ställ bilen på avstånd från trafiken på plant, fast och halkfritt underlag (vid behov kan du placera ett stöd under domkraftens fot). Dra åt parkeringsbromsen och lägg i ettan eller backen för manuell växellåda resp. läge P för automatväxellåda. Se till att alla passagerare lämnar bilen och håller sig på avstånd från trafiken.



Vid punktering, ersätt hjulet med ett nytt så snart som möjligt. Ett punkterat hjul ska alltid undersökas (och om möjligt repareras) av en specialist.



Bilar som är utrustade med domkraft och hjulnyckel

Ta bort hjulkapseln (se avsnittet "Hjulkapslar – fälgar").

Lossa hjulskruvarna med hjälp av hjulnyckeln 2. Placera den så att den kraft som ska utövas för att lossa skruvarna verkar nedåt.

Om bilen inte har någon domkraft eller hjulnyckel kan du införskaffa dessa från en märkesrepresentant.

Placera domkraften horisontellt, dess lyfthuvud ska glida in i karossens nedre inskränning närmast det berörda hjulet. Börja med att skruva upp domkraften 1 för hand för att passa in dess fot (något inskjuten under bilen). Vid löst underlag ska t.ex. en bräda placeras under domkraftens fot.



För att undvika risk för personskador och skador på bilen ska du höja domkraften tills hjulet som ska bytas hänger högst 3 centimeter ovanför markytan.



Vid parkering på vägrenen måste du varna andra trafikanter med en varningstriangel eller på annat sätt i enlighet med lokala lagar och förordningar i det land du befinner dig.

HJULBYTE (2/2)

Veva upp något tills hjulet går fritt.

Ta bort skruvarna.

Ta bort hjulet.

Sätt reservhjulet på plats på hjulnavet och vrid det så att det passar in i hjulets och navets fästhål.

Om skruvar har levererats tillsammans med reservhjulet, ska dessa skruvar endast användas på reservhjulet.

Dra åt skruvarna, förvissa dig om att hjulet sitter korrekt på sitt nav och sänk ner domkraften.

När hjulen är på marken igen, dra åt skruvarna ordentligt och kontrollera åtdragningen snarast möjligt (åtdragningsmoment 105 Nm).

Anm.: Kontrollera att reservhjulet eller det punkterade hjulet och hjulets förvaringsfack alltid sitter på plats så att bagagerumsmattan ligger som den ska.



Vid parkering på vägrenen måste du varna andra trafikanter med en varningstriangel eller på annat sätt i enlighet med lokala lagar och förordningar i det land du befinner dig.

DÄCKUTRUSTNING (1/3)

Däcksäkerhet - Hjul

Däcken utgör den enda kontakten mellan bilen och vägen. Det är därför högst väsentligt att sköta däckens väl samt att kontrollera deras kondition.

De lokala bestämmelserna i vägtrafikförordningen måste följas.



För att tillförsäkra en god väghållning ska dessutom, när byte av däck är nödvändigt, bilens hjul utrustas med däck av samma typ, dimension eller beteckning och helst samma fabrikat.

De nya däckena ska antingen vara identiska med de originalmonterade eller motsvara dem som rekommenderats av din märkesrepresentant.



Däckskötsel

Däcken måste vara av god kvalitet och mönsterdjupet måste vara tillräckligt. De däck som denna bil är utrustad med är försedda med slitagevarnare **1** som består av **upphöjningar i botten på rullbanans däckmönster**.

När däckets slitage har blivit så mycket att slitagevarnarna **blir synliga 2** är det **nödvändigt att byta däck** eftersom det återstående mönsterdjupet är som högst **1,6 mm, vilket ger dåligt väggrepp på vått underlag**.

Körning med överlast, långvarig körning i hög fart vid höga yttre temperaturer och körning på dåliga vägar bidrar till försämring av bilens däckutrustning och påverkar säkerheten.



Incidenter under körningen, t.ex. stötar mot trottoarkanter, kan skada däck och fälgarna och medföra felinställning av fram- och bakvagnen.

Låt i sådana fall din märkesrepresentant göra en kontroll.

DÄCKUTRUSTNING (2/3)

Däcktryck

Respektera däcktrycken (inklusive reservhjulet). Kontrollera minst en gång i månaden och inför varje längre resa (se etiketten i förardörren).



Ett felaktigt däcktryck medför onormalt högt däckslitage samt överhettning, vilket kan leda till:

– dålig väghållning

- risk för explosion eller förlust av däckets rullbana.

Eftersom däcktrycket ändras beroende på last- och hastighetsförhållanden ska det justeras beroende på användningsvillkoren. (Se "Däcktryck" i kapitel 4).

Trycken ska kontrolleras när däcken är kalla: Ta inte hänsyn till de höga tryck som uppkommer vid körning i varmt väder eller efter en färd i hög fart.

Om kontroll av trycket inte kan utföras **när däcken är kalla** ska det föreskrivna trycket höjas med **0,2 – 0,3 bar**.

Däcktrycket får inte sänkas när däcken är varma, exempelvis efter långvarig körning i hög fart.

Särskilda anvisningar

En adapter kan placeras på ventilen innan du pumpar däck.



Obs! Om det saknas en ventilhätt eller om en ventilhätt är dåligt fastskruvad kan det läcka ut luft ur däcken. Det leder till att däcktrycket sjunker. Använd alltid ventilhättar som är identiska med originalventilhättarna och som är ordentligt fastskruvade.

Hjulsiftning

Skifta inte hjulen inbördes.

Reservhjul

Se "Reservhjul" och "Hjulbyte" i kapitel 5.

Däckbyte



Av säkerhetsskäl bör du låta däckbytet utföras av en specialist.

Fel sorts däck kan påverka:

- din bils överensstämmelse med gällande lag
- kurvtagningsförmågan
- styrningens tröghet
- monteringen av snökedjor.

DÄCKUTRUSTNING (3/3)

Vinterkörning

Kedjor

Montera snökedjorna på framhjulen.



Snökedjor får inte monteras endast på bakhjulen.

Snökedjor kan bara användas om din bil har hjul av samma storlek som originalhjulen.

Om snökedjor ska användas måste anpassad utrustning införskaffas.

Kontakta en märkesrepresentant.

Snödäck eller odubbade friktionsdäck

Du bör montera vinterdäck på **alla fyra hjulen** för att få bästa möjliga väggrepp.

OBS! Dessa däck har ibland en rotationsriktning och en indikering av maxhastigheten som kan vara lägre än bilens maxhastighet.

Dubbade vinterdäck

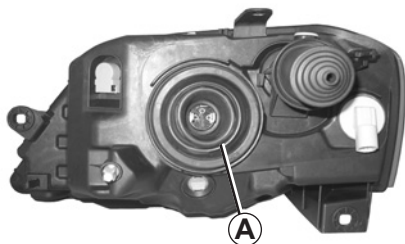
Dubbdäck får endast användas under en begränsad period som lagstiftats i det land du befinner dig.

Du måste följa de hastighetsbestämmelser som gäller i det land du befinner dig.

Om du använder dubbdäck ska dessa monteras på alla fyra hjulen.

När det gäller snökedjor, snödäck, dubgade vinterdäck eller annan vinterutrustning, vänd dig till en märkesrepresentant för rådgivning.

BELYSNING FRAM: lampbyte

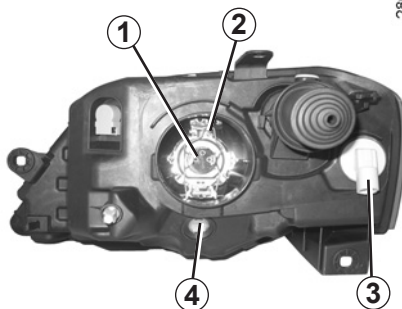


28098

Du kan byta de lampor som beskrivs nedan. Men vi rekommenderar att du låter en märkesrepresentant byta dem om det verkar svårt.

Helljus, halvljus

Ta bort kåpan **A**.



28099

Ta bort lampans kontaktstycke **1**. Lossa klämfjädern **2** och dra ut lampan.

Lamptyp: H4 UV-block (se textrutan).

Rör inte glaset på lampan. Håll den i sockeln.

Färdriktningsvisare

Vrid lamphållaren **3** ett kvarts varv och ta bort lampan.

Lamptyp: PY21W.

När lampan har bytts, sätt tillbaka kåpan igen.

Parkeringsljus

Ta bort lamphållaren **4** för att komma åt lampan.

Lamptyp: W5W.

Följ nationella lagar och säkerhetsföreskrifter och skaffa en sats godkända reservlampor och säkringar hos din märkesrepresentant.



Var försiktig vid åtgärder i närheten av motorn eftersom den kan vara het. Dessutom kan kupéfläkten sättas igång när som helst.

Risk för allvarliga skador.



Lamporna är utsatta för tryck och kan explodera vid byte.

Risk för allvarliga skador.

DIMLJUS: lampbyte



Dimstrålkastare 1

Kontakta en märkesrepresentant.

Lamptyp: PSX24W.



Lamporna är utsatta för tryck och kan explodera vid byte.

Risk för skador.

Extraljus

Om du önskar utrusta din bil med dimstrålkastare eller fjärrljus, vänd dig till en märkesrepresentant.



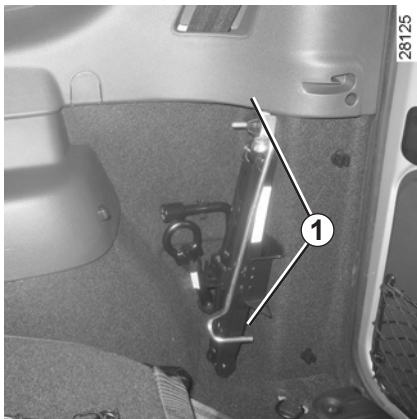
Var försiktig vid åtgärder i närheten av motorn eftersom den kan vara het. Dessutom kan kupéfläkten sättas igång när som helst.

Risk för allvarliga skador.



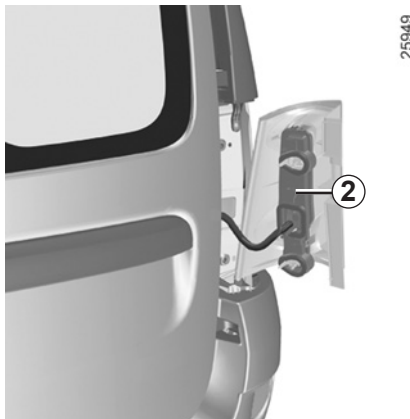
Alla ingrepp (eller ändringar) på elsystemet ska utföras av en märkesrepresentant som har de nödvändiga delar som behövs för arbetet, eftersom felaktig anslutning kan vålla stora skador på bilens elsystem (i elanslutningar och elkomponenter, bl.a. generatorn).

BAKLJUS: lampbyte (1/3)



Färdriktningsvisare, parkeringsljus och bromsljus

Ta bort ljuset genom att skruva loss skruvarna **1**.

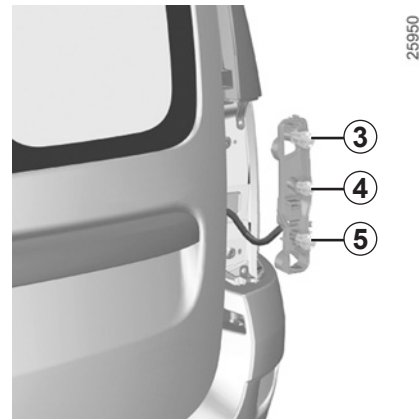


Lossa armaturen utifrån genom att dra den bakåt.

Lossa försiktigt lamphuset **2** för att komma åt lamporna.

Ditsättning

Vid ditsättningen utför du arbetet i omvänd ordning, se till att inte skada kablagen.



3 Parkeringsljus och bromsljus

Lamptyp: Pärnformig, stiftsockel med två trådar **P21/5W**.

4 Färdriktningsvisare

Lamptyp: Pärnformig, stiftsockel **PY21W**.

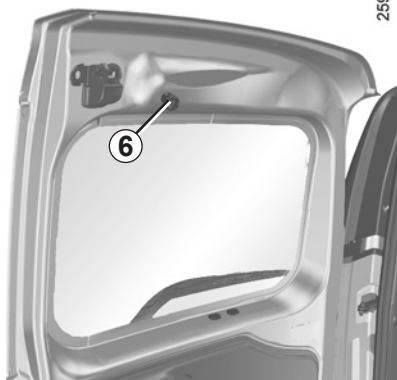
5 Backljus (höger sida)

eller

Dimljus (vänster sida)

Lamptyp: Pärnformig, stiftsockel **P21W**.

BAKLJUS: lampbyte (2/3)



Tredje bromsljus

Ta bort muttern **6** och lossa bromsljusen från hållarna.



Lamptyp 7: P21W.

Ditsättning

Vid ditsättningen utför du arbetet i omvänd ordning, se till att inte skada kablagen.



Lamporna är utsatta för tryck och kan explodera vid byte.

Risk för allvarliga skador.

BAKLJUS: lampbyte (3/3)



Nummerskyltsbelysning

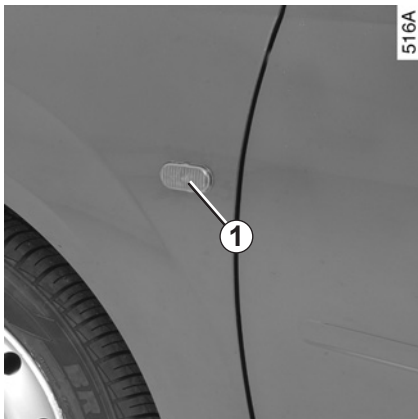
Skruva loss skruven **8** med en spårskruvmejsel eller ett liknande verktyg.

Ta bort lampans lock så att du kommer åt lampen **9**.



Lamptyp 9: W5W.

SIDOBLINKLJUS: lampbyte



Lossa blinkljuset **1** (med hjälp av t.ex. en spårskruvmejsel).



Vrid lamphållaren **2** ett kvarts varv och ta bort lampan.

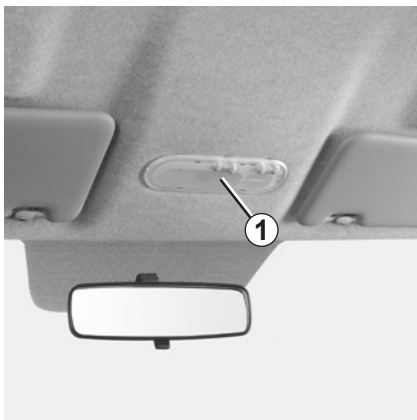
Lamptyp: WY5W.



Lamporna är utsatta för tryck och kan explodera vid byte.

Risk för allvarliga skador.

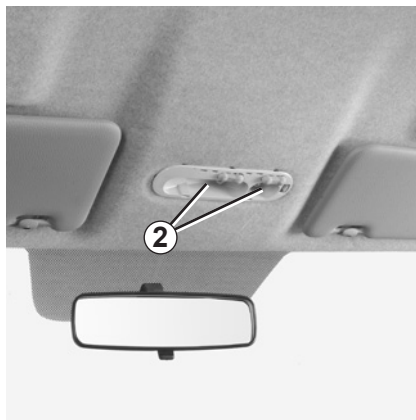
INNERBELYSNING: lampbyte (1/3)



Innerbelysning

Lossa spridaren **1** med hjälp av en spårskruvmejsel eller liknande.

Lossa berörd lampa.



Ta bort lampan.

Lamptyp 2: W5W.



Innerbelysning bak (kan variera från bil till bil)

Lossa spridaren **3** med hjälp av en spårskruvmejsel eller liknande.

Byt lampan.

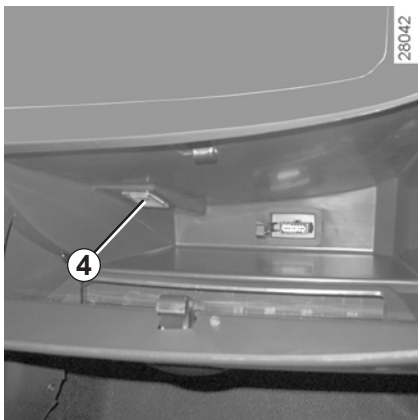
Lamptyp: W5W.



Lamporna är utsatta för tryck och kan explodera vid byte.

Risk för allvarliga skador.

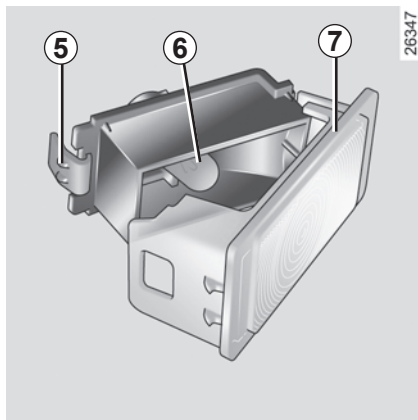
INNERBELYSNING: lampbyte (2/3)



Handskfacksbelysning (kan variera från bil till bil)

Lossa lampan **4** med hjälp av en spårskruvmejsel eller liknande genom att trycka på spärren för att vicka lampan inåt.

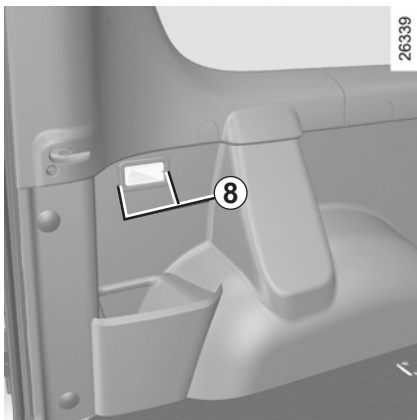
Koppla ifrån lampan.



Tryck på spärren **5** för att lossa spridaren **7** och komma åt lampan **6**.

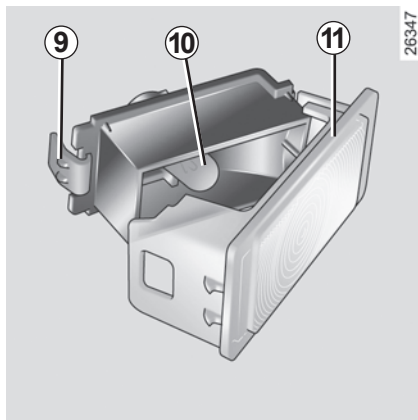
Lamptyp: W5W.

INNERBELYSNING: lampbyte (3/3)



Bagagerumsbelysning

Lossa lampan **8** med hjälp av en spårskruvmejsel eller liknande genom att trycka på spärren för att vicka lampan intåt mot bagageutrymmet.



Tryck på spärren **9** för att lossa spridaren **11** och komma åt lampan **10**.

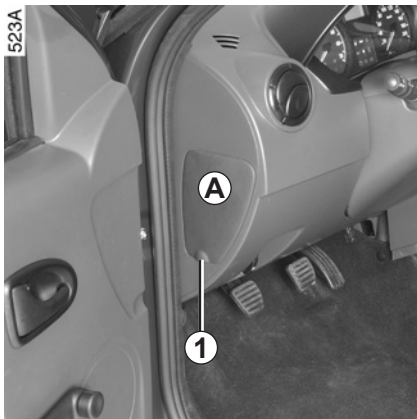
Lamptyp: W5W.



Lamporna är utsatta för tryck och kan explodera vid byte.

Risk för allvarliga skador.

SÄKRINGAR (1/3)



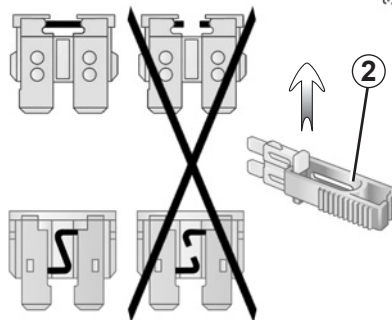
Säkringar i kupén

Vid driftstörningar i elsystemet kontrollera att säkringarna är hela.

Lossa luckan **A** med hjälp av urtaget **1**.

Lokalisera säkringarna med hjälp av dekalen med symboler som visar de olika säkringarnas läge och som finns på luckans baksida **A**.

Beroende på gällande lagar och säkerhetsföreskrifter, skaffa en sats godkända reservlampor och säkringar hos din märkesrepresentant.

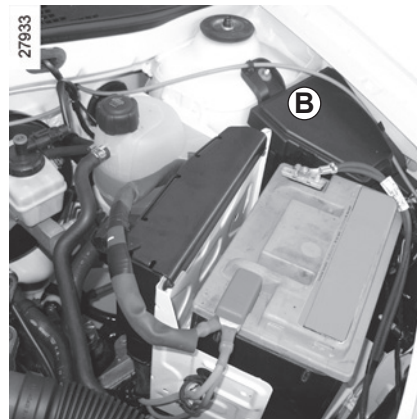


Klämma 2

Lossa säkringen med hjälp av klämman **2** som sitter på insidan av luckan **A**.

Ta bort säkringen från tången genom att skjuta den i sidled.

Använd inte de lediga säkringshållarna.



Säkringar i motorrummet **B**

Vissa funktioner är skyddade av säkringar som sitter i motorrummet (dosa **B**).

Eftersom lamporna är svåra att komma åt råder vi dig att låta en **märkesrepresentant utföra bytet**.



Kontrollera berörd säkring och **byt den** vid behov **mot en säkring med samma strömstyrka och amperetal som originalsäkringen**.

En säkring med för stark strömstyrka kan orsaka överhettning i elsystemet (risk för brand) vid onormal förbrukning.

SÄKRINGAR (2/3)

Säkringarnas skyddsområde i kupén
(vilka säkringar som finns BEROR PÅ BILENS UTRUSTNINGSNIVÅ)

Symbol	Skyddsområde	Symbol	Skyddsområde	Symbol	Skyddsområde
	ABS		Centrallåsning av dörrar och luckor		Elektriska fönsterhissar fram
	Radio		Bakrutedefroster		Innerbelysning
STOP	Bromsljus		Används ej		Elbackspegel
	Luftkonditionering		Signalhorn		Värme
	Dimstrålkastare	UCH	Allmän matning		Används ej
	Instrumentpanel insprutning		Eluppvärmda stolar		Airbag
	Vindrutetorkare		Eluppvärmda backspeglar		Helljus höger

SÄKRINGAR (3/3)

Säkringarnas skyddsområde i kupén
(vilka säkringar som finns BEROR PÅ BILENS UTRUSTNINGSNIVÅ)

Symbol	Skyddsområde	Symbol	Skyddsområde
	Helljus vänster		Startspärr
	Halvljus vänster		Backljus
	Halvljus höger		Servostyrning
	Parkeringsljus höger		Automatväxellåda
	Parkeringsljus vänster	CNG	Gasbränsle
	Dimbakljus		
	Elektriska fönsterhissar bak		

BATTERI: starthjälp (1/2)

Undvik gnistbildning

- Kontrollera att "elförbrukarna" (innerbelysning t.ex.) är avstängda innan du kopplar ur eller in ett batteri.
- Vid laddning av batteriet, stoppa laddaren innan batteriet ansluts eller kopplas ifrån.
- Placera inga metallföremål på batteriet. De kan förorsaka kortslutning mellan polerna.
- Vänta i minst en minut efter det att motorn har stängts av innan du kopplar ifrån batteriet.
- Se noga till att koppla in batteriets poler korrekt vid ditsättningen.

Anslutning av batteriladdare

Batteriladdaren ska vara kompatibel med ett batteri med 12 volts nominell spänning.

Koppla inte ifrån batteriet när motorn är igång. **I den bruksanvisning som medföljer batteriladdaren från leverantören finns anvisningar för hur batteriladdaren ska användas.**

Om många tillbehör är monterade på bilen ska dessa anslutas till + efter tändningslås.



För vissa batterier kan det finnas särskilda laddningsanvisningar. Rådfråga därför en märkesrepresentant. Undvik gnistbildning eftersom det omedelbart kan leda till explosion. Ladda batteriet i ett väl ventilerat utrymme.

Risk för allvarliga skador.



Hantera batteriet ytterst försiktigt! Batteriet innehåller svavelsyra som inte får komma i kontakt med ögon eller hud. Om kontakt uppstår måste du genast spola med mycket vatten och kontakta läkare vid behov.

Öppen eld eller rökning i närheten av batteriet är tillräckligt för att batteriet ska explodera.

Var försiktig vid åtgärder i närheten av motorn eftersom denna kan vara varm. Dessutom kan kylfläkten sättas igång när som helst.

Risk för allvarliga skador.

BATTERI: starthjälp (2/2)

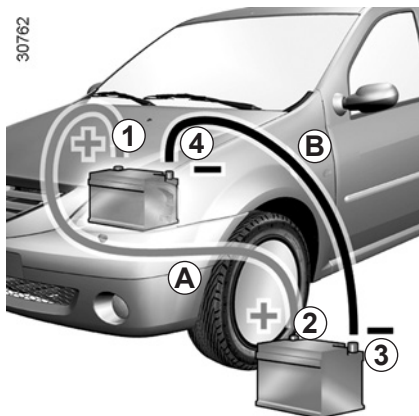
Start med hjälpstartbatteri

Om du för att kunna starta behöver använda batteriet från en annan bil, skaffa elektriska kablar som är anpassade (mycket viktigt) hos din märkesrepresentant. Har du redan startkablar, kontrollera att de fungerar.

Båda batterierna ska ha samma nominella spänning: 12 volt. Hjälpstartbatteriets spänning (Ah) ska vara minst lika det urladdade batteriets.

Se noga till att bilarna inte kommer i kontakt med varandra, då risk för kortslutning föreligger. Kontrollera att det urladdade batteriet är rätt anslutet. Slå av tändningen.

Starta motorn på hjälpbilen och låt den gå på normalt tomgångsvarvtal.



Fäst den positiva kabeln (+) **A** på pluspolen (+) **1** på det urladdade batteriet på motsvarande pluspol (+) **2** på hjälpstartbatteriet.

Fäst den negativa kabeln (–) **B** på minuspolen (–) **3** på hjälpstartbatteriet på motsvarande minuspol (–) **4** på det urladdade batteriet.

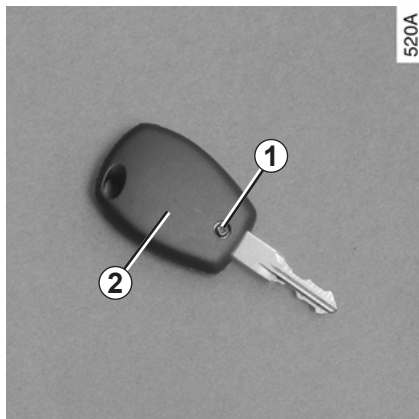
Starta motorn som vanligt. När motorn är igång, koppla ifrån kablarna **A** och **B** i omvänd ordning (**4–3–2–1**).



Kontrollera att kablarna **A** och **B** inte kommer i kontakt med varandra och att kabeln **A** inte vidrör någon metall del på hjälpbilen.

Risk för allvarliga personskador och/eller skador på bilen.

RADIOSTYRD FJÄRRKONTROLL: batteri

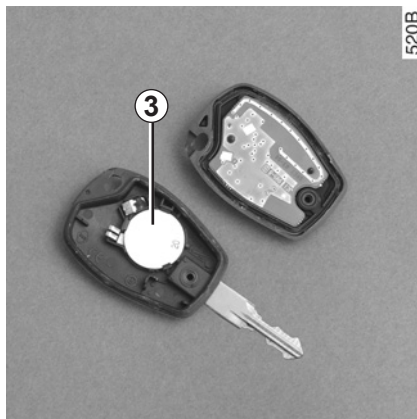


Byte av batteri

Skruva loss skruven **1** och ta sedan bort locket **2**.

Batterier tillhandahålls av din märkesrepresentant. De varar cirka i två år.

Kontrollera att det inte finns spår av bläck på batteriet: risk för dålig kontakt.



Byt batteriet **3** och följ rikttningsanvisningen som är ingraverad på locket.

ANM.: Undvik att vidröra elkretsen i fjärrkontrollens lock vid batteribyte.

Batterityp: CR 2016.

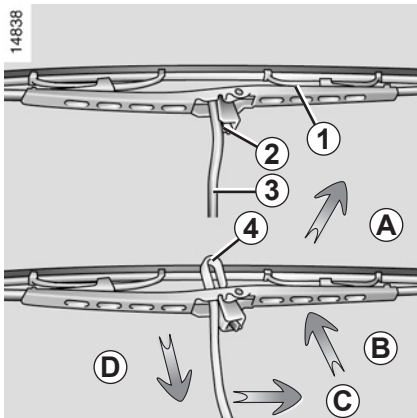
Vid återmonteringen är det viktigt att locket är ordentligt fäst och att skruven dras åt korrekt.

26913



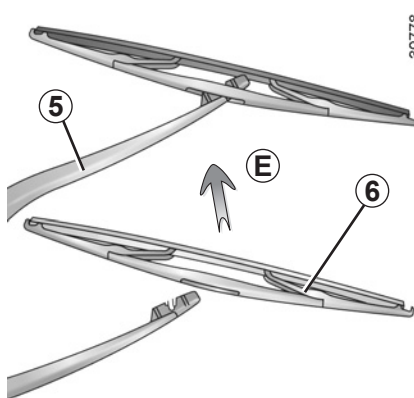
Kasta inte använda batterier i naturen utan lämna in dem till ett uppsamlingsställe för återvinning av batterier.

TORKARBLADSBYTE



Byte av vindrutetorkarblad 1

- Slå av tändningen och lyft torkararmen 3.
- Vrid bladet till horisontalläge (rörelse A).
- Tryck på spärren 2 och skjut torkarbladet nedåt tills haken 4 lossnar från torkararmen (rörelse D).
- Skjut fram bladet (rörelse C) och för sedan tillbaka det (rörelse B) så att det frigörs.



Byte av torkarblad bak (slagdörr)

- Slå av tändningen och lyft torkararmen 5.
- För ner torkarbladet 6 tills det tar emot.
- Frigör torkarbladet genom att dra i det (rörelse E).

Ditsättning av torkarblad fram eller bak

Sätt dit torkarbladet i omvänd ordning mot borttagningen. Kontrollera att bladet sitter fast ordentligt.

Kontrollera torkarbladens skick. Deras livslängd beror på dig:

- rengör bladen, vindrutan och bakrutan med tvållösning regelbundet
- använd dem inte när vindrutan eller bakrutan är torr
- ta bort dem från vindrutan eller bakrutan om de inte har använts på länge.



– Kontrollera vintertid att torkarbladen inte har frusit fast innan torkarmotorn sätts igång, eftersom det annars finns risk för att torkarmotorn skadas (överhettning).

- Kontrollera torkarbladens skick. Bladen ska bytas ut när deras verkningsgrad försämrats, ungefär en gång/år.

När du byter torkarbladet och har tagit bort det, var försiktig så att torkararmen inte slår i vindrutan, då kan glaset skadas.

BOGSERING: starthjälp (1/2)

Bogsering

Ratten får inte vara spärrad. Startnyckeln ska vara i läge "M" (tändning) vilket möjliggör ljud- och ljussignalering (bromsljus, varningsblinkers etc.). Bilen måste ha lampor tända när det är mörkt. Ta bort släpet om sådant finns.

Det är viktigt att uppfylla bogseringsvillkoren i respektive land och att inte överskrida den maximala släpvagnsvikten.

Kontakta din märkesrepresentant.

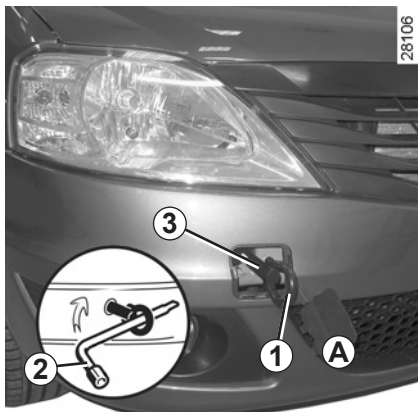
Använd endast:

- bogseröglan fram **1** (finns i verktygssatsen) och bogserpunkten **3**
- bogserpunkten baktill **4**.

Dessa bogserpunkter får bara användas för dragning, aldrig för lyftning, varken direkt eller indirekt.



Ta inte ut startnyckeln under bogseringen.



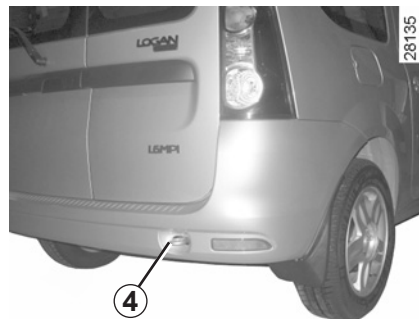
Bogserpunkt fram 3

Lossa kåpan **A** genom att sticka in ett verktyg, t.ex. en spårskruvmejsel, under den.

Skruva fast bogseröglan 1 så hårt det går: till en början för hand tills det inte går längre, lås sedan med hjulnyckeln **2** som finns i bagagerummet.



När motorn är avstängd fungerar inte servostyrningen och bromsservon.



Bogserpunkt bak 4



– Använd en stel bogserstäng. Om du använder ett rep eller en vajer (om landets lagstiftning tillåter det), måste den bogserade bilen kunna bromsa.

- En bil med försämrad körförmåga får inte bogseras igång.
- Undvik ryck vid acceleration och bromsning eftersom detta kan skada bilen.
- I vilket fall som helst får bogseringshastigheten inte överstiga **25 km/h**.

BOGSERING: starthjälp (2/2)

Bogsering av bil med automatväxellåda

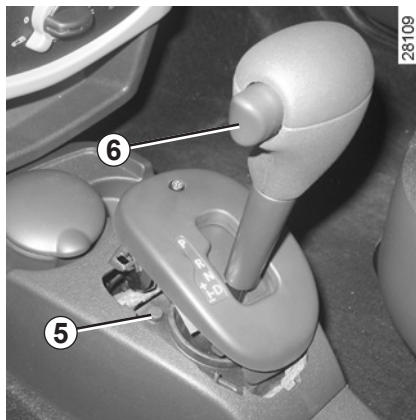
När motorn inte är igång sker ingen smörjning av växellådan och bilen bör fraktas på ett släp alt. bärgas med upplyft framvagn.

I **undantagsfall**, kan bilen bogseras med de fyra hjulen på marken, endast framåt, med växelspaken i neutralläget **N** och som längst 50 km.



Lägg tillbaka verktygen på sin ursprungliga plats i bagagerummet.

Låt aldrig verktygen ligga löst i bilen, eftersom de kan utgöra en fara vid inbromsning.

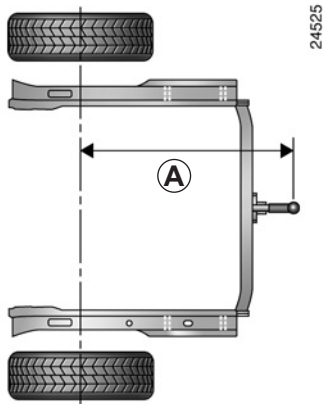


Om väljarspaken blockeras på läge **P** trots att du trycker på bromspedalen, kan du frigöra spaken manuellt.

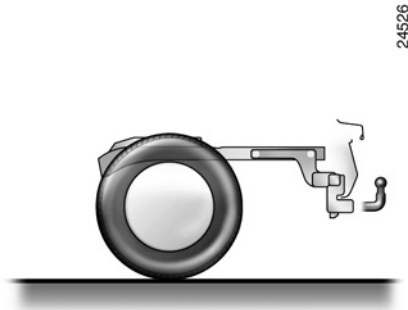
Detta gör du genom att lossa skyddet vid spakens sockel.

Tryck samtidigt på knappen **5** och på upplåsningssnappen **6**.

BOGSERING: släp



A = 918 mm.



Tillåtet kultryck på dragkroken, maximal vikt, bromsat och obromsat släp:

Se avsnittet "Vikter" i kapitel 6.

Beträffande montering av godkänd draganordning, se i tillverkarens medföljande monteringsanvisning.

Denna bruksanvisning bör du förvara tillsammans med övriga bildokument.

RADIOANLÄGGNING



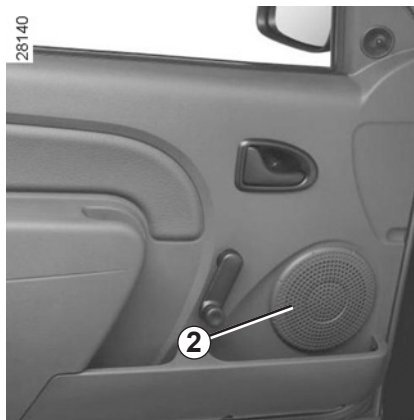
Plats för radio 1

Om din bil inte är utrustad med radiosystem kan du anskaffa följande:

- bilradio **1**
- högtalare fram **2**
- högtalare bak **3**.

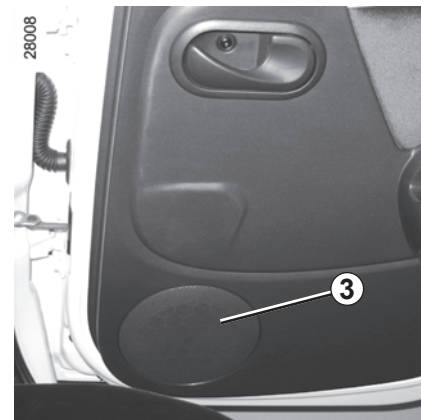
När du ska installera utrustningen, rådfråga din märkesrepresentant.

Lossa och ta bort förvaringsfacket **1**.



Placering av högtalare fram 2

Lossa kåpan **2** med hjälp av t.ex. en spårskruvmejsel.



Placering av högtalare bak 3

Lossa kåpan **3** med hjälp av t.ex. en spårskruvmejsel.

- Det är mycket viktigt att alltid noggrant följa utrustningens monteringsanvisningar.
- Specifikationerna för fästen och kablar (kan beställas från en märkesrepresentant) varierar beroende på bilens utrustningsnivå och typen av radio.
För utrustningens artikelnummer, rådfråga en märkesrepresentant.
- Åtgärder på bilens elsystem eller radion får bara utföras av en auktoriserad märkesrepresentant, eftersom felaktig inkoppling och installation kan påverka eller förstöra bilens elektroniksystem och/eller de delar som är anslutna till detta.

TILLBEHÖR



Innan du installerar en elektrisk eller elektronisk apparat (särskilt sändande/mottagande apparat: frekvensband, effekt-nivå, antennplacering), kontrollera att de går att använda i din bil.

Rådfråga din märkesrepresentant.



Användning av mobiltelefoner och andra elektroniska tillbehör

Då mobiltelefoner och radioutrustning med inbyggd antenn kan störa bilens elektronisystem, råder vi dig att endast använda tillbehör med yttre antenn.

Tänk också på att du måste ta hänsyn till den lokala lagstiftningen som gäller vid användning av dessa apparater.



Framtida installation av tillbehör

Om du vill installera andra tillbehör på din bil, rådfråga din märkesrepresentant.

För att bilen ska fungera ordentligt och för att undvika säkerhetsrisker, bör du använda tillbehör som är anpassade till bilen och godkända av tillverkaren.



Om du använder rattlås, fäst det endast i bromspedalen.



Elektriska eller elektroniska tillbehör

– Anslut endast tillbehör med max. effekt 120 watt.

Risk för brand.

- Åtgärder på bilens elsystem får bara utföras av en auktoriserad märkesrepresentant, eftersom felaktig in-koppling och installation kan förstöra bilens elektronisystem och/eller de delar som är anslutna till detta.
- Vid framtida installation av elektriska tillbehör, se till att installationen skyddas av en säkring. Kontrollera noga säkringens amperetal och läge.

DRIFTSTÖRNINGAR (1/5)

Här ger vi några tips för att du snabbt, i vissa fall dock endast provisoriskt, ska kunna avhjälpa ev. uppkomna fel. För säkerhets skull bör du snarast efter vidtagen åtgärd ta kontakt med din märkesrepresentant.

Vid startförsök	ORSAK	ÅTGÄRD
Lampornas sken blir svagare eller de tänds inte, startmotorn går inte runt.	Batteripoler dåligt åtdragna, urkopplade eller oxiderade.	Skruva fast dem på nytt, koppla in dem på nytt eller rengör dem om det är rost på dem.
	Batteriet urladdat eller ur funktion.	Låna ström från en annan bils batteri. Se "Batteri: starthjälp" i kapitel 5 eller byt batteriet vid behov. Skjut inte på bilen om rattaxeln är låst.
Motorn vill inte starta.	Startvillkoren är ej uppfyllda.	Se "Start/stopp av motor" i kapitel 2.
Rattaxeln förblir låst.	Ratten blockerad.	När du ska låsa upp den vrider du försiktigt på nyckeln och ratten (se "Ratt- och tändningslås" i kapitel 2).

DRIFTSTÖRNINGAR (2/5)

Under körning	ORSAK	ÅTGÄRD
Vibrationer.	Otillräckligt med luft i däck, felinställda eller skadade däck.	Kontrollera däcktrycket. Hittar du inget fel, kontakta din märkesrepresentant.
Det kokar i kylvätskebehållaren.	Fel på kylvätskepump, cylinderhuvudpackning.	Stäng av motorn. Kontakta din märkesrepresentant.
	Kylfläkt ur funktion.	Kontakta din märkesrepresentant.
Rök från motorrummet.	Kortslutning eller kylvätskeläckage.	Stanna, slå av tändningen, gå bort från bilen och kontakta en märkesrepresentant.
Varningslampan för oljetryck tänds:		
I kurvor eller vid bromsning	Det är för låg oljenivå i motorn.	Fyll på motorolja (se "Oljenivå i motorn – tömning/påfyllning" i kapitel 4).
på tomgång	För lågt oljetryck.	Kontakta närmaste märkesrepresentant.
Det tar tid innan varningslampan för oljetryck släcks eller så förblir den tänd när bilen accelererar.	Inget oljetryck.	Stanna bilen och kontakta en märkesrepresentant

DRIFTSTÖRNINGAR (3/5)

Under körning	ORSAK	ÅTGÄRD
Onormal vit avgasrök	Mekaniskt fel: trasig topplockspackning eller	Stäng av motorn. Kontakta din märkesrepresentant.
	Detta är inte alltid ett fel. Röken beror på partikelfilterrengöring	Se "Dieselversioner" i kapitel 2.
Servostyrningen är trög.	Rem brusten.	Byt rem.
	Servoolja saknas	När det behöver utföras service på servostyrningen, kontakta en märkesrepresentant.



Kylare: Om kylvätskenivån är mycket låg, glöm absolut inte att man aldrig får fylla på kall kylvätska i en varm motor. Efter arbeten på bilen som erfordrat tömning av kylsystemet (även endast delvis) ska systemet fyllas med ny kylvätska. Använd endast vätska som godkänts av vår tekniska avdelning.

DRIFTSTÖRNINGAR (4/5)

Under körning	ORSAK	ÅTGÄRD
Vissling, vindbrus.	Takantennen är felplacerad.	Rikta antennen.
Motorn upphettas. Varningslampan för kylvätsketemperatur tänds.	Kylfläkten ur funktion.	Stanna bilen, stäng av motorn och kontakta en märkesrepresentant.
	Kylvätskeläckage.	Stanna bilen, stäng av motorn och kontrollera kylvätskebehållaren: Det ska finnas vätska i behållaren. Om den inte gör det, kontakta din märkesrepresentant snarast.
Varningslampan för byte av motorolja fortsätter att lysa efter oljebytet	Varningslampan för oljebyte har inte ominiterats.	Ominitera varningslampan efter oljebyte i motorn. Mer information finns i avsnittet "Ominitering av varningslampa efter oljebyte" i kapitel 4.



Kylare: Om kylvätskenivån är mycket låg, glöm absolut inte att man aldrig får fylla på kall kylvätska i en varm motor. Efter arbeten på bilen som erfordrat tömning av kylsystemet (även endast delvis) ska systemet fyllas med ny kylvätska. Använd endast vätska som godkänts av vår tekniska avdelning.

DRIFTSTÖRNINGAR (5/5)

Elutrustning	ORSAK	ÅTGÄRD
Vindrutetorkare ur funktion.	Torkarblad sitter fast.	Ta loss torkarbladen innan torkarmotorn startas.
	Fel på elsystemet.	Kontakta din märkesrepresentant.
Torkaren stannar inte.	Felaktiga elreglage.	Kontakta din märkesrepresentant.
Färdriktningsvisare blinkar för snabbt.	Lampan är trasig.	Byt lampan.
Färdriktningsvisare ur funktion.	Fel på elsystemet.	Kontakta din märkesrepresentant.
Strålkastarna tänds eller slocknar inte.	Fel på elsystemet eller reglaget.	Kontakta din märkesrepresentant.
Kondensspår i strålkastare.	Det är inget onormalt. Kondensspår i strålkastare är ett naturligt fenomen som förorsakas av temperaturvariationer. Dessa spår kommer att försvinna när strålkastarna används.	

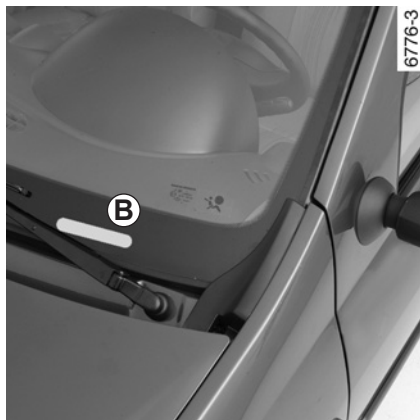
Kapitel 6: Specifikationer

Identifieringsskyltar	6.2
Motorspecifikationer	6.4
Vikter/Släpvagnsvikt	6.6
Originalutrustning och reservdelar	6.9
Servicebevis	6.10
Rostskyddskontroll	6.16

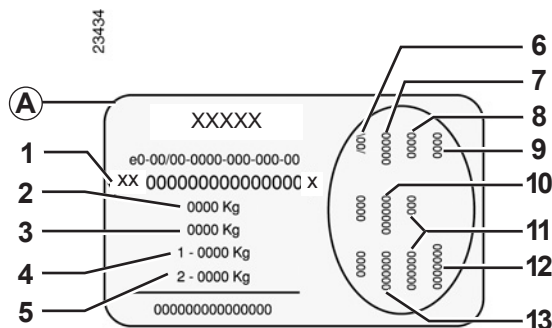
BILENS IDENTIFIERINGSSKYLTAR



602bis



6776-3



De uppgifter som finns på tillverkarskylten A ska anges vid all korrespondens samt vid beställning av reservdelar.

Om den här informationen finns och var den sitter beror på bilen:

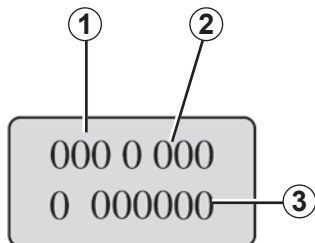
Tillverkarskylt A

- 1 Bilens typbeteckning och chassinummer.
(Beroende på bil upprepas numret på en skylt B.)
- 2 Totalvikt.
- 3 Tågvikt (lastad bil med släp).
- 4 Maximalt tillåten totalvikt för framaxel.
- 5 Max. tillåtet axeltryck bak.

- 6 Tekniska specifikationer.
- 7 Lackreferens.
- 8 Utrustningsnivå.
- 9 Biltyp.
- 10 Klädselkod.
- 11 Tillvalsutrustning.
- 12 Tillverkningsnummer.
- 13 Inredningskod.

IDENTIFIERINGSSKYLTAR MOTOR

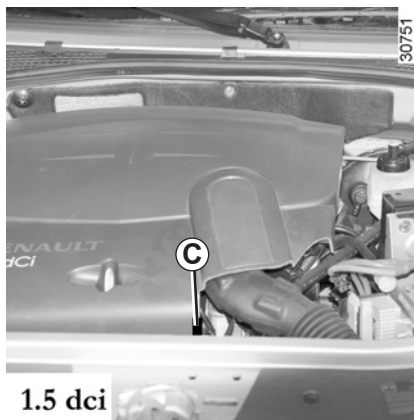
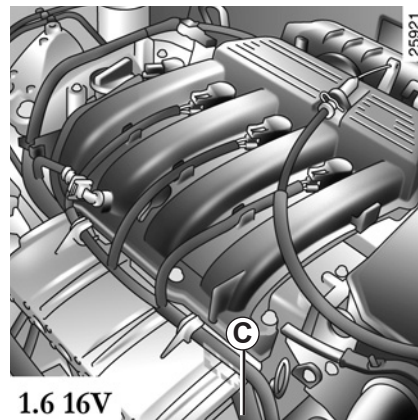
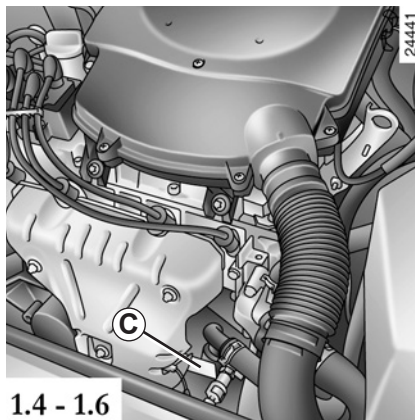
33293



C

Informationen på motorskylten **C** ska användas i alla brev och vid alla beställningar (placeringen varierar beroende på motortyp).

- 1 Motorns typbeteckning
- 2 Motorns indexnummer
- 3 Motorns tillverkningsnummer

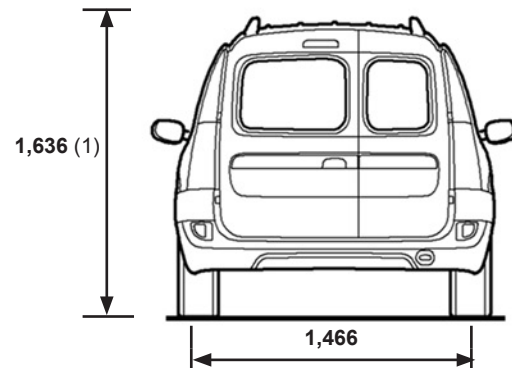
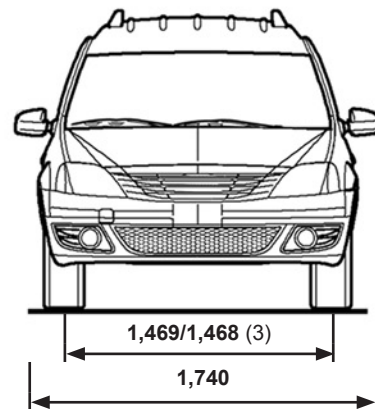
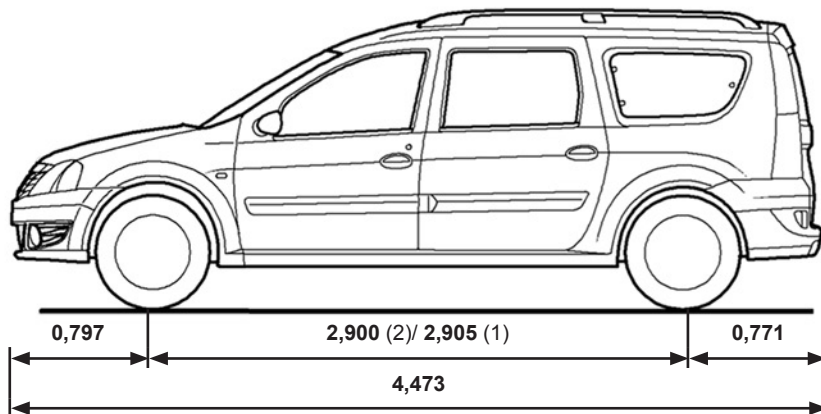


MOTORSPECIFIKATIONER

Motorutförande	1.4	1.6	1.6 16V	1.5 dCi
Motortyp (Se motorskylt)	K7J	K7M	K4M	K9K Turbo
Cylindervolym (cm³)	1 390	1 598		1 461
Bränslekvalitet Oktantal	Blyfritt bränsle måste användas , med det oktantal som anges på etiketten i tankluckan. I nödfall kan blyfritt bränsle användas, med: – Oktantal 91 om etiketten anger 95, 98. – Oktantal 87 om etiketten anger 91, 95, 98.			Diesel. Etiketten i tankluckan visar vilket bränsle som ska användas.
Tändstift	Använd endast tändstift som är avsedda för din bil. Deras typ anges på en etikett i motorrummet. Om inte, ta kontakt med din märkesrepresentant. Användning av felaktiga tändstift kan leda till att motorn förstörs.			

MÅTT (meter)

30804



- (1) Tom, körklar.
(2) Lastad.
(3) Skåpmodeller.

VIKTER (i kg) (1/3)

De angivna vikterna gäller för basversion utan tillval. De varierar beroende på din bils utrustning. Kontakta en märkesrepresentant.

Skåpversioner	1.4	1.6	1.5 dCi
Totalvikt (MMAC) Max. tillåtet axeltryck Tågvikt (MTR)	Vikter angivna på tillverkarplåten (se "Identifieringsskyltar" i kapitel 6)		
Max. tillåten släpvagnsvikt med broms*	räknas ut så här: MTR - MMAC		
Max. tillåten släpvagnsvikt utan broms*	605		590
Kultryck dragkrok*	75		
Max. taklast inkl. fästanordning	80 (inkl. fästanordning)		

* Släpvagnsvikt (bogsering av husvagn, båt etc.)

Bogsering är förbjuden då tågvikt - totalvikt är lika med noll (eller inte finns angiven) på tillverkarens skylt.

- Det är viktigt att respektera de bogseringsvillkor som bestämts av den lokala lagstiftningen och vägtrafikförordningen. För montering av god-känd draganordning, rådgör med din märkesrepresentant.
- Om en bil drar ett släp **får tågvikten (bil + släp) aldrig överstigas**. Däremot är följande möjligt:
 - överskridande av max. axeltryck bak med högst 15 %
 - totalvikten överskrids med maximalt 10 % eller 100 kg (det första som uppnås).
- I ingetdera fallet får maxhastigheten överskrida 80 km/h och i båda fallen ska däcktrycket ökas med 0,2 bar (3 PSI).
- Då motorkapaciteten och baktagningsförmågan minskar vid körning på höga höjder rekommenderar vi dig att minska max.lasten med 10 % per 1000 meter och sedan minska med ytterligare 10 % för varje höjddökning på 1000 meter.

VIKTER (i kg) (2/3)

De angivna vikterna gäller för basversion utan tillval. De varierar beroende på din bils utrustning. Kontakta din märkesrepresentant.

Modeller med 5 platser	1.4	1.6	1.6 16V	1.5 dCi
Totalvikt (MMAC) Tågvikt (MTR)	Vikter angivna på tillverkarplåten (se "Identifieringsskyltar" i kapitel 6)			
Max. tillåten släpvagnsvikt med broms*	räknas ut så här: MTR - MMAC			
Max. tillåten släpvagnsvikt utan broms*	620		630	640
Kultryck dragkrok*	75			
Max. taklast inkl. fästanordning	80 (inkl. fästanordning)			

* Släpvagnsvikt (bogsering av husvagn, båt etc.)

Bogsering är förbjuden då tågvikt - totalvikt är lika med noll (eller inte finns angiven) på tillverkarens skylt.

- Det är viktigt att respektera de bogseringsvillkor som bestämts av den lokala lagstiftningen och vägtrafikförordningen. För montering av godkänd draganordning, rådgör med din märkesrepresentant.
- Om en bil drar ett släp **får tågvikten (bil + släp) aldrig överstigas**. Däremot är följande möjligt:
 - överskridande av max. axeltryck bak med högst 15 %
 - totalvikten överskrids med maximalt 10 % eller 100 kg (det första som uppnås).I ingetdera fall får max. hastighet överskrida 100 km/h och i båda fallen ska däcktrycket ökas med 0,2 bar (3 PSI).
- Då motorkapaciteten och backtagningsförmågan minskar vid körning på höga höjder rekommenderar vi dig att minska max.lasten med 10 % per 1000 meter och sedan minska ytterligare 10 % för varje höjdhöjning på 1000 meter.

Godkänd last för kombiversioner (beroende på lokal lagstiftning)

Om den maximala godkända totalvikten för last för bilen inte har uppnåtts, är det möjligt att lasta upp till 300 kg på släpet innan den maximala tågvikten nås.

VIKTER (i kg) (3/3)

De angivna vikterna gäller för basversion utan tillval. De varierar beroende på din bils utrustning. Kontakta en märkesrepresentant.

Modeller med 7 platser	1.4	1.6	1.6 16V	1.5 dCi
Totalvikt (MMAC) Tågvikt (MTR)	Vikter angivna på tillverkarplåten (se "Identifieringsskyltar" i kapitel 6)			
Max. tillåten släpvningsvikt med broms*	räknas ut så här: MTR - MMAC			
Max. tillåten släpvningsvikt utan broms*	635	640	660	
Kultryck dragkrok*	75			
Max. taklast inkl. fästanordning	80 (inkl. fästanordning)			

* Släpvningsvikt (bogsering av husvagn, båt etc.)

Bogsering är förbjuden då tågvikt - totalvikt är lika med noll (eller inte finns angiven) på tillverkarens skylt.

- Det är viktigt att respektera de bogseringsvillkor som bestämts av den lokala lagstiftningen och vägtrafikförordningen. För montering av godkänd draganordning, rådgör med din märkesrepresentant.
- Om en bil drar ett släp **får tågvikten (bil + släp) aldrig överstigas**. Däremot är följande möjligt:
 - överskridande av max. axeltryck bak med högst 15 %
 - totalvikten överskrids med maximalt 10 % eller 100 kg (det första som uppnås).I ingetdera fall får max. hastighet överskrida 100 km/h och i båda fallen ska däcktrycket ökas med 0,2 bar (3 PSI).
- Då motorkapaciteten och backtagningsförmågan minskar vid körning på höga höjder rekommenderar vi dig att minska max.lasten med 10 % per 1000 meter och sedan minska med ytterligare 10 % för varje höjddökning på 1000 meter.

Godkänd last för kombiversioner (beroende på lokal lagstiftning)

Om den maximala godkända totalvikten för last för bilen inte har uppnåtts, är det möjligt att lasta upp till 450 kg på släpet innan den maximala tågvikten nås.

ORIGINALUTRUSTNING OCH RESERVDELAR

Reservdelarna tillverkas efter mycket noggranna specifikationer och testas regelbundet. Om originaldelar ändras eller byts ut mot delar av annat ursprung, löper fordonsägaren risk att fordonet inte längre uppfyller de krav som säkerhets-, avgasrenings- och bullernormerna ställer i enlighet med vägtrafikförordningen.

Dessutom upphör garantin att gälla då ändringar som inte överensstämmer med fabrikens specifikationer görs på bilen eller om montering sker av reservdelar som inte tillverkats eller godkänts av fabriken. De reparationer som utförs av din märkesrepresentant med originalreservdelar omfattas dessutom av de garantier som finns beskrivna på reparationsorderns baksida.

SERVICEBEVIS (1/6)

VIN:

Datum: Km: Fakturanr:		Kommentarer/övrigt
Typ av åtgärd: Service ☐ ☐	Märkesrepresentantens	
Korrosionskontroll: OK ☐ Inte OK* ☐ *Se relevant sida		
Datum: Km: Fakturanr:		Kommentarer/övrigt
Typ av åtgärd: Service ☐ ☐	Märkesrepresentantens	
Korrosionskontroll: OK ☐ Inte OK* ☐ *Se relevant sida		
Datum: Km: Fakturanr:		Kommentarer/övrigt
Typ av åtgärd: Service ☐ ☐	Märkesrepresentantens	
Korrosionskontroll: OK ☐ Inte OK* ☐ *Se relevant sida		

SERVICEBEVIS (2/6)

VIN:

Datum: Km: Fakturanr:		Kommentarer/övrigt
Typ av åtgärd: Service ☐ ☐	Märkesrepresentantens	
Korrosionskontroll: OK ☐ Inte OK* ☐ *Se relevant sida		
Datum: Km: Fakturanr:		Kommentarer/övrigt
Typ av åtgärd: Service ☐ ☐	Stämpel	
Korrosionskontroll: OK ☐ Inte OK* ☐ *Se relevant sida		
Datum: Km: Fakturanr:		Kommentarer/övrigt
Typ av åtgärd: Service ☐ ☐	Märkesrepresentantens	
Korrosionskontroll: OK ☐ Inte OK* ☐ *Se relevant sida		

SERVICEBEVIS (3/6)

VIN:

Datum: Km: Fakturanr:		Kommentarer/övrigt
Typ av åtgärd: Service ☐ ☐	Märkesrepresentantens	
Korrosionskontroll: OK ☐ Inte OK* ☐ *Se relevant sida		
Datum: Km: Fakturanr:		Kommentarer/övrigt
Typ av åtgärd: Service ☐ ☐	Märkesrepresentantens	
Korrosionskontroll: OK ☐ Inte OK* ☐ *Se relevant sida		
Datum: Km: Fakturanr:		Kommentarer/övrigt
Typ av åtgärd: Service ☐ ☐	Märkesrepresentantens	
Korrosionskontroll: OK ☐ Inte OK* ☐ *Se relevant sida		

SERVICEBEVIS (4/6)

VIN:

Datum: Km: Fakturanr:		Kommentarer/övrigt
Typ av åtgärd: Service ☐ ☐	Märkesrepresentantens	
Korrosionskontroll: OK ☐ Inte OK* ☐ *Se relevant sida		
Datum: Km: Fakturanr:		Kommentarer/övrigt
Typ av åtgärd: Service ☐ ☐	Märkesrepresentantens	
Korrosionskontroll: OK ☐ Inte OK* ☐ *Se relevant sida		
Datum: Km: Fakturanr:		Kommentarer/övrigt
Typ av åtgärd: Service ☐ ☐	Märkesrepresentantens	
Korrosionskontroll: OK ☐ Inte OK* ☐ *Se relevant sida		

SERVICEBEVIS (5/6)

VIN:

Datum: Km: Fakturanr:		Kommentarer/övrigt
Typ av åtgärd: Service ☐ ☐	Märkesrepresentantens	
Korrosionskontroll: OK ☐ Inte OK* ☐ *Se relevant sida		
Datum: Km: Fakturanr:		Kommentarer/övrigt
Typ av åtgärd: Service ☐ ☐	Märkesrepresentantens	
Korrosionskontroll: OK ☐ Inte OK* ☐ *Se relevant sida		
Datum: Km: Fakturanr:		Kommentarer/övrigt
Typ av åtgärd: Service ☐ ☐	Märkesrepresentantens	
Korrosionskontroll: OK ☐ Inte OK* ☐ *Se relevant sida		

SERVICEBEVIS (6/6)

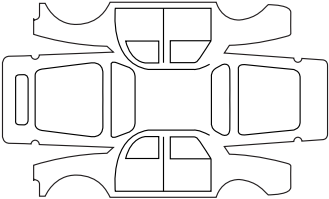
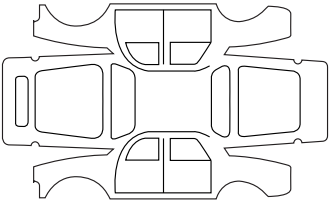
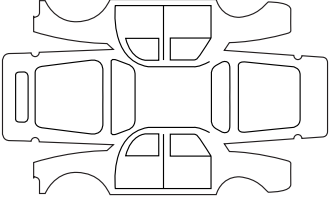
VIN:

Datum: Km: Fakturanr:		Kommentarer/övrigt
Typ av åtgärd: Service ☐ ☐	Märkesrepresentantens	
Korrosionskontroll: OK ☐ Inte OK* ☐ *Se relevant sida		
Datum: Km: Fakturanr:		Kommentarer/övrigt
Typ av åtgärd: Service ☐ ☐	Märkesrepresentantens	
Korrosionskontroll: OK ☐ Inte OK* ☐ *Se relevant sida		
Datum: Km: Fakturanr:		Kommentarer/övrigt
Typ av åtgärd: Service ☐ ☐	Märkesrepresentantens	
Korrosionskontroll: OK ☐ Inte OK* ☐ *Se relevant sida		

ROSTSKYDDSKONTROLL (1/5)

Om det krävs en reparation för att garantin ska gälla anges den nedan.

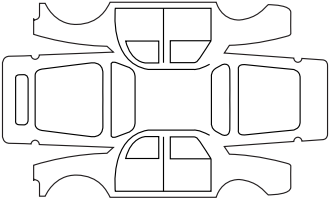
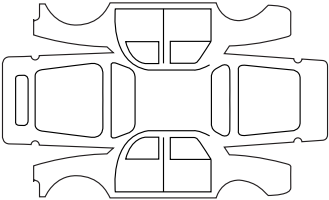
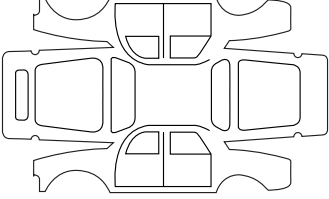
VIN:

Rostreparationer att utföra:		Stämpel
Reparationsdatum:		
Reparation som ska utföras:		Stämpel
Reparationsdatum:		
Reparation som ska utföras:		Stämpel
Reparationsdatum:		

ROSTSKYDDSKONTROLL (2/5)

Om det krävs en reparation för att garantin ska gälla anges den nedan.

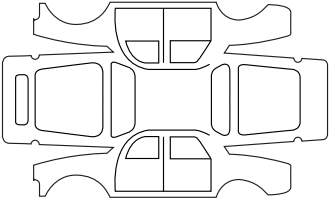
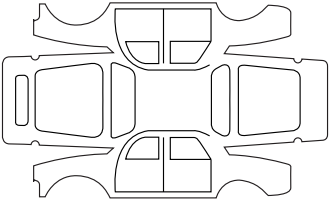
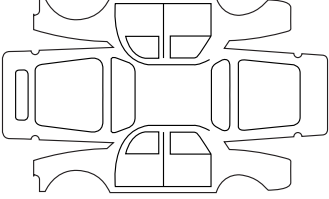
VIN:

Rostreparationer att utföra:		Stämpel
Reparationsdatum:		
Reparation som ska utföras:		Stämpel
Reparationsdatum:		
Reparation som ska utföras:		Stämpel
Reparationsdatum:		

ROSTSKYDDSKONTROLL (3/5)

Om det krävs en reparation för att garantin ska gälla anges den nedan.

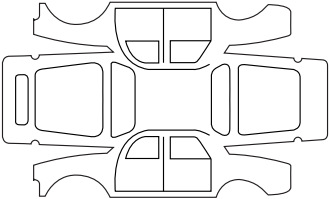
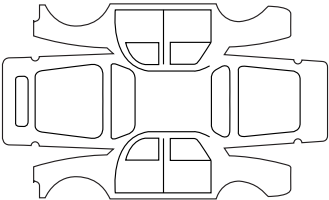
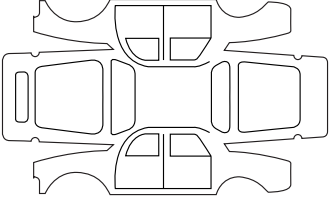
VIN:

Rostreparationer att utföra:		Stämpel
Reparationsdatum:		
Reparation som ska utföras:		Stämpel
Reparationsdatum:		
Reparation som ska utföras:		Stämpel
Reparationsdatum:		

ROSTSKYDDSKONTROLL (4/5)

Om det krävs en reparation för att garantin ska gälla anges den nedan.

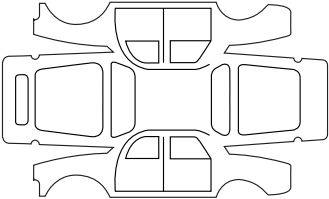
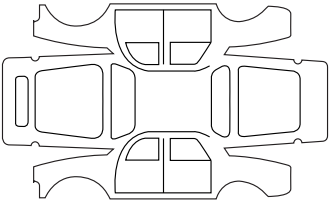
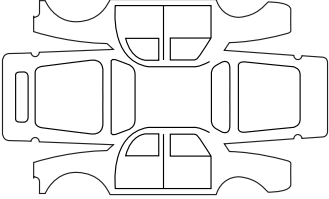
VIN:

Rostreparationer att utföra:		Stämpel
Reparationsdatum:		
Reparation som ska utföras:		Stämpel
Reparationsdatum:		
Reparation som ska utföras:		Stämpel
Reparationsdatum:		

ROSTSKYDDSKONTROLL (5/5)

Om det krävs en reparation för att garantin ska gälla anges den nedan.

VIN:

Rostreparationer att utföra:		Stämpel
Reparationsdatum:		
Reparation som ska utföras:		Stämpel
Reparationsdatum:		
Reparation som ska utföras:		Stämpel
Reparationsdatum:		

ALFABETISKT REGISTER (1/3)

A

ABS	2.12 – 2.13
Airbag	1.15 → 1.20
Airbag, inkoppling av passagerarairbagar fram	1.36
Airbag, urkoppling av airbag på passagerarplatsen fram	1.34
Askkoppar	3.14
Automatväxellåda (användning)	2.14 → 2.16
Avdragare för hjulkapsel	5.2
Avgasreningråd	2.6 → 2.8, 5.22 → 5.24

B

Backspeglar	1.51
Backväxel, iläggning	2.10
Bagagerumsbelysning, lampbyte	5.21
Bakruta, imborttagning	1.38, 1.43
Bakstolar	3.20 → 3.23
Bakstolar, funktion	3.20 → 3.23
Barn	1.4 → 1.6
Barnstolar	1.21 → 1.33
Barnsäkerhet	1.2, 1.4, 1.21 → 1.33
Barnsäkerhetsanordning	1.21 → 1.33
Barnsäkerhetsanordningar	1.21 → 1.33
Barnsäkerhetssystem	1.21 → 1.33
Batteri	4.11
Batteri, starthjälp	5.25 – 5.26
Batterier (fjärrkontroll)	5.27
Behållare, bromsvätska	4.7
Belysning, backljus	5.15, 5.17
Belysning, bromsljus	5.15 – 5.16
Belysning, dimljus	1.53, 5.14
Belysning, färdriktningsvisare	1.55, 5.13
Belysning, halvljus	1.52, 5.13
Belysning, helljus	1.52, 5.13
Belysning, inre	3.12, 5.19 → 5.21
Belysning, inställning	1.54
Belysning, parkeringsljus	1.52, 5.13
Belysning, sidoblinkljus	5.18
Belysning, varningsblinkrar	1.55
Belysning, yttre	1.52 – 1.53, 5.13 → 5.18
Belysning och dimljus	1.52 – 1.53

Bensinversion, särskilda anvisningar	2.4
Bilbälten	1.10 → 1.20
Blinkrar	1.55, 5.13
Bogsering	6.6 → 6.8
Bogsering, dragkrok	5.31
Bogsering, släp	6.6 → 6.8
Bogsering, starthjälp	5.29 – 5.30
Bogseröglor	5.2, 5.29 – 5.30
Bränsle, kvalitet	1.58, 6.4
Bränsle, påfyllning	1.59
Bränsle, råd och anvisningar om ekonomi	2.6 → 2.8
Bränslebesparing	2.6 → 2.8
Bränslekvalitet	1.58
Bränslenivå	1.45
Bränsletank	1.58 → 1.60
Bränsletankens volym	1.58
Byte av lampor	5.13 → 5.18

C

Centrallåsning av dörrar	1.4
Cigarrettändare	3.14

D

Dieselsversion, särskilda anvisningar	2.5
Dimljus	1.53
Dimljus fram, strålkastare	1.52 → 1.54
Domkraft	5.2, 5.8 – 5.9
Däck	4.12, 5.10 → 5.12
Däckpumpningssats	5.4 → 5.6
Däcktryck	4.12, 5.11
Dörrar	1.4 → 1.6

E

Eluttag	3.14
---------------	------

F

Fack	3.15 → 3.18
Filter	4.10
Filter, dieselfilter	1.60, 4.10
Filter, kupéfilter	4.10

ALFABETISKT REGISTER (2/3)

Filter, luftfilter	4.10
Filter, partikelfilter	2.5
Fjärrkontroll för låsning	1.2 – 1.3
Framstolar, inställning	1.9
Funktionsfel	5.34 → 5.38
Färd dator	1.46 → 1.49
Fönsterhissar	3.10 – 3.11
Förankringsöglor	3.24 – 3.25
Förarplats	1.37 → 1.40
Förhöjning för barnstol	1.21 → 1.23
Förvaringsfack	3.15 → 3.18

G

Glödlampor, byte	5.13 → 5.18
------------------------	-------------

H

Handbroms	2.11
Handpump för uppumpning av bränsletryck	1.60
Handskfack	3.15
Hjulnyckel	5.2
Högtalare, placering	5.32

I

Identifiering av bilen	6.2 – 6.3
Identifieringsskyltar	6.2 – 6.3
Im- och isborttagning (defroster) bakruta	1.57, 3.4 → 3.8
Inkörning	2.2
Installation av radio	5.32
Installation av tillbehör	5.33
Instrumentbräda	1.37 → 1.40
Instrumentbräda, inredning	3.15 → 3.18
Instrumentpanel	1.41 → 1.45
Inställning av köräge	3.19
Inställning av körställning	1.10 → 1.14
Insynsskydd	3.27

K

Katalysator	2.4
Klimatanläggning	3.2 → 3.9
Klocka	1.50

Kombinationsinstrument	1.41 → 1.50, 1.52 – 1.53
Kommandon	1.37 → 1.40
Kompletterande krockskyddssystem till bälten fram	1.15 → 1.18
Kontroll- och varningslampor	1.41 → 1.49
Kurvhandtag	3.13
Kylvätska, behållare	4.8
Kylvätska, motor	4.8
Kåpor	5.7
Körning	2.2 → 2.8, 2.11 → 2.16

L

Lack, referens	6.2
Lack, underhåll	4.13 – 4.14
Lampor, byte	5.13 → 5.18
Ljudsignal	1.5 – 1.6, 1.53
Ljudsignal för hastighetsvarning	1.44
Ljussignaler	1.55
Luftkonditionering	3.4 → 3.9
Lyft av bil, hjulbyte	5.3, 5.7 → 5.9
Låsning av dörrar	1.5
Låsning av dörrarna	1.4 – 1.5
Låsningfria bromsar: ABS	2.12 – 2.13
Läslampor	3.12

M

Miljö	2.9
Motor, specifikationer	6.4
Motorhuv	4.2 – 4.3
Motoroljenivå	4.5 – 4.6
Motorspecifikationer	6.4
Multimediautrustning	3.29

N

Nackskydd	1.8, 3.19
Navigeringsystem	3.29
Nivåer	4.4, 4.7 → 4.9
Nivåer, motorolja	4.4 → 4.6
Nyckel/radiostyrd fjärrkontroll, användning	1.2
Nycklar	1.2 – 1.3
Nycklar, byte av batteri	5.27

ALFABETISKT REGISTER (3/3)

O

Oljebyte	4.6
Oljemätsticka	4.4 → 4.6

P

Panikbromsassistans	2.13
Praktiska råd.... 1.60, 5.3, 5.7 → 5.14, 5.18, 5.22 → 5.27, 5.33 → 5.38	
Punktering	5.3, 5.8 – 5.9

R

Radio	3.29
Radio, utrustning	5.32
Radioutrustning	5.32
Ratt, inställning	1.50
Ratt- och tändningslås	2.2
Reglage (inbyggt) för handsfree-telefon	3.29
Reservdelar	6.9
Reservhjul	5.3, 5.10 → 5.12
Rostskyddsbehandling	4.13
Rostskyddskontroll	6.16 → 6.20
Rutor	3.10 – 3.11

S

Servicebevis	6.10 → 6.15
Servostyrning	2.11, 4.9
Signalhorn	1.55
Skötsel av inredning	4.15 – 4.16
Skötsel av inredning, underhåll	4.15 – 4.16
Skötsel av kaross	4.13 – 4.14
Skötsel av mekaniska delar	4.4, 4.7 → 4.9, 4.11, 6.10 → 6.15
Släpvagnsvikter	6.6 → 6.8
Solskydd	3.13
Speglar	3.13
Spolare	1.56, 4.8
Spolarvätska, behållare	4.8
Start	2.2 – 2.3
Start av motor	2.3
Startspärr	1.7
Startspärrsystem	1.7
Strålkastare, extraljus	5.14

Strålkastare, inställning	1.54
Strålkastarinställning	1.54
Styrservopump	4.9
Säkringar	5.22 → 5.24

T

Takbelysning	3.12
Takskenor	3.28
Tanklock	1.58
Tanklucka	1.58
Tekniska specifikationer	6.2 → 6.4, 6.9
Telefon	3.29
Tid	1.50
Tillbehör	5.33
Torkarblad	5.28
Torkare	1.56, 5.28
Torkare, torkarblad	5.28
Transport av barn	1.21 → 1.33
Transport av föremål, avskiljningsnät	3.26
Transport av föremål, i bagagerum	3.24 – 3.25
Tvätt	4.13 – 4.14

V

Varning	1.55
Varningssignal	1.55
Ventilation, klimatanläggning	3.4 → 3.9
Ventilationsmunstycken	3.2 – 3.3
Vikter	6.6 → 6.8
Vindruta, imborttagning	3.7
Vindruta- och bakruterengöring	1.57
Visare, färdriktningsvisare	1.55
Volymer för mekaniska delar	4.4, 4.11
Värme	3.2 → 3.9
Växelspak	2.10
Växelväljarspak för automatväxellåda	2.14 → 2.16
Växling	2.14 → 2.16

